



Mladinci iz francoskega mesta La Ciotat so bili v sredo gostje osnovne organizacije ZSMS v Tekstilindusu. Dopoldne so si ogledali proizvodnjo, popoldne pa so preživeli na pikniku.

Leto XXVIII. Številka 57

Ustanovitelji: obč. konference SZDL  
Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka  
in Tržič — Izdaja ČP Glas Kranj. Glavni  
urednik Anton Miklavčič — Odgovorni  
urednik Albin Učakar

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

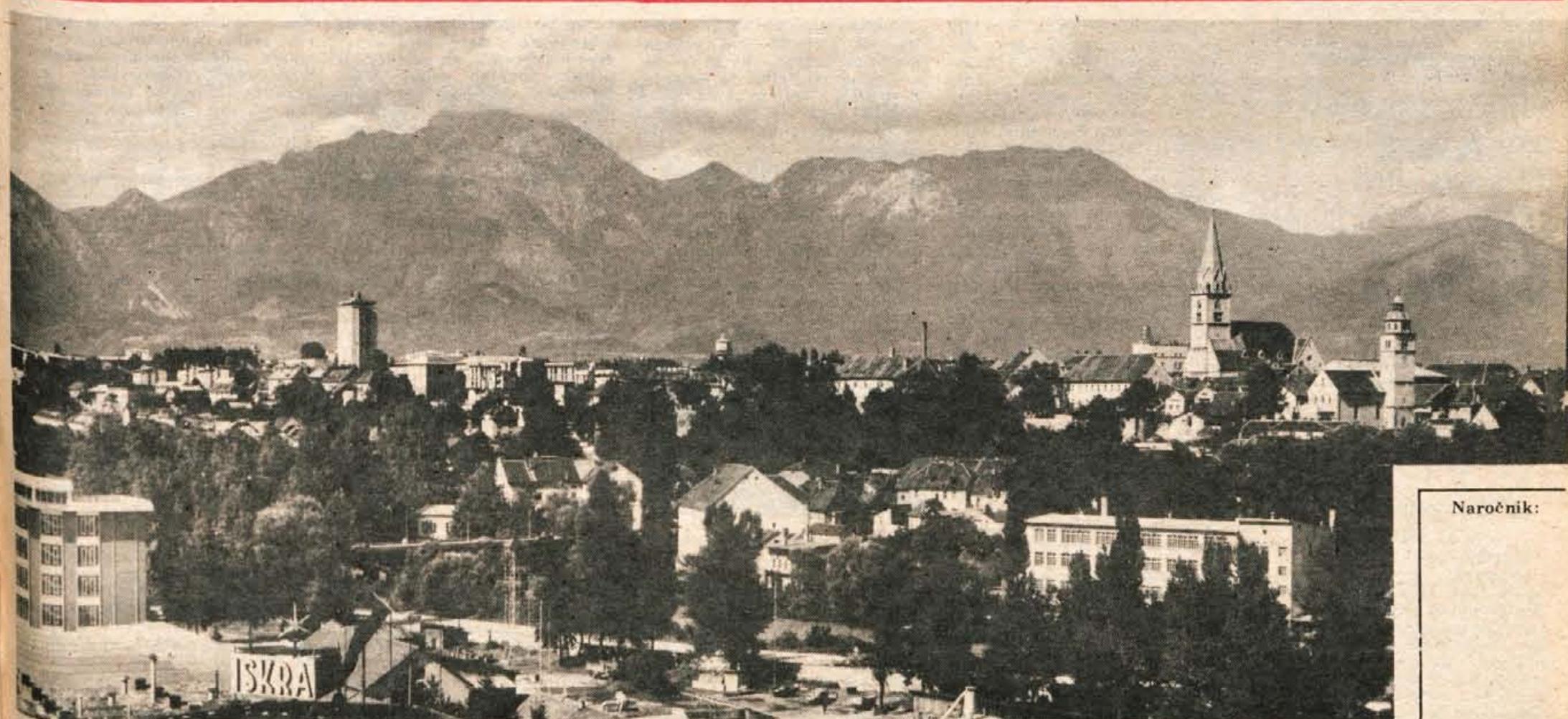
Kranj, petek, 1. 8. 1975

Cena: 1,50 dinarja

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik,  
od januarja 1958 kot poltednik, od januarja  
1960 trikrat tedensko, od januarja  
1964 kot poltednik ob sredah in sobotah,  
od julija 1974 pa ob torkih in petkih.



1. avgust – občinski praznik Jesenic in Kranja



Naročnik:

XXV. JUBILEJNI MEDNARODNI GORENJSKI SEJEM OD 8. DO 18. AVGUSTA



## Tito v Helsinkih

V sredo se je v finskem glavnem mestu začela evropska konferenca o varnosti in sodelovanju. Konference se med delegacijami iz 33 evropskih držav ter Kanade in ZDA udeležuje tudi jugoslovanska delegacija, ki jo vodi predsednik republike Josip Broz-Tito. V Helsinkih se je že pred pričetkom konference srečal s številnimi državnikami, med njimi s predsednikom ZRN Schmidtom, ciprskim predsednikom Makariom, generalnim sekretarjem CK PK SZ Leonidom Brežnevim, predsednikom Finske Urhom Kekkonom in še z nekaterimi drugimi. Pogovarjal se je tudi z generalnim sekretarjem OZN dr. Kurtom Waldheimom.

## RIS o osnutku družbenega plana

Slovenski izvršni svet je v torek razpravljal o tem, ali je gradivo o osnutku družbenega plana do leta 1980 že tako popolno, da ga je moč dati kot osnutek v javno razpravo. Ugotovili so, da je v besedilu že precej želja in tudi precej nejasnosti, predvsem glede na sedanjem svetovni gospodarski položaj. Poleg tega bi plan moral vsebovati tudi smernice in ukrepe republiških organov, ki bi jih uveljavili, če plana ne bi uresničevali v zarisani smeri. Točneje bi bilo potrebno opredeliti tudi medsebojno razmerje gibanja osebnih dohodkov in pokojnin, otroških dodatkov in podobno. Pri skupni porabi pa bi morali ločiti, kaj so čisti upravljeni stroški, kaj je v resnici tisti denar, ki gre za opreimenitev znanja, za zdravstvo, otroško varstvo in. Višina osebnih dohodkov pa naj bi bila še bolj odvisna od rezultatov dela.

## Sporazum za cementarno

Ker so se lani in letos izredno podražila gradbena dela in montaža, bo treba za dograditev cementarne Anhovo zbrati dodatnih 892 milijonov dinarjev. Anhovski Salont tega denarja ne more zbrati sam. Zato je slovenska gospodarska zbornica priporočila porabnikom cementa, da sklenejo samoupravni sporazum, po katerem bodo zdrževali sredstva za dograditev nove cementarne z zmogljivostjo okrog milijon ton cementa letno.

## Tito čestital vesoljcem

Predsednik republike Josip Broz-Tito je postal generalnemu sekretarju komunistične partije Sovjetske zveze Leonida Brežnevja in predsedniku prezidija vrhovnega sveta ZSSR Nikolaju Podgornemu telegram z najprisrečnejšimi čestitkami ob uspešni vesoljski misiji. Čestitke je postal tudi predsedniku ZDA Geraldu Fordu in ameriškim vesoljcem.

## Pogovor z brigadirji

Sekretar IK predsedstva CK ZKS Franc Šetinc in predsednik slovenske mladine Ljubo Jasnič sta torek prebila med brigadirji v Brkinih, kjer gradijo slemensko cesto. Gostata sta se najprej sešla s predstavniki sežanske občine. Na gradbišču pa sta obiskala več delovišč ter se z brigadirji pogovarjala o njihovem delu in poteku akcije. Popoldne pa sta se ustavila v brigadarskem naselju Tatre, kjer sta se dalj časa zadržala v prisrčnem pogovoru z mladimi graditelji.

## Hidrogradnja v Iraku

Jugoslovansko podjetje Hidrogradnja je sklenilo z irasko vlado pogodbo o graditvi prve faze glavnih prekopov irigacijskega sistema Kiruk. Vrednost del je več kot 75 milijonov dinarjev. Hidrogradnja naj bi dela končala v treh letih z več kot tisoč jugoslovenskimi in iraskimi inženirji, tehniki in delavci.



Minuli ponedeljek so prebivalci Lesc proslavili krajevni praznik, prvi krajevni praznik v 30. letih svobode. Nanj so se zelo skrbno pripravili, saj sta bila svečani program s slovesno sejo krajevne skupnosti in kulturni program pestra in kvalitetna. Pred družbenim centrom v Lescu je bila kulturna prireditev z nastopom pevskega zbora Verige, folklorne skupine, godbe na pihala in harmonikarskega orkestra glasbene šole. — Foto: D. S.

## Za skladen družbenoekonomski razvoj

V jeseniških občinah so se pripravljeno vključili v napore za uresničevanje ciljev družbenoekonomskih politike in so po posebnem akcijskem programu že sestali komunisti v osnovnih organizacijah, sindikalni delavci ter številne druge organizacije na terenu in v delovnih organizacijah ter v drugih sredinah. Pred nedavnim pa je o uresničevanju ciljev družbenoekonomskih politike razpravljalo tudi občinski izvršni svet ter koordinacijski odbor pri Socialistični zvezi.

Da bi dovolj hitro odpravili nekatere probleme, ki ovirajo realizacijo začrtane družbenoekonomskih politike in pospešili razvoj gospodarstva in družbenih dejavnosti, bodo samoupravni organi v organizacijah združenega dela in interesnih skupnostih obravnavali analize poslovanja in na osnovi teh analiz sprejeli ustrezne ukrepe. Na Jesenicah bodo razpravljali tudi o osnutku srednjoročnega plana za obdobje 1976 do 1980.

D. S.



Odbor za medsebojna razmerja delavcev v združenem delu  
**TOZD Elektro Kranj,**  
Kranj, b.o.

objavlja prosto delovno mesto

### KV ključavničarja

Pogoj za zaposlitev je poklicna šola kovinske stroke.

Zaposlitev je možna takoj. Delo se združuje za nedoločen čas.

Ponudbe z ustreznimi dokazili naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov DES — Podjetje za distribucijo električne energije Slovenije, n. sub. o., TOZD Elektro Kranj, Kranj, Cesta Staneta Žagarja 53 a, b.o.

Redkokdaj se zgodi, da bi bila pozornost vsega sveta tako sinhrono uperjena v eno samo točko na zemljevidu planeta Zemlja, kakor je zdaj uperjena v finsko prestolnico Helsinkij. V sanjski palaci Finlandia, mojstrovini enega najslavnnejših modernih arhitektov Alvara Aalta, so namreč zbrani najvišji predstavniki 33 dežel Evrope ter ZDA in Kanade. Sestanek, ki mu v novejši zgodbini ni para, pomeni veliki finale konference o evropski varnosti in sodelovanju (KEVS), konference, katere posledice je trenutno zelo težko napovedati. Toda celo njeni nasprotniki, desničarsko-militaristični krog, priznavajo, da gre za dogodek izjemnih političnih razsežnosti — čeprav ga označujejo kot poraz Zahoda.

Kaj je pravzaprav KEVS? Kakšni nagib so mu botrovali? Odgovor ni preprost. Konferenca, ki po skoraj dveletnih, zelo težavnih in zamudnih jezičnih spopadih v Ženevi prehaja v zaključno fazo, je plod mukoma uveljavljenega spoznanja, da sta mir in ustvarjalno sožitje med narodi stare celine temeljni pogoj nadaljnega obstoja človeštva. Dasi Evropa ni več edini center gospodarske in vojaške moći, še zmeraj ostaja križišče življenjsko važnih interesov, kjer je najmanjše spremembe v temperaturi multilateralnih odnosov lahko sprožijo verižno reakcijo neslutnih razsežnosti. Tu, v zibelki naše supercivilizacije, v zibelki kulturne, umetnosti in znanosti, se je krojila usoda stotin milijonov ljudi, tu so nasprotja v preteklosti zanetila dva požara kozmopolitskega obsega — in edino na tej celini ni mogoče govoriti o krizah in zapletih lokalnega značaja, saj hipoma preraštejo v potencialno žarišče vsesplošne apokalipse. Najbolj krvava vojna v Aziji, Afriki in Južni Ameriki je manj nevarna kakor trije, štirje streli ob, denimo, berlinskem zidu ali, če hočete, nepremišljena izjava nemškega diplomata o potrebi vnovične razdelitve srednjeevropskih ozemelj. Pa vendar sta minili dve desetletji, preden so napredne sile uspele utreti pot zdravi pameti ter na

nov ljudi, tu so nasprotja v preteklosti zanetila dva požara kozmopolitskega obsega — in edino na tej celini ni mogoče govoriti o krizah in zapletih lokalnega značaja, saj hipoma preraštejo v potencialno žarišče vsesplošne apokalipse. Najbolj krvava vojna v Aziji, Afriki in Južni Ameriki je manj nevarna kakor trije, štirje streli ob, denimo, berlinskem zidu ali, če hočete, nepremišljena izjava nemškega diplomata o potrebi vnovične razdelitve srednjeevropskih ozemelj. Pa vendar sta minili dve desetletji, preden so napredne sile uspele utreti pot zdravi pameti ter na

## Helsinki

ruševinah hladne vojne uveljaviti vizijo bodoče, kompromisne ureditve starega kontinenta.

Dejali smo »kompromisne ureditve«, kajti približno sto strani obsegajoči dokument, plod utrujajočih ženevskih pogajanj, ki ga bodo državniki v Helsinkih dodatno preučili in nato podpisali, je v resnici vsova kompromisov, sprejetih soglasno. Prav gornja ugotovitev ter seveda dejstvo, da listina ni pravni akt, da torej nikogar zakonsko ne obvezuje k doslednemu spoštovanju vsebine, potiska kritikom v roke navidez-

## Jesenice

Osnovne organizacije ZKS v jeseniški Zelezarni razpravljajo o aktualnih idejnopolitičnih vprašanjih in antiinflacijskih prizadevanjih. Govorili so o stabilizaciji našega gospodarstva, vse člane pa so tudi informirali o obisku in pogovoru Mika Spiljaka na Jesenicah. V Zelezarni so med drugim tudi že stavili antiinflacijski program, ki ga tudi že uresničujejo. Vsi komunisti dobro vedo, kakšne so njihove konkretné naloge v prizadevanjih za stabilizacijo gospodarstva in za uresničevanje ciljev družbenoekonomske politike.

B. B.

## Škofja Loka

Podpisovanje samoupravnega sporazuma o financiranju krajevnih skupnosti v škofjeloški občini ne poteka tako kot bi moral. Akcija poteka mnogo prepočasi. Po vsemu sodeč mnogi med podpisniki še niti ne razumejo njihovega pomena. Samoupravni sporazum je doslej podpisal 46 delovnih in drugih organizacij ter ustanov, 38 pa je še vedno takih, ki se obotavljam. Zaradi velikih potreb krajevnih skupnosti bi morala biti akcija končana čimprej.

-jg

## Solidarnostna akcija poteka prepočasi

Na zadnji seji predsedstva občinske konference SZDL Škofja Loka so prisotni ugotovili, da se je že precejšnje število delovnih in drugih organizacij odzvalo pozivu, da sodelujejo v solidarnostni akciji v korist občanov, ki jih je spomladi prizadel dohudo deževje, katerega posledice so bile narasle vode in številni zemeljski plazovi na celotnem področju škofjeloške občine. Po drugi strani pa jih je še vedno precej, ki se v akciji iz takega ali drugačnega vzroka še vedno niso pripravljeni vključiti. Zelo malo je takih, ki so pomoci odklonili direktno, več pa jih je, ki so sredstva pripravljeni nakazati izključno krajevnim skupnostim na njihovem področju. To pa je seveda zaradi enotno vodenje akcije povsem nesprejemljivo. Treba je pripomniti, da v mnogih delovnih organizacijah, organizacijah in ustanovah akcija

poteka prav te dni. V razgovorih z delovnimi ljudmi je moč čutiti, da za uspešno izvedbo ni nikakršnih prek.

Clani predsedstva so menili, da je potreben solidarnostno akcijo čimprej izpeljati do konca, najkasneje pa do prvih dni septembra. Povsed tam, kjer je bilo opaziti negativne odzlove, pa bo še enkrat potrebno opozoriti pristojne na veliko neodgovornost, ki jo pri tem izkazujejo njihove organizacije.

Trideset delovnih organizacij je doslej vplačalo v sklad skupno nekaj čez 300.000 din. petindvajset, med njimi tudi nekatere večje, je takih, ki še niso poslale nikakršnega odgovora, v drugih pa poteka akcija prav v zadnjih dneh. Po predvidevanjih naj bi se v solidarnostnem skladu za prizadete zbralo približno 1.400.000 din.

-jg



**Elektrotehniško podjetje**  
Kranj p. o., Koroška cesta 53c

objavlja neslednje prosto delovno mesto:

### 1. knjigovodje II za razna dela v računovodstvu za nedoločen čas

Fogoj: dokončana srednja ekonomska šola in trimesečna poskusna doba.

Rok za prijavo je 15 dni po objavi razpisa.

Kasnejše prijave bodo upoštevane le v primeru, če do razpisanega roka ne bo interesentov.

enakopravnega reševanja sporov, načelo nevmešavanja v notranje zadeve sosedov, načelo doslednega uresničevanja občevljavnih pravic narodnosti manjšin (!), načelo, po katerem naj se v bodoče kapital seli v predele s prosto delovno silo in ne obratno, načelo kompleksnega reševanja problemov okrog zdomev itd. Pozornost zbujujo nenavadno konkretni sklepi v poglavju o razorezovanju: poleg drugega vsebujejo pravilote udeleženek konference, da bodo javno in vsaj 21 dni pred začetkom najavile manevre, ki bi zajeli več kot 25.000 vojakov.

Skratka, helsinski shod maršikov obeta. Ne nazadnje je spodbudna že »skadrovška zasedba« v palači Finlandia. Finški predsednik Urho Kekkonen utegne priti v diplomatsko kroniko kot gostitelj največjega števila državnih poglavarjev hkrati ter kot protagonist dajnosežnih mnoogostranskih stikov in izmenjav stališč, saj navzočnost — recimo — predsednika Tita, ameriškega predsednika Geraldu Fordu, sovjetskega partijskega voditelja Leonida Brežneva, kanclerja ZRN Helmuta Schmidta, Françoiza Giscara d'Estainga, Poljaka Edvarda Giereka, Čehoslovaka Gustava Husaka, Pierra Troudeauja iz Kanade, ciprskoga nadškofa Makariosa in generalnega sekretarja OZN dr. Kurta Waldheimja jamči, da ne bo ušla temeljiti obravnavi niti ena pereča dilema, ki tare štiri milijardno prebivalstvo zemeljske oble.

I. Guzelj



GORENJSKA OBLAČILA KRAJN

Vsem poslovnim partnerjem in potrošnjikom čestitamo za občinski praznik

Vsem občanom, članom in lastnikom motornih vozil

**Avto-moto društvo Kranj**

čestita ob občinskem prazniku Kranja ter jim želi srečno in varno vožnjo



## Kmetijska zadruga Naklo



Priporočamo se za nakup reprodukcijskega in ostalega materiala v naših poslovalnicah v Naklem, na Kokriči, v Goričah in Podbrezjah ter za nakup špecerijskega blaga v Naklem in Podbrezjah.

Vsem občanom čestitamo za praznik občine Kranj

Občanom Kranja in Jesenic ter Radovljice in Tržiča iskrene čestitke za njihova praznovanja

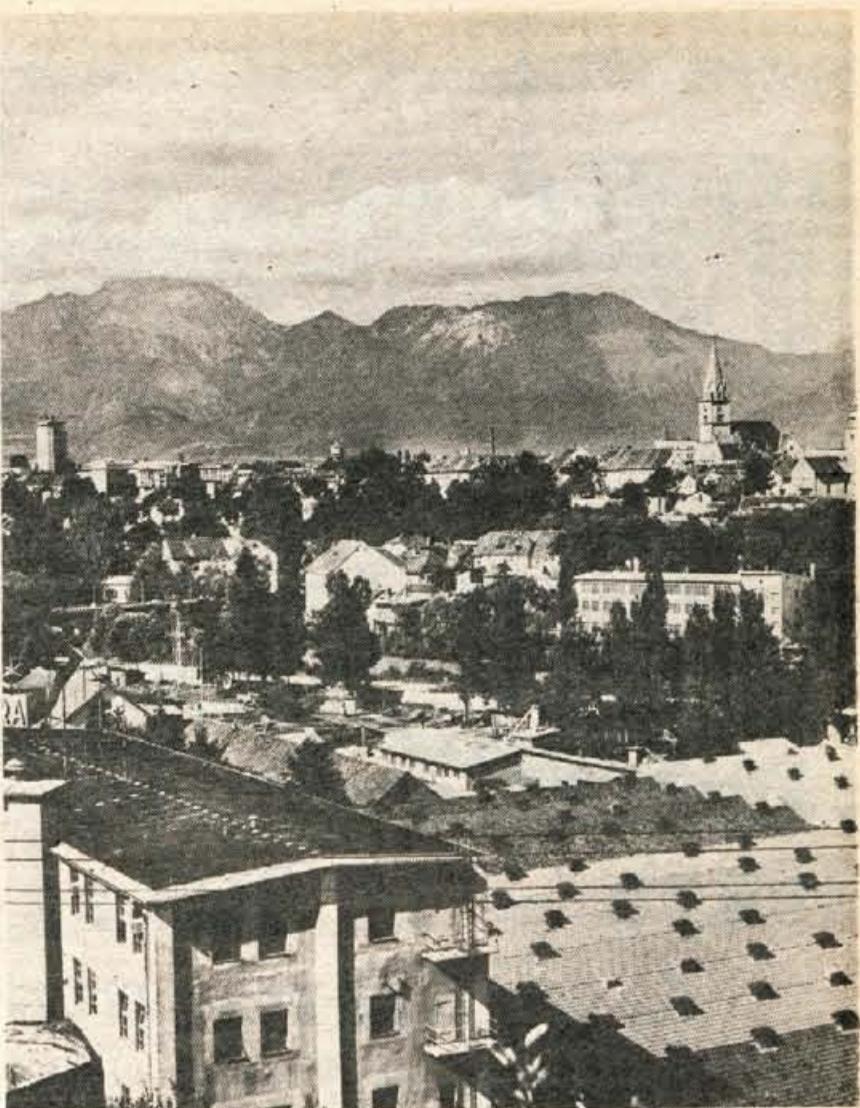
**Veletrgovina**



# ŽIVILA

Kranj n.sol.o.

**TOZD – Veleprodaja  
– Maloprodaja  
– Slaščičarna-kavarna**  
**Samoupravna delovna skupnost skupnih služb.**



Skupščina občine Kranj in družbenopolitične organizacije Občinska konferenca SZDL Občinska konferenca ZKS Občinski sindikalni svet Občinska konferenca ZSMS Zveza združenj borcev NOV Zveza rezervnih vojaških starešin

čestitajo vsem delovnim kolektivom in občanom za občinski praznik in jim želijo še nadaljnji uspehov pri izgradnji socializma

**E-T-P  
KRAJN**

**ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE**

Kranj, Koroška c. 53 c

projektira  
proizvaja  
instalira  
prodaja  
servisira

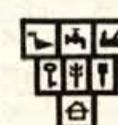
Projektira in instalira vsa elektromontažna dela jakega in šibkega toka

Izdeluje el. razdelilce serijsko in po naročilu, opremlja obdelovalne in druge naprave

Prodaja elektrotehnični material na debelo in drobno

Servisira izdelke priznanih firm: Iskra, Tiki, Ei, Riz, Candy, Elektrokovina, Elind, Čajavec, Grunding, Fein in Ransburg

čestita vsem občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik



**Servisno podjetje Kranj**

Tavčarjeva 45, telefon 21-282

čestita vsem občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik

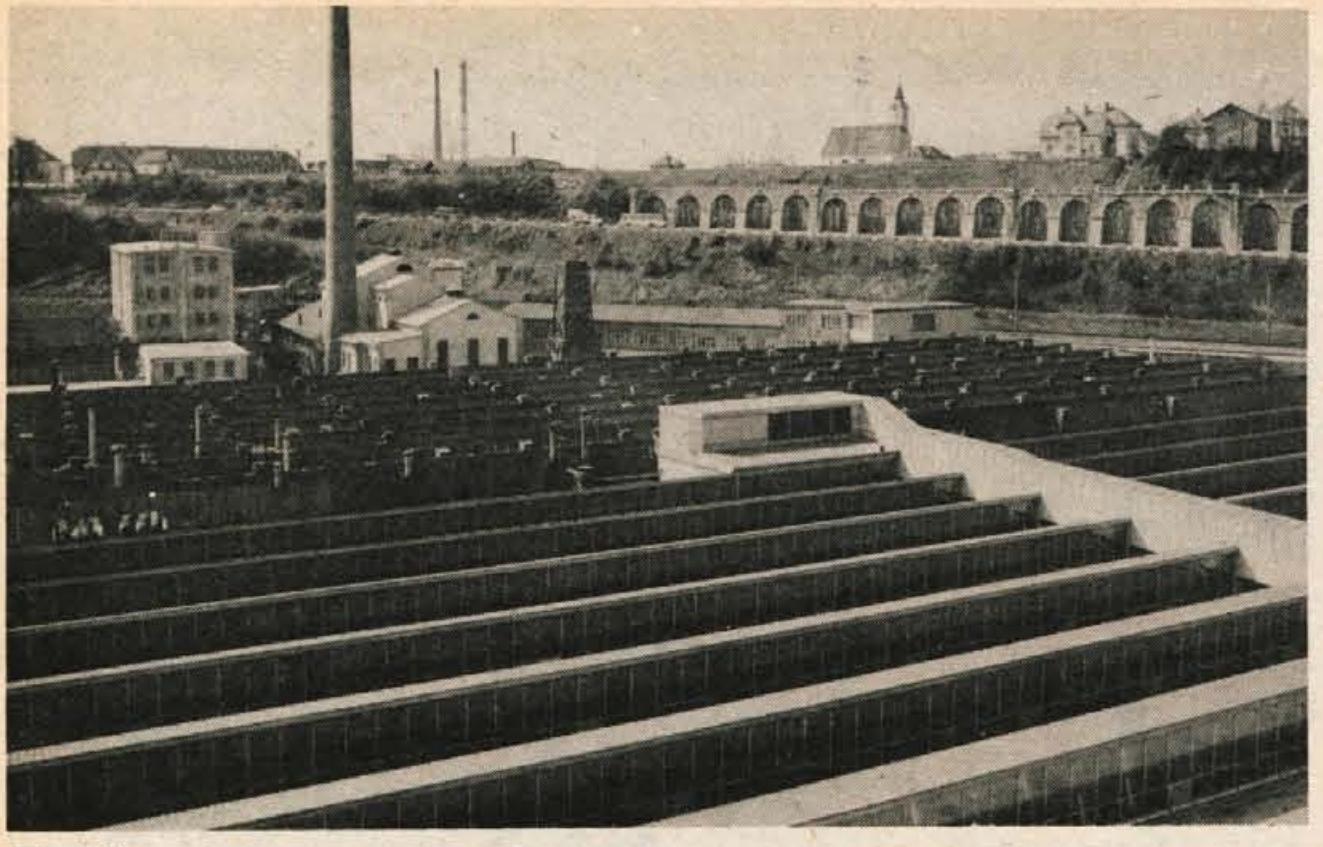
Se naprej se priporoča za sodelovanje z vsemi svojimi dejavnostmi: zidarska, mizarska, vodovodno-instalaterska, kleparska, krovска, ključavnica, pleskarska, električarska in pečarska. Gospodinjski biro: šivanje oblačil po meri, pobiranje zank in izdelava gumbov.

**ikos**

INDUSTRIJA KOVINSKE OPREME IN STROJEV  
KRAJN

Izdelujemo: stroje za čevljarsko in tekstilno industrijo ter tračne brusilne stroje za kovinsko industrijo

Vsem delovnim ljudem čestitamo za občinski praznik.



## Iskra – 10.000 zaposlenih, 2 milijardi dinarjev

Industrija je bila v predvojni Jugoslaviji zelo siromašna. Na Gorenjskem je bila v glavnem na Jesenicah. Šele po letu 1923 se je začela industrializacija, ko je češki kapital našel ceneno delovno silo za svojo tekstilno industrijo. Tako je nastala tudi bivša Jugoslovenska, iz katere je po vojni nastala tovarna Iskra – industrija za telekomunikacije, elektroniko in elektromehaniko Kranj v Združenem podjetju Iskra Kranj.

Zaradi izkorisťanja delavcev je prišlo v tekstilni industriji Slovenije do velike tekstilne stavke in prav sirenje današnje Iskrine tovarne so nekaj prek drugo uro 20. avgusta 1936 dale znak za stavko.

Med vojno je okupator zamenjal tekstilne stroje z obdelovalnimi in izdeloval serijske izdelke za svojo letalsko industrijo. Tako po osvoboditvi pa je tovarno zasedla prva tankovska divizija in v tovarni uredila remontno delavnico. Že junija 1945 je bila osnovana tovarna z nekaj 100 delavci. Dali so ji ime Strojne tovarne Kranj. Leta 1946 pa si je kolektiv izbral novo ime: Iskra – tovarna za elektrotehniko in finomehaniko Kranj. Že takrat so si jasno začrtali program: proizvodnjo števcev, vrtalnih, ročnih in električnih orodij, kina in elektroakustičnih izdelkov, merilnih instrumentov, stenskih ur itd.

Kmalu je napočil čas, ko se je bilo treba odločiti in se specializirati. Ne le prostori, tudi kadrovske in druge zmogljivosti so bile premajhne, da bi lahko razvijali vse hkrati. Tako je del svojega proizvodnega programa tovarna v Kranju odstopila tovarni avtoelektričnih izdelkov v Novi Gorici, tovarni usmerniških naprav v Novem mestu, tovarni merilnih instrumentov v Otočah in tovarni polprevodnikov v Trbovljah.

Proizvodnji specializaciji je kmalu sledilo obdobje sodelovanja in povezovanja. K Iskri se je pripojilo šest podjetij slovenske elektroindustrije. To je bil zametek velike Iskrine družine, ki se je z usjanovitvijo Združenega podjetja Iskra nenehno razvijala in rastla.

Lani je bilo v Iskri – Industriji za telekomunikacije, elektroniko in elektromehaniko še osem temeljnih organizacij združenega dela. Potem pa so se v Združenem podjetju odločili za reorganizacijo oziroma za tako imenovan branžno organizacijo. Pred reorganizacijo po branžah je imela Iskra okrog 7500 zaposlenih, zdaj jih ima okrog 10.000 v 10 tovarnah in 19 temeljnih organizacijah združenega dela ter skupnih službah. Elektromehanika v Kranju ima prek 7000 zaposlenih. Največ delavcev ima tovarna elementov in aparatov (1600), sledi tovarna števcev in tovarna telekomunikacij na Laborah (prek 1000), tovarna električnega ročnega orodja (prek 400) itd. Sicer pa ima kranjska Iskra, če jo tako imenujemo, v sedanji branžni organizaciji še tovarno na Blejski Dobravi, tovarno mehanizmov v Lipnici, tovarno optičnih naprav Vega v Ljubljani, tovarno elektronskih instrumentov v Horjulu, tovarno merilnih instrumentov v Otočah, tovarno elektronskih naprav v Stegnah.

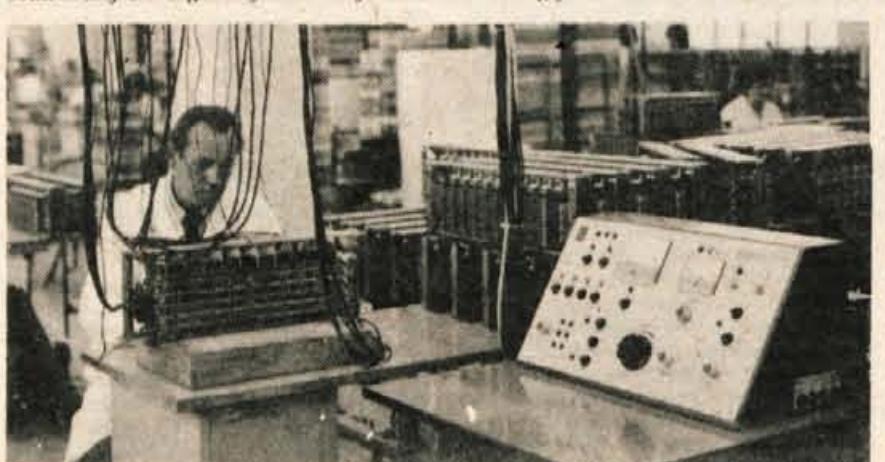
Elektrooptika Ljubljana, Montažno servisna organizacija in Inštitut za prenosno tehniko Ljubljana.

Težko je slediti skokovitemu razvoju Iskre. Pred dvema letoma je na primer 6000-članski kolektiv proizvedel za prek 800 milijonov dinarjev izdelkov, izvozili so za nekaj več kot 14 milijonov dollarjev. Lani se je proizvodnja v primerjavi s prejšnjim letom povečala za okrog 60 odstotkov in je znašala okrog milijarda 400 milijonov, izvozili pa so za prek 21 milijonov dollarjev. Letos predvidevajo, da bo skoraj 10.000 delavcev v branžni organizaciji naredilo za dve milijardi 100 milijonov dinarjev, izvozili pa naj bi kar za skoraj 26 milijonov dollarjev. Izdelke v glavnem izvažajo na konvertibilno področje (80 odstotkov), ostalo pa na vzhodni trg in v države v razvoju.

V Iskri pravijo, da so svojevrstno prelomnico naredili 1971. leta. Dotakrat so v glavnem investirali v opremo za proizvodnjo, v razširitev proizvodnih prostorov pa zelo malo. Tako je utesnjeno že zavirala nadaljnji razvoj. Potem pa so v Savski loki zgradili šestetažno zgradbo, obrat telefonije na Blejski Dobravi v jeseniški občini in 1973. leta je stekla proizvodnja v novi tovarni na Laborah. S tovarno na Laborah se je Iskra hkrati uvrstila tudi med priznajalec najmodernejše telekomunikacijske opreme na svetu. S proizvodnjo elektronskih telefonskih central pa so prodrl tudi že v svet, in sicer so podpisali pogodbo s Sovjetsko zvezo za izdelavo takšne centrale za Moskvo. Druga novost, ki so jo letos dosegli Iskrini strokovnjaki s sodelovanjem fakultete za elektrotehniko, z ljubljansko Univerzo in Inštitutom Jožef Štefan, je proizvodnja računalnikov, ki jih bodo ugrajevati v elektronske telefoniske centrale sistema Metaconta 10 C. Letos pa bodo razen tega začeli delati še višči telefonski aparati. Omenili smo tudi že, da je v tej tovarni zaposlenih prek 1600 delavcev; od tega pa je 60 odstotkov žensk.

**TOVARNA TELEKOMUNIKACIJA NA LABORAH** izdeluje elektronske telefoniske centrale. Izdelali bodo 13 transitnih telefonskih central za jugoslovansko omrežje. Kot rečeno pa imajo pogodbo tudi že s Sovjetsko zvezo za centralo v Moskvi. Letošnja vrednost proizvodnje bo znašala okrog 355 milijonov dinarjev. Omenili smo že računalnik. V prihodnje pa se bo sedanja tovarna, ki ima 17.000 kvadratnih metrov površine, povečala še za 10.000 kvadratnih metrov.

**TOVARNA ŠTEVCEV:** števcev delajo v Iskri že od 1948. leta. Prvo leto so jih naredili 30.000, sedem let kasneje 100.000, pred desetimi leti 520.000 in letos jih bodo naredili prek 1.400.000. Seveda so pri tem mišljeno le enofazni števci. Vsak trifazni števec, ki jih v Iskri tudi že delajo deset let, je treba razumeti kot tri enofazne števce. Pri tem je pomembno, da so proizvodnjo števce razvili sami in s svojo tehnologijo. Tovarna števcev izvaja



Preizkušanje koordinatnega stikalnika v Tovarni telefonskih elementov in aparatov Kranj (TEA)

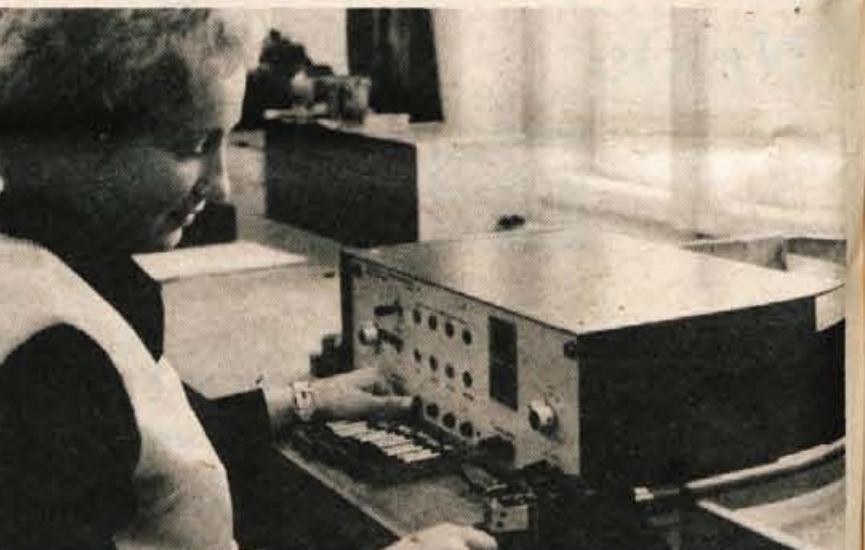
**V TOVARNI MEHANIZMOV V LIPNICI** delajo števce pogovorov za telefonske centrale, stikalnike za števce, električne stranske in glavne ure, časovne števce, tokovne varovalke in druge merne mehanizme. 285 zaposlenih bo letos naredilo za 80 milijonov dinarjev izdelkov, izvozili pa jih bodo za dva in pol milijona dollarjev. Tako kot za vse Iskrine tovarne in obrate je za Iskro Lipnica še posebej značilna izredna kvaliteta izdelkov. To potrjuje tudi izvoz na zahtevna zahodna tržišča.

Od večjih tovarn oziroma obratov omenimo nazadnje še **TOVARNO STIKAL**. V tej tovarni delajo avtomate za niskonapetostna stikala, električne razdelilne naprave za gradbeno mehanizacijo, žerjavno opremo in podobno. Značilnost te tovarne je tudi projektiranje in inženiring – dejavnost za razdelilne naprave in mehanizacijo. 330 zaposlenih bo letos naredilo za 180 milijonov dinarjev različnih izdelkov. V prihodnje pa namenljajo v tej tovarni še bolj okrepiti in povečati sodelovanje s partnerji v Nemški demokratični republiki.

**Kolektiv Iskre – industrije za telekomunikacije, elektroniko in elektromehaniko** želi ob prazniku občine Kranj vsem poslovnim prijateljem in delovnim ljudem veliko uspehov v prihodnje.



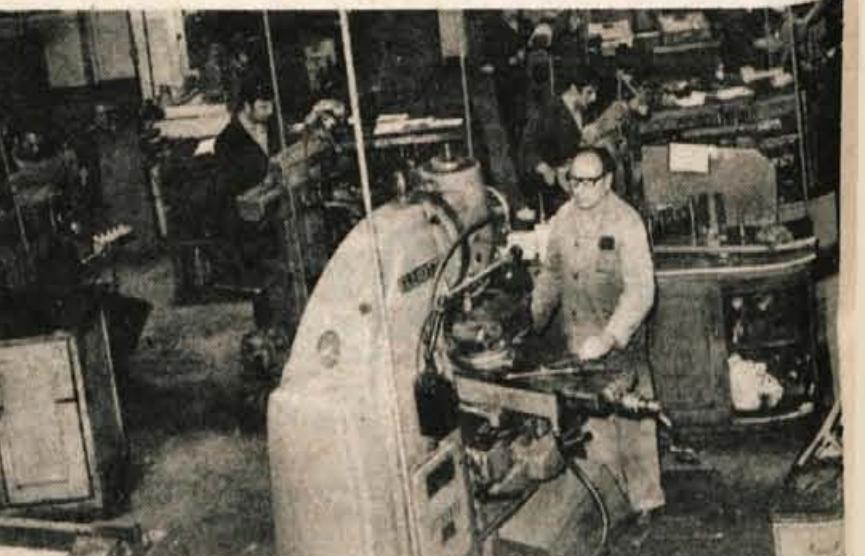
Montažni trak enofaznega električnega števca v Tovarni števcev Kranj



Kontrola števcev telefonskih pogovorov. Posnetek je iz Tovarne mehanizmov Lipnica



Telekomunikacije na Laborah. Na fotografiji kontrola elektronskih enot za METACONTO 10-C



Pogled v obrat Orodjarna Kranj

# Iskra Otoče — kvaliteta Zahodne Evrope



Delo pri meritnih instrumentih je precizno, natančno...

Kvaliteto izdelkov, ki prihajajo iz otoške ISKRE, je svet priznal že pred leti in svetovni trg imajo danes odprt. Proizvodne zmogljivosti so večje, kot jih zahteva jugoslovanski trg in zato ga intenzivno isčejo zunaj meja. Na Zahodu so izredno močno prodri na zahodnonemški in italijanski trg, dobro pa so že poznani tudi v Franciji, Veliki Britaniji, Avstriji, Švici, v deželah Beneluxa, Skandinavije, ZDA in celo Južne Amerike. Z izpostavo ameriške firme HEWLETT PACKARD v Stuttgartu, ki izdeluje precizne elektronske merilne inštrumente, se pravkar dogovarjajo o sodelovanju na bazi kooperacije. V tovarni se zavedajo, da bi to pomenilo njihov velik korak naprej. Sodelovanje z ostalimi kooperanti, kot so avstrijski GOERZ, zahodnonemški Metranatt in madžarski GANZ, še vedno normalno teče.

Plan proizvodnje so v letošnjem letu v primerjavi z lanskim povečali za 29 %. Rezultati prvih šestih mesecev kažejo 100 % izpolnjevanje. Izvoz, ki je bil planiran za 2 milijona dolarjev, pa ne teče tako gladko kot so pričakovali in so ga prvo polletje izpolnili le 65 %. Da je to tako, je kriva mednarodna gospodarska in tržna situacija; zaradi lajšanja gospodarskih kriz, ki so potipale tudi gospodarsko najbolj razvite dežele sveta, sedaj firme nabavljajo le toliko, kolikor sproti potrebujete in ne več na daljše razdobje kot prej.

Ima pa otoška ISKRA dobre stike tudi na Vzhodu. Poljska uvaža njihove indikatorje, začet pa je tudi posel s Češkoslovaško, in sicer gre za prodajo pretežno inštrumentov z vrtljivo tuljavo v vrednosti 400.000 klorinških do-

larjev. Tečejo pa tudi pogovori s Sovjetsko zvezo, ki se močno zanima za njihove kvalitetne inštrumente za meritve.

Hala, ki so jo ob našem zadnjem obisku pred letom dni dokončevali, je vseljena in je del služi v proizvodnje in montažne namene, del pa za storitvene dejavnosti. Proizvodnja in montaža sta tako pridobili okrog 400 kvadratnih metrov delovne površine. Seveda jih, tako kot povsod, pestijo finančne težave, obratna sredstva in tako naprej. In ko smo novega direktorja podjetja dipl. ing. Jerneja Vrtačnika povprašali o načrtih širjenja podjetja, je takole povedal: »Kaže se več možnosti narediti kvalitetni korak naprej, samo v tej situaciji ni nobena varianta toliko zrela, da bi šli v širjenje. Bo pa treba. In brž ko bomo sli v širjenje proizvodnje, se bo pokazala potreba po novi, kvalitetni delovni sili. Mogoče je tudi, da bomo enostavnejšo proizvodnjo selili drugam in sedanje strokovnjake zapošljili z bolj zahtevnimi deli.«

Vsekakor pa so njihove trenutne zmogljivosti večje kot kažejo zahteve jugoslovanskega trga in zadovoljni so, da so na zunanjem tržišču tako poznani in iskani.

»Kvaliteta naših inštrumentov in naprav je že taka,« pravi direktor Vrtačnik, »da nikoli ni vprašanja prodaje. Naša kvaliteta je kvaliteta Zahodne Evrope. Našim kupcem prodajamo izdelke z znakom ISKRE in ta znak pomeni v svetu od prvega dne, ko se je pojavil, resničen znak kvalitete in garancije. Vsi naši inštrumenti, tako Unimeri, Digi-meri in drugi se dobro prodajajo, ker so moderni. Prav tako vsi inštrumenti za vgradnjo. Posebno intenzivno pa delamo na tem, da bi izdelali čim več kvalitetnih elektronskih inštrumentov. Tu je naša smernica.«

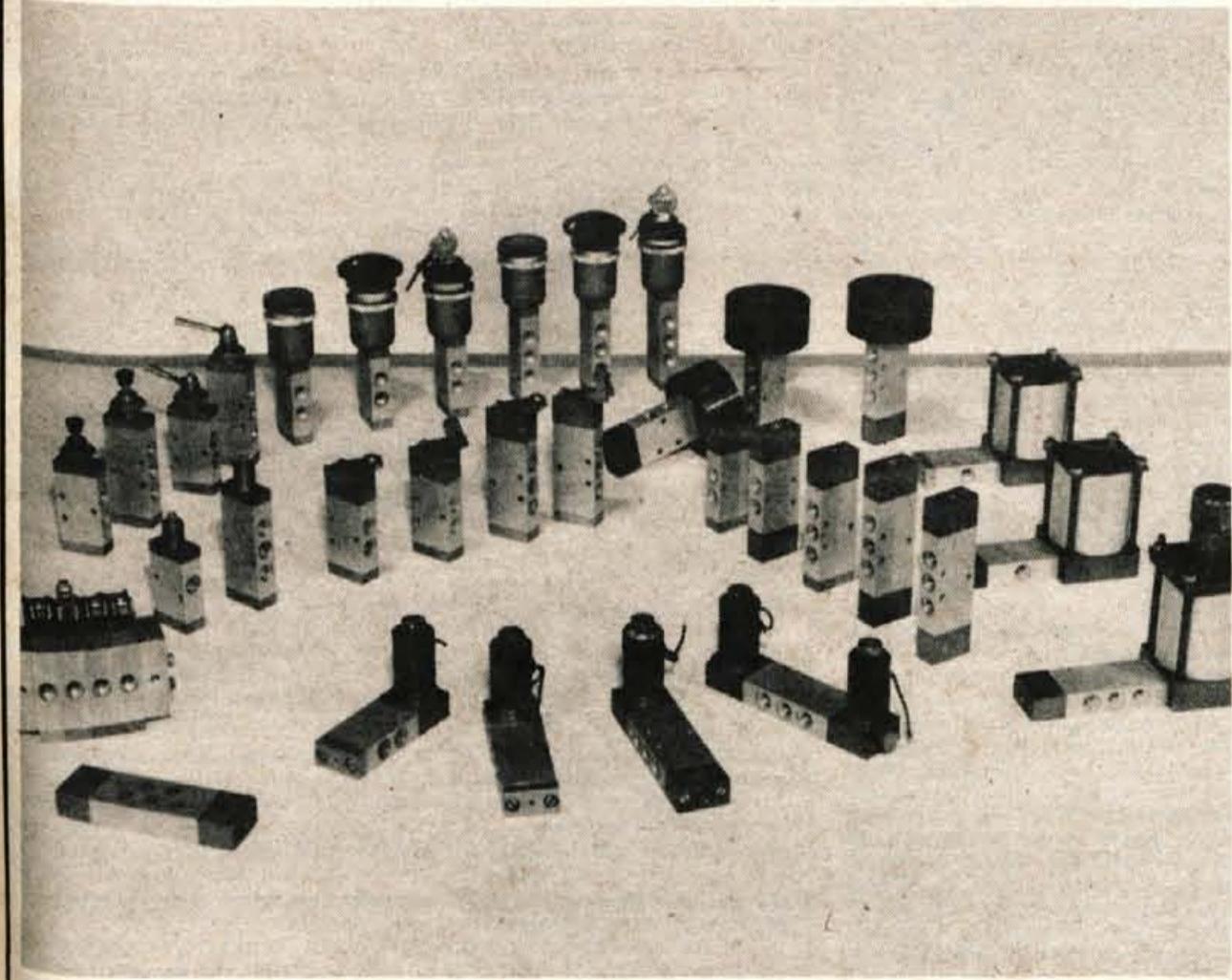
Res. Letošnje leto bo v otoški ISKRE vse v znamenju elektronske wattmetre — električne merilice trenutne moči, elektronske frekvenc metre in elektronske cos fi metre. Konec leta ali v začetku drugega bo izdelan nov univerzalni inštrument z novim dizajnom; bo manjše oblike in bo namenjen širši uporabi. Prav bo prišel tako električnim delavnicam kot posameznikom za hobby. Z njim bo možno meriti ampere, volte in ohme. To bo nekakšen naslednik serije Unimerov. Ime za novi proizvod še izbirajo.

In kadri? Imajo strokovnjake, ki si jih žele zagotoviti. Čim manjša fluktuacija bo v podjetju, tem bolje bo za vse. Zato potrebujejo stanovanj. Kako vraščena je Tovarna električnih merilnih inštrumentov Otoče v svoje okolje, pove njihovo tesno sodelovanje s tamkajšnjo krajevno skupnostjo: skupno so obravnavali srednjoročni program razvoja in tovarna intenzivno sodeluje pri zazidalnem načrtu Ljubno — Posavec, kjer bo zgrajenih okrog 60 stanovanjskih hišic. Gradbeni načrt gre h koncu; načrti so pripravljeni za nadaljnjo potrditev na Sob Radovljica. Velikega pomena bo to zanje, ko bo enkrat gotovo. Z graditvijo teh stanovanj — ljudje s tega področja in zaposleni v ISKRE so imeli prioritarni položaj za pridobitev zemljišča in kredita — upajo, da se bo fluktuacija zmanjšala na minimum.

Od 1. januarja 1975 je Tovarna električnih merilnih inštrumentov TOZD kranjske ISKRE. Sicer sami odločajo tako o investicijah kot o nabavi in prodaji. Imajo pa s kranjsko ISKRO skupen žiro račun in skupne probleme, pa naj bo to vprašanje s komercialnega, finančnega, organizacijskega, tehnološkega, kadrovskega ali investicijskega področja, rešujejo skupno. Tako se gospodari bolj racionalno, bolj ekonomično.

Os

## Iskra TIO Lesce — minimalne investicije



Družina pnevmatskih razvodnikov — izdelek TIO Lesce

Od 1. januarja letos so TOZD ISKRE — Industrije za avtomatiko Ljubljana. Tako združeni imajo več možnosti za hitrejši in uspešnejši razvoj ne samo na avtomatiki in fluidni tehniki, tem več jim taka združitev omogoča zajemanje mnogo širšega področja: automatizacije in kompleksnejše rešitve tako za njihovo TOZD kot

v okviru njihove industrijske veje. Hitrejše je obenem tudi zajemanje širšega tržišča za njihove proizvode.

»Dolgoročnejši razvoj naše delovne organizacije,« pravi novi direktor TOZD TIO Kemal Alibegovič, »je glede na kompletnost posameznih področij: avtomatizacije in kompleksnejše

mnogo zanesljivejši. Tudi kar se tiče sistemskih rešitev. Obeta se nam višja stopnja predelave doma. Za kadre, ki bodo sposobni vložiti več strokovnega dela, predvidevamo, da v TIO ne bo posebnega problema.« Res, prav strokovnjaki so eden bistvenih elementov razvoja te tovarne.

Pogoji gospodarjenja so še vedno težki, saj se od našega lanskega obiska v podjetju ni kaj dosti spremeno. Se vedno nimajo prostorov, pestijo jih pa tudi visoke cene reproducijskih materialov, uvoz, sprovo plačevanje obveznosti, ki so pogoj za zagotovljen nemoten proizvodni proces. In potem še ta večni navzkriž: visoke cene materialov na eni in kontrolirane maksimalne cene izdelkov na drugi strani; prodajne cene pa tovarna drži na nivoju ne samo domače konkurenco, temveč tudi konkurenco zahodnih razvijenih držav.

Klub temu je njihov letošnji plan realizacije za 25 milijonov din oziroma za 20 % višji od lanskega in za prvih pet mesecev letosnjega leta je plan izpolnjen 100 %. Računajo pa, da bodo plan izvoza skoraj podvili. Medtem ko so lani izvozili za 86.000 klorinških dolarjev, pa je letos že dogovorjen izvoz na Češkoslovaško v višini 150.000 klorinških dolarjev.

Vse bi še slo, če jih ne bi utesnjeno proizvodne zmogljivosti in prostori. Slednjega je tako malo, da niti topih obrokov ne morejo deliti pod streho. Njihova lokacija je urbanistično določena kot turistično področje in tako širitev tu ni mogoča. Odpira se sicer rešitev s selitvijo v leščansko industrijsko cono, toda za zdaj bodo prav zaradi pomanjkanja denarnih sredstev pristali na skromnih 1000 kvadratnih metrov površine za nove kapacitete. S tem bo zagotovljeno njihov razvoj za nadaljnja 3 leta.

Za zdaj bo del sedanje proizvodnje ostal tu in bodo v nove prostore v industrijski coni montirali le nove stroje. Končni cilj pa seveda ostane kompletna preselitev.

Del kreditov, ki jih bodo dobili iz inovacijskih kreditov Sklada Borisa Kidriča in od Ljubljanske banke, je že odobrenih, oziroma z njimi že razpolagajo. Pričakujejo pa še nekaj sredstev iz branže zdržanega podjetja ISKRA, nekaj pa tudi iz rezervnega sklada

občine, banke ter, seveda, lastno udeležbo. Krediti so sicer odobreni, toda zaradi nezadostnih predpisanih stalnih obratnih sredstev jih ne morejo črpati in posledica je, da sredstva mrtvo leže.

Tovarna industrijske opreme Lesce je uveljavljena v Jugoslaviji kot eden glavnih proizvajalcev hidratike in fluidne tehnike. Žal pa zaradi omejenih kapacetov ne more slediti potencialnemu razvoju, ki ga omogočajo tržne potrebe. Povpraševanje po njihovi proizvodnji je v svetu res veliko, toda pojavljajo se močnejša, konkurenčna podjetja, ki so glede na razpoložljive kapacitete v mnogo boljšem položaju kot TIO. In zato kljub vsem izkušnjam, strokovnosti in dobro uvedenemu proizvodnemu programu obstaja možnost, da ta trž izgube. Eden ekonomskih principov pa je, da obdrže vsaj svoj delež tržišča, če že širšega ne morejo zaseči. Ta moment pa je pri TIO ogrožen.

V zadnjem času dajejo velik poudarek konstrukcijski racionalizaciji proizvodnje, posebej na področju konstrukcijskih sprememb, ki pogojujejo nižje stroške in zamenjujejo današnje drage materiale s cenejšimi, ne da bi trpel kvaliteta izdelka. Visoka stopnja predelave je v največji meri usmerjena na domače repromateriale, le slabih 5 % še uporabljajo materialov iz uvoza. Ta odstotek pa se bo v bodoče še zmanjšal.

Z razsiritvijo programa so razširili svojo proizvodnjo tudi na izdelavo strojev in letos so prve izdelke že izdobiljili; med prvimi specialnimi naročili so bili kalinski avtomati. Z novimi investicijami načrtujejo tudi počasnejšo rast delovne sile glede na rast brutto proizvodnje.

Ceprav je trenutno videti vse kot začaran krog, v TIO upajo, da bo njihov problem do leta 1976 vsaj delno rešen in bodo v novih prostorih svobodnejše in globlje zadihal.

# Njihovega dela nismo pozabili

Nagrade občine Kranj bodo prejeli organizacija združenega dela Tekstilindus Kranj, Podjetje za PTT promet Kranj, Pavle Bajželj iz Stražišča, Jože Zdešar s Kokrice in Lojze Zaplotnik z Letenc.

Organizacijo združenega dela Tekstilindus je za nagrado občine Kranj predlagal Občinski svet zvezne sindikatov Kranj. Kratka, strnjena obrazložitev se glasi: kolektivu se podeli nagrada za dosežene uspehe na področju gospodarstva in produktivnosti ter uresničevanja ustavnih načel. Podjetje se je nameč po težavah v letih 1967–1970 dvignilo in stabiliziralo. Oktobra 1973 so bile že osnovane štiri temeljne organizacije združenega dela, mesec kasneje pa podpisana samoupravna sporazum o združitvi le-teh v organizacijo združenega dela. Občudovanja vreden je podatek, da v organih samoupravljanja sodeluje 552 delavcev. Modernizacija proizvodnih obratov, rast delovne storilnosti, postopno zmanjševanje števila zaposlenih, zviševanje kakovosti izdelkov in skrb za boljšo živiljenjsko ravnenost zaposlenih so osnovne, vsestransko pretehtane smernice razvoja Tekstilindusa, kolektiva z bogato revolucionarno delavsko zgodovino. Prav tako ne moremo prezeti, da je Tekstilindus prvi v državi začel ukinjati nočno delo žensk, se na osnovi kakovostnih izdelkov začel uveljavljati na zahodnem in vzhodnem trgu, odprl v Kranju informativno-prodajno središče in veliko vlagal v modernizacijo proizvodnje, obenem pa še vedno našel sredstva za dvig živiljenjske ravni zaposlenih, izobraževanje (letos bo v razne izobraževalne oblike vključenih 1313 delavcev) in rekreacijo. Zgrovoreni je podatek, da je podjetje vsakemu tretjemu zaposlenemu rešilo ali pomagalo reševati stanovanjske težave.

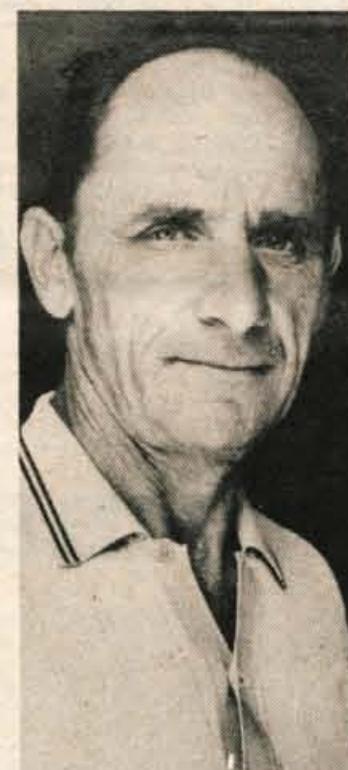
Podjetje za PTT promet Kranj prejema občinsko nagrado za izredne dosežke v 15-letnem razvoju poštnega, telegrafskoga in telefonskoga omrežja na Gorenjskem, za gospodarske dosežke in uveljavljanje samoupravljanja. Gorenjska je (brez pretiravanja) med najpopolnejšimi omrežnimi skupinami v državi. V njej je 24 avtomatskih telefonskih central, 15.360 priključkov, 15 telegrafov, 78 teleksov in 8 službenih priključkov. Dobrih 11 telefonov na 100 prebivalcev je dosežek, ki mu v državi ni para. Leta 1969 zastavljen sedemletni plan je uresničen. Terjal je veliko lastnega denarja in posojil, hkrati pa strokovno usposobljene ljudi. V devetih letih je sedem zaposlenih pridobilo višjo izobrazbo, 37 srednjo, trije delavci visoko kvalifikacijo in štirje osnovno izobrazbo.



Vodja delovne enote v Planiki, član sekretariata osnovne organizacije ZK, predsednik organizacije Zveze borcev v Planiki in namestnik poverjenika za SLO v kolektivu Jože Zdešar, rojen leta 1927, je drugi dobitnik posamične nagrade občine Kranj. Leta 1942 se je priključil NOV. Interniran je bil v Gonars, nato pa so ga ujeli še »beli«, vendar jim je ušel in postal partizan. Jože Zdešar je znal vedno povezovati poklicno delo z družbenopolitično dejavnostjo. Bil je nepogrešljiv v usnjarskih sindikatih Slovenije in Jugoslavije, od leta 1953 dalje, ko je prišel v Kranj, pa aktiven v Planiki in sredinam kjer je živel. Dolžnosti je in jih opravila z veliko mero človečnosti, optimizma, odgovornosti in zavzetosti. Predvsem pa se zaveda, da mora biti družbenopolitični delavec vzor tudi na delovnem mestu, zavzet za vzgojo mladih in priljubljen pri sodelavcih.

»Po pravici povem, da tako visokega občinskega priznanja nisem pričakoval. V Kranju so zanesljivo še ljudje, ki so za nagrado bolj zaslužni od mene,« dajevedjuje nagrajenec. »Ni mi žal ur in

dnevov, žrtvovanih za družbeno delo. Pred leti, recimo, sem imel tudi po deset funkcij, od katerih jih je bilo najmanj pet, resnih in odgovornejših. Sprejemal sem jih, čeprav sem sam pri sebi pomisli, zakaj pa jih še drugi, predvsem mlajši ne prevzamejo. Sodim, da je za čas, ko aktivistična vnema za politično delo, za udarništvo, ne ozirajo se, ali boš dobil vsaj malico ali ne, delavsko in družbeno samoupravljanje res posrečena oblika vključevanja delavcev v družbeno in politično delo. Materializem in zahteve po plačilu za opravljeno, tudi družbenopolitično delo, so se preveč razbohotile! Zadnjih pet let, ko gradim hišo, sem nekatere funkcije odložil, vendar jih je še vseeno precej. Žena me je pri tem vedno podpirala in mi kljub trenutni jezi tudi pomagala. Sodim, da je družbenopolitično delo premalo cenjeno in izpostavljeno preostri kritiki. Vsi, tudi aktivisti, smo ljudje z napakami. In kdor dela, ima več možnosti, da pogresi...«



Tudi za 50-letnega kmata Lojzeta Zaplotnika z Letenc pod Golnikom je današnji petek slovesen dan, ki se ga ni nadejal. Kot eden redkih zasebnih kmetovalcev bo prejel nagrado občine Kranj.

»Kmetje doslej takšnih priznan nismo bili vajeni,« pripoveduje. »Ne vem, če imam prav, vendar sodim, da je moja nagrada odsev spremenjenega odnosa do kmetijstva, obenem pa priznanje vsem gorenjskim kmetom, ki smo prispevali, da je kmetijstvo našega področja med najbolje opremljenimi in najdonosnejšimi... Težko je postati večji tržni proizvajalec. Slediti moraš času in se odpovedovati tradiciji. Zemlja na Letencih ni za poljedelstvo. Primernejša je za živinorejo, za travo in koruzo. Za dom (nagrjenec) pomaga pri kmetovanju žena, starejši sin je pri vojakih, drugi je končal osnovno šolo, tretji pa je tri leta star) posadimo le 15 arov krompirja in prav toliko pese. Vse druge površine namenjam travi in silažni koruzi, da nahranimo 24 ali 25 glav živine, od katerih je 8 krav, drugo pa so telice in pitanci.«

Lojze Zaplotnik ni le napreden kmet in sodelavec najpomembnejših samoupravnih organov nakelske kmetijske zadruge ter dolgoletni kooperant, temveč tudi član organov in organizacij na terenu, pri skupščini občine Kranj itd. Od vsega začetka je sodeloval z Osvobodilnim frontom, aprila leta 1944 pa je odšel v partizane.

Besedilo: J. Košnjek  
Fotografije: F. Perdan



NOVA STANOVANJA ZA PLAMENOVI DELAVCE – Danes ob desetih dopoldne bo v tovarni Plamen v Kropi slovesnost, na kateri bodo sedemnajstim Plamenovim delavkam in delavcem razdelili nova stanovanja, zgrajena v Stočju v Kropi. Skupna površina stanovanj znaša 885 kvadratnih metrov. Solidarnostni sklad je za nova stanovanja prispeval 58 odstotkov sredstev, Plamen pa 42 odstotkov. Graditelj stanovanj je bilo Splošno gradbeno podjetje Gorenje Radovljica. (jk) – Foto: F. Perdan

LIP,  
lesna industrija Bled

Svet za izobraževanje  
razpisuje v šolskem letu 1975/76 naslednja učna mesta vajencev:

- |   |   |
|---|---|
| 1. TOZD LESNA PREDELAVA »TOMAZ GODEC« BOHINJSKA BISTRICA        | 2 |
| – strojni mizarji   | 2 |
| – strojni ključavnici   | 2 |
| 2. TOZD LESNA PREDELAVA BLED                                    | 4 |
| – strojni mizarji   | 1 |
| – brusači orodja in rezil                                       | 1 |
| 3. TOZD LESNA PREDELAVA MOJSTRANA                               | 2 |
| – strojni mizarji   | 2 |
| 4. TOZD LESNA PREDELAVA PODNART                                 | 1 |
| – brusači orodja in rezil                                       | 1 |
| – strojni mizar (ali žagar)                                     | 1 |
| 5. ZA VSE TOZD  |   |
| – več vajencev za poklice ozkega profila (lesni delavec, žagar) |   |

Vloge s prepisom zadnjega šolskega spričevala sprejema splošni sektor delovne organizacije vse do zasedbe učnih mest.



Gostinsko in trgovsko podjetje central Kranj, n.solo.,  
Kranj, Maistrov trg 11

- TOZD Gostinstvo, n.sub.o.  
Kranj, Maistrov trg 11 in
- Delovna skupnost skupnih strokovnih služb objavljava

na podlagi Samoupravnega sporazuma o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu naslednja prosta delovna mesta:

1. referenta za obračun OD
2. referenta za obračun gostinskih poslovnih enot
3. administratorja v računovodstvu
4. receptorja v hotelu Evropa v Kranju
5. vajenca za poklic kuhar – natakar

Poleg splošnih pogojev za delovno mesto pod t.c. 1. in 2. morajo kandidati izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:  
– da imajo srednješolsko izobrazbo ekonomske smeri,

– da imajo najmanj 3 leta prakse pri obračunu OD oziroma v finančni službi

Za delovno mesto pod t.c. 3. morajo kandidati izpolnjevati naslednje posebne pogoje:

– da imajo srednješolsko izobrazbo ekonomske smeri ali dvoletno administrativno šolo,

– da imajo 1 oziroma 3 leta prakse v finančni službi

Za delovno mesto pod t.c. 4. morajo kandidati izpolnjevati naslednje posebne pogoje:

– da imajo srednješolsko izobrazbo,

– da obvladajo aktivno vsaj en tuj jezik (angleščino ali nemščino)

Pogoj pod t.c. 5. dokončana osnovna šola. Starost 15–18 let. Poseben pogoj za objavljena delovna mesta po t.c. 1., 2., 3., 4. je določen po poizkusno delo, ki bo trajalo 3 mesece. Poizkusno delo bo trajalo le s pristankom delavca.

Pismene prijave je treba poslati v 15 dneh po objavi delovnega mesta na naslov: Central Kranj, Maistrov trg 11. K prijavi je potrebno priložiti listine o tem, da prijavljeni kandidati izpolnjujejo pogoje, ki so navedeni v tej objavi.



PODGETJE ZA PTT PROMET KRAJN

# Sedemletni plan je izpolnjen

Delavski svet podjetja za PTT promet v Kranju je na svojem zasedanju 8. decembra 1968 sprejel srednjoročni program razvoja ptt prometa na Gorenjskem za razdobje 1969–1975. Ta program, ki je bil zelo obsežen in je od kolektiva zahteval ogromno naporov in prizadevanj, je danes izpolnjen in delavci Podjetja za PTT promet ob občinskih praznikih Kranja, Jesenice, Radovljice in Tržiča svoje dosežke poklanjajo prebivalcem Gorenjske in vsem iskreno čestitajo.

V programu razvoja, sprejetem pred sedmimi leti, je bila začrtana dinamika poštnega telegrafskega in telefonskega prometa ter kapacitet tako, da bi PTT lahko uspešno zadovoljevala naraščajoče družbene potrebe po ptt storitvah. To pa pri takoj hitrem razvoju, kot ga ima Gorenjska, ni majhna stvar.

## POŠTNO OMREŽJE

Takrat, na začetku tega sedemletnega programa, je podjetje imelo 39 rednih pošt, 1 sezonsko pošto in 8 poštnih zbiralnic, torej skupno 48 enot poštnega omrežja. Lani pa je poslovalo že 52 enot poštnega omrežja, od tega 41 rednih pošt in 11 poštnih zbiralnic.

Leta 1969 je bila ustanovljena poštna zbiralnica v SKI hotelu na Voglu za potrebe turističnega centra. Leta 1970 je bila odprta nova pošta Bohinjsko jezero, ki je zajela tudi okoliš prejšnje pošte Stara Fužina. Istega leta je bilo priključeno k PTT podjetju Kranj še območje pošte Žiri, ki je imela v Breznici organizirano tudi poštno zbiralnico.

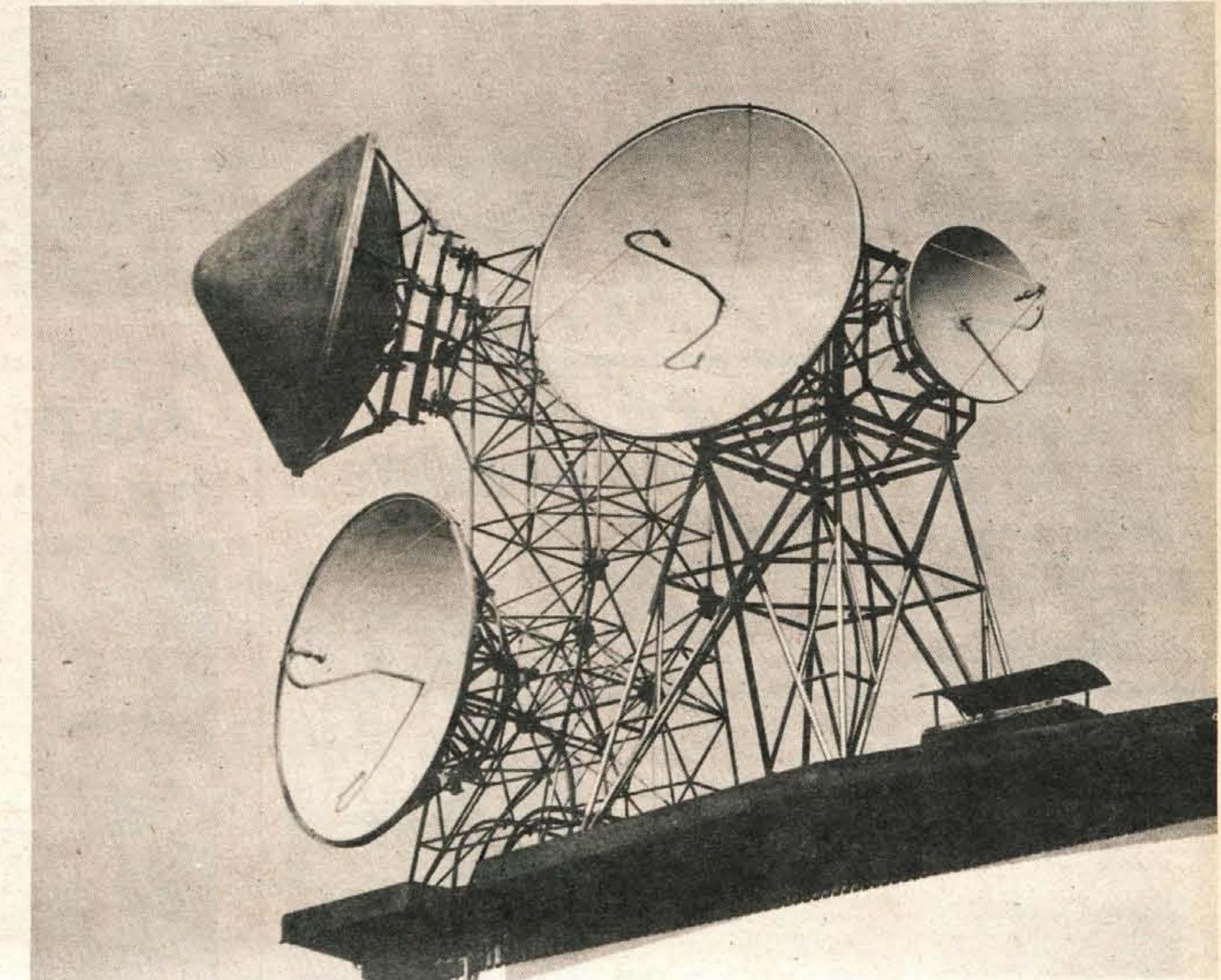
Leta 1972 sta začeli poslovati poštna zbiralnica v Lučinah in sezonska pošta Brnik-aerodrom, ki je po letni sezoni postala redna pošta. Ukinjena pa je bila sezonska pošta Ukanc. Od leta 1973 dalje strukture enot poštnega omrežja niso več spremenjali, ker je bila mreža po njihovi oceni dovolj razvita, pa tudi prebivalci in družbenopolitične skupnosti niso zahtevali novih pošt.

Ce pogledamo gostoto poštnega omrežja, Gorenjska vodi tako v Sloveniji, kot v Jugoslaviji; na enoto poštnega omrežja pride na Gorenjskem 3035 prebivalcev, medtem ko v Sloveniji 3176 in v SFRJ celo 5847 prebivalcev. Gostota poštnega omrežja na Gorenjskem je vsekakor zadovoljiva, program razvoja pa predvideva eno ptt enoto na 2763 prebivalcev. Da ta številka ni dosežena, je vzrok v hitrem večanju števila prebivalcev pri nas, saj se je od 145.480 v letu 1969 povečalo prebivalstvo na 157.835 v letu 1974. Pa tudi tri enote poštnega omrežja niso bile realizirane – planiranih je bilo namreč 55, realiziranih pa, kakor smo že rekli, 52.

Največjo potrebo po novi poštni enoti je čutiti prav v Kranju, ki ima že blizu 30.000 prebivalcev. Velja pa načelo, naj v mestih pride na 10.000 prebivalcev ena poštna enota. Zato si pri PTT Kranj prizadevajo, da bi še letos pričela poslovati nova pošta na Primskovem.

## VSEM PREBIVALCEM 6-KRAT TEDENSKO DOSTAVO POSTE

V PTT podjetju Kranj so vključeni v dostavo vsi prebivalci, in sicer neposredno prek dostavnih okrajev in posredno prek izpostavljenih predalčnikov in poštnih zbiralnic. Kvaliteta dostave se je v programskega obdobja izboljševala tako, da se je v 6-krat tedensko dostavo vključevalo vedno več prebivalcev in zmanjšalo njihovo število v 3-krat tedensko dostav. V zadnji je le še 8.204 prebivalcev, kar je za 1682 manj kot leta 1969. Program razvoja je predvidel počasnejo rast prebivalstva v ožjem okolišu. Očitno pa je, da se je prebivalstvo hitreje preseljevalo v mesta. Kvaliteta dostave se je izboljševala tudi z reorganizacijo dostavnih okrajev v širših okoliših ter se je tem, ko so se izboljševali pristopi k oddaljenim naseljem, vključevalo vedno več prebivalcev v vsakodnevno dostavo.



## POSTNI NABIRALNIKI IN IZPOSTAVLJENI PREDALČNIKI

Mreža poštnih nabiralnikov zadošča potrebam in pride 1 nabiralnik na 353 prebivalcev (v SR Sloveniji na 355 prebivalcev in v SFRJ na 898 prebivalcev). V preteklih 6 letih se je mreža postopoma širila in ima sedaj 70 nabiralnikov več kot leta 1969.

Izpostavljeni predalčniki so namenjeni prebivalcem, ki so oddaljeni od strnjene naselij in se nameščajo ob dostavljaveči poti.

Prek 83 izpostavljenih predalčnikov s 325 predali prejema pošto 365 gospodinjstev. Ti predalčniki so od uvajanja pa do danes odigrali zelo pozitivno vlogo, saj dobršemu delu nanje vezanih prebivalcev omogočajo, da dnevno ali 3-krat tedensko prejemajo pošiljke, medtem ko bi jih v dostavo mogli zajeti največ 1-krat tedensko, in še to ob zelo povečanih stroških za dostavo.

Z uvajanjem avtomobilske dostave se bo število izpostavljenih predalčnikov seveda zmanjševalo. Vsekakor pa bodo še ostali za oddaljene hiše in ob poteh avtomobilskih dostav.

## TELEGRAFSKO OMREŽJE

Avtomatska telegrafska centrala v Kranju je imela leta 1969 kapaciteto 40 priključkov, sedaj pa razpolaga že s 120 priključki. ATG Kranj je vezana na TATgC Ljubljana s 33 spojnimi vodi, kar omogoča kvalitetno odvijanje teleks in genteks prometa.

Program razvoja, ki predvideva kapaciteto 160 priključkov, je realiziran 75 %; naročena pa je povečava ATGc na 200 priključkov, kar bo realizirano v letu 1975. S tem pa bo program izpolnjen 125 %. Sedanje kapacitete so izkorisčene 84 %; vključenih je 78 teleks naročnikov, 8 je službenih in 15 genteks priključkov, medtem ko je leta 1969 imelo le 27 organizacij svoje telex priključke.

## TELEFONSKO OMREŽJE IN KAPACITETE

Telefonski promet na Gorenjskem je popolnoma avtomatiziran in se odvija prek glavne telefonske centralne v Kranju.

Vozlišč central v Škofji Loki, Radovljici in na Jesenicah ter prek 20 končnih central.

Leta 1969 je bilo v omrežni skupini 17 avtomatskih telefonskih central, konec leta pa že 24. V obdobju 1969–1974 so bile vključene naslednje končne ATC: leta 1970 Žiri, Šenčur in Naklo, 1971, leta Mavčiče, 1972, leta Zgornja Besnica in Bohinjsko jezero in 1974, leta Sovodenj. Konec leta 1974 pa bo vključena nova ATC Voklo s kapaciteto 160 priključkov.

Krajevne kapacitete avtomatskih telefonskih central so se povečale od 5200 krajevnih priključkov v letu 1969 na 15.360 priključkov v letu 1974, kar je skoraj trikratno povečanje. Do konca programskega obdobja bo vključenih še nadaljnih 920 priključkov v ATC in tako bo plan izpolnjen 100 %.

S sodobnejšim Crossbar sistemom so bile zamjenjane ATC v Tržiču, Škofji Loki, na Jesenicah, Radovljici, Tržiču, Kranjski gori in Bohinju, v ostalih ATC (razen na Blebu in v Železnikih, kjer je še koračni sistem) pa centrale tipa 58C s kapacitetami do 160 priključkov. Medkrajevne kapacitete ATC so se povečale od 323 priključkov v letu 1969 na 742 v letu 1974. Do konca programskega obdobja se bodo medkrajevne kapacitete povečale še za 106 priključkov.

Vzoreno z večanjem krajevnih kapacitet v ATC so si pri PTT podjetju Kranj vseskozi prizadevali te kapacitete čim bolj izkoristiti. Pri tem je bila pa velika ovira premalo urejena krajevna telefonska mreža, ki se zaradi pomanjkanja kablov in finančnih sredstev ni mogla razvijati kot so zahtevale potrebe.

Število telefonskih naročnikov se je povečalo od 4198 v letu 1969 na 8957 v letu 1974. Predvidevajo, da bo v letošnjem letu vključenih še nadaljnih 1500 telefonskih priključkov.

## REALIZACIJA CELOTNEGA DOHODKA PO PROGRAMU RAZVOJA 1969–1975

Celotni dohodek podjetja je po programu razvoja od 1969 do 1975 presezen za 49 %, kar je rezultat povečanja števila ptt sto-

rtev, predvsem telefonskih in telegrafskega impulzov, povečanja cen interne realizacije med TOZD, ki je bila uvedena s 1. 1. 1974 z novo organizacijo podjetja. Naj povemo, da ima danes Podjetje za PTT promet Kranj 5 TOZD, to je TOZD PTT prometa Jesenice, Kranj, Radovljica in Škofja Loka, TOZD za gradnjo in vzdrževanje TT sredstev in naprav ter transport in delovno skupnost skupnih služb.

V teh letih so zabeležili za 42 % večji celotni dohodek od predvidenega, materialni stroški pa so se dvignili kar za 63 %. Še hitreje pa je naraščala amortizacija, ki je kar za 103 % večja od predvidene. Največji porast pa je bil zabeležen pri pogodbene in zakonskih obveznostih, in sicer bodo le-te za 134 % večje od planiranih.

Osebni dohodki so za 51 % večji od planiranih oziroma je porast OD samo za 2 % večji od porasta celotnega dohodka. Masa sredstev za OD je torej naraščala skladno s porastom celotnega dohodka.

Zaradi velikega povečanja stroškov poslovanja pa so se znižala poslovna sredstva, ki bodo dosegla komaj 25 % planiranih. Tudi sredstva rezerv bodo manjša od predvidenih, saj dosegajo samo 80 % plana. In tudi akumulacija bo ostala nekaj odstotkov pod platom.

## INVESTICIJE

V sedemletnem obdobju je Podjetje za PTT promet Kranj vložilo v nove investicije 142.910.257 din; 61 % vseh investicijskih sredstev so namenili za investicije na področju PTT podjetja Kranj, 12 % so prispevali za investicije na področju SRS in SFRJ, ostalih 27 % pa porabili za odplačilo dolgoročnih kreditov, ki jih je podjetje najemalo za izgradnjo novih investicijskih objektov. Program razvoja investicijskih vlaganj je bil izveden 181 %.

V programu razvoja 1969–1975 je bilo predvideno, da se bodo vse investicije v vrednosti 78.913.000 dinarjev financirale iz lastnih sredstev, in sicer 47.640.000 din iz poslovne skladne in 39.000.000 din iz amortizacije (7.727.000 din je bilo viška sredstev). Zaradi podražitve

investicijske opreme pa je bilo podjetje prisiljeno najemati kredite pri proizvajalcih opreme, pri Ljubljanski banki in pri Poštni hranilnici. Tako je bilo za realizacijo dolgoročnega programa najeto za 53.149.795 din kreditov.

## KADRI

Velik poudarek daje Podjetje za PTT promet Kranj šolanju svojih delavcev. V teh programskih letih si je z izrednim šolanjem prodobil 14 delavcev višjo šolsko izobrazbo, 45 srednjo šolsko izobrazbo, trenutno pa imajo dva delavca na visoki šoli, 18 na višjih šolah in 32 na srednjih šolah.

## TELEFONSKI PRIKLJUČEK V SLEHERNOVĀS...

Sedemletni program je sedaj 468-članski kolektiv torej zaključil uspešno. Pred njimi je zdaj novih deset let dela – razvojni program 1976–1985. Nadaljnji napor in načrti, ki jih predvidevajo v naslednjem srednjoročnem programu, so usmerjeni na tako nadaljnjo stopnjo razvitiosti, ki bo omogočala, da bodo vsi prebivalci vključeni v neposredno dostavo, da bo sleherna vas imela telefonski priključek in da bo ptt omrežje v vseh večjih krajih in industrijskih središčih lahko zadovoljeval potrebe gospodarstva in družbenopolitičnega življenja prebivalstva v teh krajih.

Zavedajo pa se, da vse to zahaja se tesnejše sodelovanje z občinskim skupščinami, krajevnimi skupnostmi in samoupravnimi interesnimi skupnostmi. Skratka, z vsemi, ki so neposredno zainteresirani za skladen razvoj ptt z ostalimi panogami gospodarstva in družbenopolitičnega življenja na Gorenjskem.

Veliko delo je za njimi in prav danes bo Podjetje za PTT promet Kranj za svoje izredne napore v 15-letnem razvoju poštno-telefonsko-telefonskega omrežja na Gorenjskem, za predčasno izvršitev sedemletnega programa razvoja v letih 1969–1975 ter za izredne poglabljanja dosežke in nevredna poglabljanja samoupravljanja v tej dejavnosti nagrajoeno z nagrado občine Kranj za leto 1975.

# Dogovor o nalogah

Na zadnji seji občinske konference ZSMS Jesenice so razpravljali o operativnem planu za obdobje julij-ožkober in o sklepu o organiziranosti ZSMS v vojnih razmerah.

Jesenško občinsko organizacijo ZSMS sestavlja 77 osnovnih organizacij ZSMS in klub jeseniških študentov. Mladih je okoli 6000, od tega je v Zvezo socialistične mladine vključenih okoli 60 odstotkov mlađih ljudi iz občine. Na Jesenicah ugotavljajo, da je izredno prizadetna konferenca mlađih delavcev, ki se lahko pohvali z najboljšo-programsko usmeritvijo. V času svojega delovanja je rešila številna vprašanja, pomembna za delavce. Klub temu pa je njihova aktivnost še premajhna, glede na to, da je kar 55 osnovnih organizacij ZSMS v temeljnih organizacijah združenega dela. To predstavlja 71 odstotkov vseh osnovnih organizacij.

Organizacije nimajo ustanovljene v štirih organizacijah združenega dela, kjer so za to vse možnosti. Vendar pa je bolj vznemirljiva ugotovitev, da vse osnovne organizacije še niso ustrezno organizirane (Zarja, Sava, Železarna, Gorenjska, Železniška postaja) in da je delo v nekaterih povsem zamrlo. Osnovne organizacije v manjših organizacijah se srečujejo s precejšnjimi kadrovskimi problemi.

V zadnjem času je občinska organizacija posvetila vso pozornost povsem zamrli organizaciji mlađih v krajevnih skupnostih. Stevilo tedaj

## Uspela krvodajalska akcija

Znani so končni rezultati krvodajalske akcije v Škofjeloški občini. Na občinskem odboru Rdečega križa v Škofji Loki menijo, da je izredno dobro uspela, saj se je odvzema krv udeležilo s celotnega področja komune še več občanov kot v lanskem letu.

V Škofji Loki je darovalo dragočeno tekočino 1181 krvodajalcev, v Železnikih 865, v Žireh 435 in v Gorenji vasi 389. Še posebej pa bodo septembra pripravili akcijo za delovno organizacijo Jelovica, kjer je že zdaj prijavljenih 124 prostovoljnih darovalcev krv.

Socasno s potekom krvodajalske akcije pa so v občini podeleli tudi priznanja tistim, ki so darovali dragoceno tekočino še več kot petkrat. V Škofji Loki je kri več kot 5-krat darovalo 59 krvodajalcev, v Žireh 30, Železnikih 73, Gorenji vasi 21 ter Poljanah 11 krvodajalcev; več kot 10-krat: Škofja Loka (32), Žiri (14), Železniki (32), Poljane (6), več kot 15-krat: Škofja Loka (15), Železniki (12), Gorenja vas (3), Poljane (2); več kot 20-krat: Škofja Loka (1), Železniki (2), Gorenja vas (1), Poljane (1) in več kot 25-krat: Škofja Loka (2). Absolutna rekorderka je Leopoldina Bozovičar, ki je kri darovala 49-krat. Prek 30-krat pa so jo darovali še Peter Piškar, Ivan Goljat in Tončka Panjan. -jg

## Pojasnilo

V Glasu smo pretekli teden v rubriki 1+3 objavili tudi pogovor z Rozko Mede-Rezko iz Kranja. Sogovornice nismo izbrali po naključju, temveč na predlog organizatorjev prireditev ob krajevnem prazniku v Naklem. Predlagali so tudi, naj se z njo pogovarjam o delavskem gibanju v Kranju in Naklem pred vojno in pripravah na vstajo, ker je bila tovarišica Rozka Mede ena najbolj aktivnih delavskih organizatorjev. Žal pa se je v prispevku vrnil nekaj neljubnih napak. Znani kranjski tekstilni štrajk je bil leta 1936 in ne leto prej, kot smo objavili. Štrajk v navajalnicu svile pa je Rozka Medetova organizirala tri in ne leto dni po tekstilnem štrajku. To je leta 1939. Tovarišici Rozki Medetovi, ki je vsa štiri leta aktivno sodelovala v NOB in je nosilka partizanske spomenice, se za napako opravičujemo.

L. Bogataj

delujučih organizacij so povečali za trikrat. Tako imajo danes 10 osnovnih organizacij v krajevnih skupnostih. Povsem neorganizirana je mladina v Kranjski gori klub formalnemu obstoju osnovne organizacije.

Težave, ki ponekod ovirajo aktivnost mlađine, so predvsem: nestrezni kadri, pomanjkanje prostora, premajhne materialne osnove, problemi vzgoje in usposabljanja mlađih v krajevnih skupnostih.

Mlađi so še posebno poudarili nehnina prizadevanja za usposabljanje delegatov ter za tvorno sodelovanje v drugih družbenopolitičnih skupnostih tam, kjer živijo in delajo in kjer delujejo njihove osnovne organizacije. Poudarili so pomen mlađinskega tiska, informacij, večjo zainteresiranost mlađih po šolah, sodelovanje mlađih v gledališču in pri drugih kvalitetnih kulturnih oblikah ter pomen mlađinskih klubov, ki jih na Jesenicah ni. Mlađi so sicer

izvedli več seminarjev in drugih izobraževalnih oblik, vendar so se domenili, da jih bodo organizirali še nekaj, kraješki, s kvalitetnim in konkretnim gradivom, ki naj izobražuje in marksistično usmerja mlađo generacijo. Prav tako so se zavzeli za večje vključevanje mlađih v Zvezdo komunistov, saj je med 6000 mlađimi na Jesenicah le 3000 komunitov.

Na minuli seji konference so torej jeseniški člani ZSMS zelo konkretno in kritično pregledali stanje svoje organizacije in se na osnovi tega opredelili in si začrtali naloge, ki jih bodo reševali v naslednjem delovnem obdobju. Klub številnim doseganjem uspehom so se na zadnji seji opredelili le do kritičnih in perečih vprašanj, saj bodo na osnovi samokritičnosti in dejanskega stanja v prihodnje kar najbolj učinkovito lahko tudi delali in delovali.

D.S.

## Priprave na javno razpravo

V Železarni Jesenice si prizadeva, da bi v prihodnje izvedli novo organiziranost Železarne s tem, da bi ustanovili več temeljnih organizacij združenega dela tako, da bi poglobili samoupravljanje in ga še bolj približali neposrednemu proizvajalcu.

V Železarni so že izdelali osnutek nove organizacije, na osnovi katerega naj bi se zbori delavcev odločili o pristopu k reorganizaciji. Pri sestavi osnutka predloga so upoštevali vse najpomembnejše kriterije. Predvsem to, da morajo nove TOZD zagotoviti delavcem uresničevanje vseh njihovih pravic, saj bodo lahko neposredno odločali o svojem delu. Namesto dosedanjih štirih naj bi ustanovili 21 temeljnih organizacij in delovno skupnost skupne službe. Stevilo novih TOZD naj bi bilo približno enako številu dosedanjih obratov, v delovni skupnosti skupnih služb pa naj bi bilo osem sektorjev. Za posamezna vodstva TOZD so v predlogu predvideli podrobni predlog delovnih mest. Pri samoupravnih organizacijah so predvideli zbrane delavcev, samoupravne delovne skupnine, delavske svete in ustrezno število odborov in komisij delegacij ter poslovne organe.

Razen tega so v predlogu prihodnje organiziranosti dodali tudi predlog ekonomskih odnosov med TOZD, ki predstavlja glavni del vsebine dela v novi organiziranosti.

Javna razprava bo trajala dober mesec dni, novo organiziranost pa naj bi izvedli s prvim januarjem prihodnjega leta.

B. Blenkuš



Delavci podjetja Tegrad iz Ljubljane polagajo v Finzgarjevi ulici v Lescih kable za novo telefonsko napeljavo. Stevilo telefonskih naročnikov v tem delu Lesc se je povečalo, sedanja napeljava pa je za večje število telefonskih priključkov prešibka. — B.B.

## Schiedel — YU — kamin, dimnik št. 1 v Evropi

proizvaja in dobavlja

PGP  
Gradnja Žalec



## Višji račun za elektriko

Pretekli teden so delegati v republiški skupščini na predlog izvršnega sveta po hitrem postopku sprejeli »paket« novih zakonov, ki se nanašajo na združevanje sredstev za nekatere pomembne, prioritetne načrte v naši republiki.

Tako bomo odjemalci električne energije na nizki napetosti plačevali višji prispevki za financiranje gradnje energetskih objektov v Sloveniji. Prispevki naj bi plačevali do srednje prihodnjega leta, ko naj bi financiranje prednostnih objektov uredili z ustreznimi samoupravnimi sporazumi. Dosedanji prispevki 40 odstotkov se je s spremenjenim zakonom zvišal na 60 odstotkov za gospodinj-

stva in za pogodbene odjemalce od sedanjih 32 na 48 odstotkov.

To tega ukrepa je prišlo zaradi inflacije, saj je začelo primanjkovati denarja za izgradnjo objektov, katerih gradnjo je družba že potrdila in odobrila in so celo med prednostnimi investicijami.

Z višjim prispevkom za izgradnjo elektroenergetskih objektov in s pomočjo denarja, ki bo pritekal iz drugih virov, bo Slovenija zgradila termoelektrarno Šoštanj IV, nuklearno elektrarno Krško, parno-plinski elektrarni Brestanica in Trbovlje ter magistralne daljnovode 220 in 380 kilovoltov, ki bodo slovensko elektrogospodarstvo povezovali z jugoslovanskim.



ASFALTIRANJE CESTE PROTI KOKRICI — Cestno podjetje iz Kranja je začelo v sredo vgrajevati fino asfaltno prevleko na Cesti JLA od Kranja proti Kokrici. Ker delo dobro napreduje, je bil včeraj že vgrajen asfalt do mostu na Kokrici. (jk) — Foto: F. Perdan

## Ob 30. obletnici osvoboditve

## Ognjeni krst na Pasji ravni



Z Valentinem Hrenom, prvovorcem iz Poljan v Poljanski dolini, sva se nazadnje srečala pred dnevi na proslavi ob 30-letnici osvoboditve v Dražgošah. Toda vitalnega, zdaj že nekoliko sivolesage možaka, ki so mu leta in prestani napori pobrali z glavo že tudi kar precej las, poznam že več let. Srečujem ga na proslavah ob pomembnih dogodkih, srečujem ga na sestankih družbenopolitičnih organizacij, pač povsod tam, kjer se dogaja kaj pomembnega.

Pričajoči pomenek pa je pravzaprav nastal že pred časom, takrat, ko so se v partizanskih Dražgošah srečali preživelci prvovorcev, nosilci partizanske spomine iz Škofjeloške občine.

»Res, zdaj živim v Poljanah že kar lep čas,« je jel pripovedovati, »rojen pa sem bil v vasici Zadobje pri Lučinah. Do konca prvega leta vojne sem živel tam gori, nato pa sem 22. decembra leta 1941 vstopil v partizanske vrste. Veste, ta odločitev zame ni bila niti najmanj težka. Izobilovalo me je pač dotedanje težko življene. Videl sem, kakšna krivica se je godila ljudem in kaj okupator počenja s slovenskimi ljudmi, z zavednimi Slovenci. Takoj sem se odločil, da se tudi sam priključim narodnoosvobodilnemu gibanju. Ob poljanski vstopi sem se že pridružil borcem Cankarjevega bataljona. Predvojna revolucionarja Peter Demšar in Anton Nartnik sta še bolj podkrepila moje mišljene, da sem se prav odločil. V avgustu leta 1942 sem

bil sprejet tudi v organizacijo ZK.«

Svojo prvo »ognjeno« borbo s sovražnikom je Valentin Hren doživel na Pasji ravni, visoko v hribih nad Poljansko dolino. Prvi ognjeni krst pa pomeni zanj dražgoška bitka, spad v legendarni vasici pod Jelovico, ki se je odigral v prvih januarskih dneh leta 1942. Dražgoš je zanj še vedno legenda, so kraj, na katerega ga vežejo mnogi spomini. V legendarno vasico prihaja po nekajkrat letno. Prav vsako leto pa še s posebnim zanimanjem spreminja tradicionalni predmetev »Po stezah partizanske Jelovice«, na kateri se vsakič sreča z mnogimi svojimi sobroti, tovariši iz zadnje vojne.

»Dražgoš so bile po Pasji ravni res moj drugi veliki ognjeni krst. Komaj petindvajset let mi je bilo takrat. Dogodkov izpred dobrih treh desetletij pa se še neverjetno dobro spominjam. Prvi dan borbe sem se boril v bližini Bičkove skale, naslednji dan pri Lušinovi domačiji, tretji dan pa povsem na desnem krilu. Ja, povem vam, najbolj mi je ostal v spominu Janez Lušina, takrat še mlad fantič, danes pokonvik JLA in izkušen vojaški starešina, ki nam je na položaje nosil čaj in hrano. Ni se zmenil za nevarnosti, za krogle, ki so živilge mimo naših glav, za številne postavljene pasti s strani sovražnika. Zares neustrašen je bil! In ta neustrašenost je tudi nam borem vlivala nove volje in novega poguma.«

Valentin je nato do konca vojne sodeloval še v mnogih borbah. Takoj po dražgoški bitki se je priključil borcem Poljanske čete. V tej enoti je bil kurir. S prirojeno iznajdljivostjo in neustrašnostjo je to zaupano mu nalogo izredno uspešno opravljjal.

»Konec vojne sem dočakal na liniji na Ravnini gori na Hrvatskem,« pripoveduje. »Kasneje sem kot starešina JLA služboval po mnogih krajih naše ožje in širše domovine. Bil sem v Ljubljani, Mariboru, Bjelovaru, Banja Luki, Manjači, Jajcu, Sarajevu ... Domov, v Poljane, kjer stanujem zdaj, sem se vrnil leta 1955!«

Valentin je za svoje plodno in uspešno delo prejel mnoga priznanja in odlikovanja. To so: red bratstva in enotnosti II. reda ter odlikovanja za hrabrost, za zasluge za narod, za mirnodobsko zasluge ...

»Še vedno aktivno delam v mnogih družbenopolitičnih organizacijah v kraju,« je še pristavljal Valentijn Hren. »Dela sem pač vajen že iz mladih let.«

J. Govekar

## GRADITELJI, VAŠA SEZONA JE TU!

- OKNA 8% POPUST
- VRATA 10% POPUST
- KREDIT DO 20.000 DIN



PRODAJALNA GRADBENEGA MATERIALA

**lesnina**

KRANJ — PRIMSKOVO

TELEFON: 061 26-078



Zavarovalnica Sava PE Kranj



*Občanom občin Kranj, Jesenice, Radovljica in Tržič iskreno  
čestitamo za občinski praznik*

**Veliko skrb boste odložili, če boste zavarovali sebe in premoženje pri Zavarovalnici Sava.**



**Komunalno, obrtno in gradbeno  
podjetje Kranj z n.sol.o.**

TOZD Komunala, Kranj – b.o.

TOZD Obrt, Kranj – b.o.

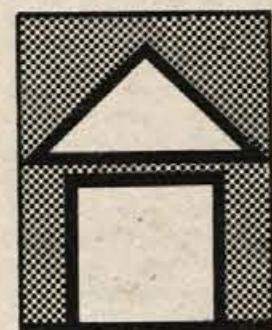
TOZD Gradnje, Kranj – b.o.

Samoupravna delovna skupnost Skupne službe

*Delovni kolektiv čestita prebivalcem občin Kranja, Jesenice, Radovljice in Tržiča za občinske praznike*

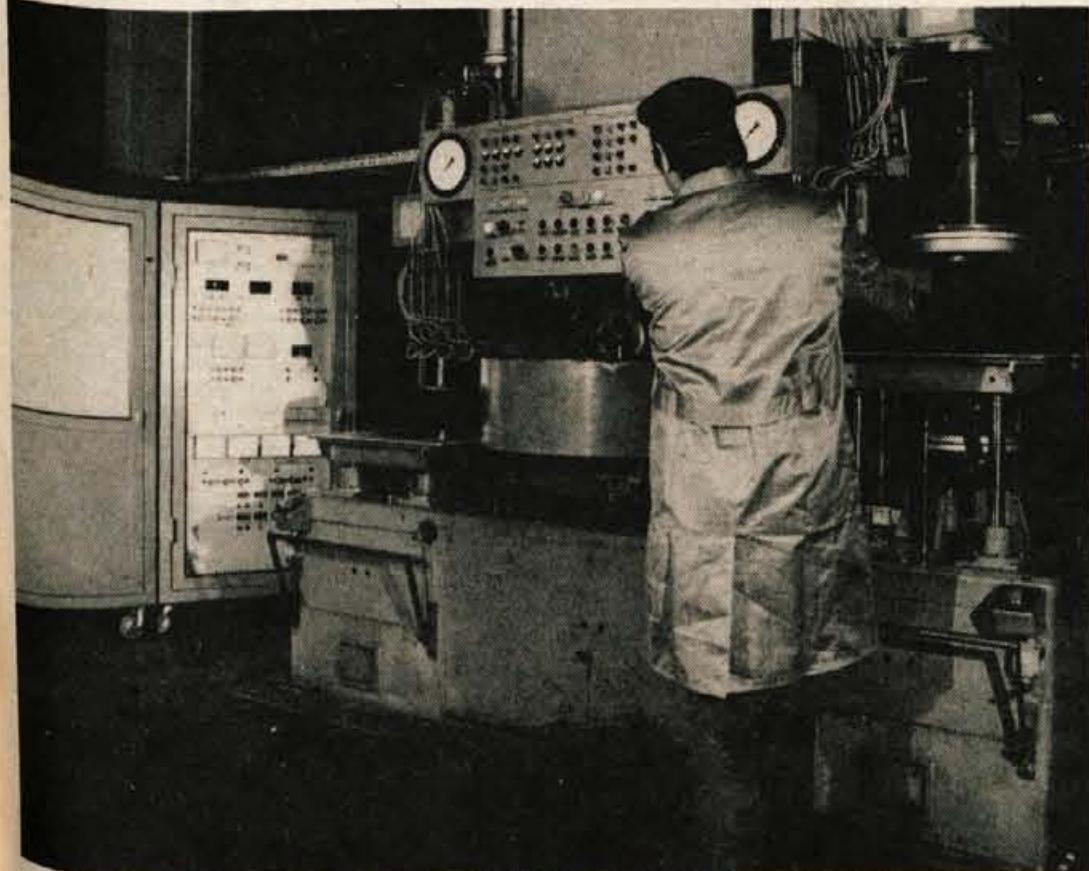
**Kolektiv splošnega gradbenega  
podjetja**

**Projekt Kranj**



*čestita občanom in poslovnim prijateljem  
za občinski praznik*

**čestitamo  
za  
občinski  
praznik**



industrija  
gumijevih, usnjenih  
in kemičnih izdelkov



**Sava  
Kranj**



**Industrija bombažnih izdelkov, Kranj**

proizvaja kvalitetne jacquardske zavese v  
sodobnih vzorcih in bogatemu assortimentu,  
dekorativne tkanine in jacquard gradle.

**Cenjenim odjemalcem se priporočamo**

*Delovni kolektiv čestita  
za občinski praznik*

# Jesenice praznujejo

Gospodarski napredok jeseničke občine v zadnjih letih je skokovit in opazen v vseh krajih od Rateč do Rodin in na vseh področjih. Značilni utrip jeseničke občine sta nedvomno industrija in turizem, ki beležita izredno ugodne rezultate in omogočata primeren življenjski standard večini zaposlenega prebivalstva. Medtem ko je bilo pred leti še dovolj težav z zaposlovanjem predvsem ženske dolovne sile, je danes problem odpravljen, saj so v občini odprli dovolj obratov in delovnih mest za žene in dekleta.

V industriji je najbolj prisotna predvsem Železarna s svojo stoltno tradicijo in s 6000 zaposlenimi delavci. Ta največji delovni kolektiv v občini se je pred leti odločil tudi za eno največjih investicij – za gradnjo nove hladne valjarne na Beli, ki naj bi začela s poskusno proizvodnjo že v prihodnjem letu.

Vendar tudi ostala podjetja v jesenički občini niso stagnirala – z nenehnim delom in vztrajnim prizadevanjem so se modernizirala, povečala svojo proizvodnjo in vlagala v nove obrate in veče zmogljivosti. V občini ni niti enega samega podjetja, ki bi zaključilo poslovno leto z izgubo.

Skladno z razvojem turizma v zgornji savski dolini – z večjimi hotelskimi zmogljivostmi – se je modernizirala tudi trgovina. Turistični obisk Doline pa je ob povečanih žičniških zmogljivostih presegel letos vsa pričakovanja, zato za nemoten in skladnejši nadaljnji razvoj nameravajo ustanoviti posebno turistično podjetje.

Ob vsej nenehni rasti občine na vseh področjih pa je bila vseskozi primarna skrb za delovnega človeka, za zadovoljitev njegovih zahtev in potreb. Pospešena stanovanjska gradnja v vseh krajih: tri členjene stolnice na Plavžu, obnovljeni železniški bloki, stanovanja na Beli, v Kranjski gori, široka zasebna grad-

nja, nov objekt doma ostarelih, ki spada med nejlepše tovrstne domove pri nas ter številni drugi objekti, ki so najnovejšega datuma. Če k temu prištejemo še vse tiste, ki so v izgradnji ali šele na temeljih, potem je upravičena ocena, da se v jesenički občini gradi na vseh krajih.

Ce je bila komunalna ureditev še pred leti boleča točka in skrb, potem je danes razmeroma malo primerov, ki se zahtevajo nujno ureditev. Kilometri asfaltiranih cest, novo vodovodno omrežje – prav oskrba mesta z vodo je bila pred leti problematična – in že stalno prisotna skrb za lepo okolje kažejo na uspehe tudi na tem področju. Povsem zanemarjeni, opusteli predeli mesta – pokopališči na Beli in Plavžu – so danes zares vredni ogleda, saj jih je primerna hortikulturna ureditev spremenila v nasade in parke. Desetletja načrtovana zamisel o ureditvi mrljških vežic na Dobravi se bo že letos delno uresničila.

Ce si gospodarsko vztrajno načrtuje svojo uspešnejšo in boljšo pot, je treba omeniti tudi področje ne-gospodarstva, ki stopa s časom, potrebami in zahtevami v korak. Sole in vzgojno-varstvene ustanove so deloma preuredili, v več krajih pa postavili nove. Vedno več predšolskih otrok je vključenih v predšolsko vzgojo, da pa bi zagotovili povsem enake možnosti varstva vsem, namejavajo med drugim postaviti še en nov vrtec na Koroški Beli. Z vso resnostjo in prizadenvostjo so se vključili v kvalitetnejše oblike vzgojno izobraževalnega sistema in tako bo že v jeseni prešla na celodnevno osnovno šolo šola v Zabreznici, za njo pa potem še vse druge šole v jesenički občini.

Ze omenjeni nov dom socialnega zavoda dr. Franceta Berglja bo nudil kar najprimernejšo oskrbo številnim ostarelim ne le iz jeseničke, temveč tudi iz ostalih gorenjskih občin. Za samo

občino je precejšnjega pomena tudi gradnja specializiranih ambulant ob Splošni bolnici, saj bo tako zagotovljeno primerno zdravstveno varstvo občanov. Ne gre pa prezreti tudi kulture, posebno tako dolgo zaželeno in pridakovane obnove stare Kosove graščine, ki se že spreminja v stalni razstavni prostor.

Teh nekaj, prav gotovo pomanjkljivih obrisov sedanje jeseničke resničnosti, ki vodi k še večjemu napredku, pa je treba dodati tudi široko družbenopolitično aktivnost, s katero se današnji jesenički občan tvorno in odločno vključuje in se zavzema za svoj boljši jutrišnji dan. Z novo ustavo je okoli 14.000 zaposlenim v gospodarstvu in v ne-gospodarstvu omogočeno, da odločajo in soodločajo, da se v okviru že zaživelega delegatskega sistema vključujejo v delitev dohodka na vseh področjih. Samoupravljanje v enem izmed svojih odnosov izpričuje tudi stalna skrb povsod, da bi se organizirali v temeljne organizacije združenega dela in bi bila tako delavcem zagotovljena njihova ne-odtujljiva pravica odločanja. Prav Zveza komunistov je v jesenički občini v zadnjem času s svojo čvrsto organiziranostjo in odločnostjo pomagala pri reševanju že mnogih perečih vprašanj, ki so se pojavljala in prav vanjo se je zaradi njene poštene politike in zavzemajoči skrbi za delavca v zadnjem času vključilo zelo veliko mladih.

Še in še bi lahko naštevali in nizali uspešno pot obmejne občine, ki je v samem središču izrazito industrijska, v Dolini pa zaradi svojih izjemnih lepot turistično privlačna. Z največjim mero smelosti in odločnosti, s smisлом za to, kar je koristno in potrebno zdaj in v srednjeročnem in dolgoročnem razvoju, jesenička občinska skupščina urešnjuje prizadevanja za še hitrejši gospodarski in vsespolni napredek.



Pevke jeseničkega pevskega zbora, ki jih vodi profesor Milko Škobrine, dosegojo zelo lepe uspehe. Nastopile bodo tudi na osrednji svečanosti ob letnjem občinskem prazniku mesta Jesenice. — Foto: B. B.

## Stavkovno gibanje na Gorenjskem

Razstava v Kosovi graščini v počastitev občinskega praznika Jesenice – Na otvoritvi razstave tudi vodilni organizator stavke Vencelj Perko – Razstavo pripravil oddelok za delavsko gibanje pri Tehniškem muzeju jeseničke železarne

Na Jesenicah so z obnovitvijo stare Kosove graščine v mestnem središču pohiteli in tako že ob letnem občinskem prazniku obnovili nekaj prostorov, v katerih so pripravili razstavo Stavkovno gibanje na Gorenjskem.

40 let poteka od tistih dni, ko je bilo življenje gorenjskega delavstva izredno razgibano, saj je imela svetovna gospodarska kriza odmev tudi v tedanjih naših razmerah. Brezposelnost, beda in lakota, in izkorisčanje delavcev sta vodili Komunistično partijo do tega, da se je delavstvo začelo združevati, protestirati in enotno nastopati v delavskih stavkah. Leta 1935 je v stavkah na Gorenjskem sodelovalo okoli 4000 delavcev; v Železarnah na Jesenicah (na Javorniku in na Savi), v Verigi v Lesčah, v Semperitu v Kranju, v Papirnici na Količevem, sezenski delavci v kemični tovarni Medič-Zankl v Domžalah, v Šeširju in v Inteksu v Škofiji Luki in v Tržiču. Izredno visoko razredno zavest so v teh stavkah pokazale tudi delavke in žene stavkajočih, ki so se aktivno vključevale v stavkovni boj.

Slab ekonomski položaj zaposlenih, izkorisčevalski odnos delodajalcev in brezplodne intervencije delavskih zaupnikov je spodbudil delavce Kranjske industrijske družbe na Jesenicah, da so večkrat organizirali prekinitive dela. Več delavcev so odpustili, zato so zagrozili s splošno stavko in po neuspešnih pogajanjih zaupnikov (starostna je bil Vencelj Perko, ki je imel v dobrih šestih mesecih 71 intervencij), se je 12. julija ob 6. uri začela na Jesenicah stavka. Stavka je na Javorniku trajala polnih osem dni, na Savi pa štiri dni in pol, končala pa se je s podpisom sporazuma ob soglasju delavstva. S to stavko so bila rešena osnova sporna vprašanja v KID, utrije na je bila tudi razredna zavest delavstva, ki je začutilo moč svoje akcijske enotnosti.

Ze prvi dan stavke jeseničkih kovinarjev na Javorniku so sporočilo o njihovem podvigу posredovali članom sindikata Splošne delavsko stavkovne zveze v tovarni gumice Semperit v Kranju vodilni kranjski komunisti. Sekretar partijske organizacije v tej tovarni Ludvik Vitez je dobil nalogo, da organizira stavko. Vendar pa se je o stavki razvedelo, prihitelo je 40 orožnikov, ki so tovarno zastražili in stavko preprečili.

Sindikat kovinarjev – podružnica SMRJ je imel zelo močan vpliv tudi v Verigi v Lesčah, kjer je bila večina delavcev včlanjena v napredna društva in organizacije in je bil sindikat Verige že leta 1926 sposoben organizirati enodnevno stavko. Delavci v Verigi so pod vodstvom stavkovnega odbora, ki ga je vodil Lenart Petrač, začeli stavkati 14. maja 1935 in stavkali do 5. junija. V pogajanjih so dosegli, da so v obrah tih z najnajšimi mezdami le-te delno povisali in delavcem priznali sedemdnevni plačan bolniški dopust, na 10 let službe pa 3 dni letnega dopusta.

17. avgusta 1935 so stavkali v Papirnici Količevem in stavka je trajala osem tednov, vse dotedaj, dokler delavci niso dosegli, da so lahko volili obratne zaupnike, povisili mezde in odpustili osovraženega direktorja Wultscha.

Pod vplivom dogodkov na Količevem so se vedli tudi delavci kemične tovarne barv v Domžalah ter v škofjeloški tovarni Šešir. V Šeširju so začeli stavkati 11. oktobra, stavko pa je vodil stavkovni odbor. Vodilna delavca in organizatorja sta bila komunist Jaka Pintar in Tine Sever. Stavka je bila dobro organizirana, stavkajoči so dobili izdatno pomoč mestnih obrtnikov in okoliških kmetov. Šele ob koncu 4. tedna je prišlo do delnega sporazuma med delavci in delodajalcem, pokazala pa se je trdna povezanost delavstva. Vpliv stavke je bilo krepko čutiti v kasnejšem odnosu uprave podjetja do sindikalne organizacije.

Uspehi in izkušnje, ki so jih delavci na Gorenjskem leta 1935 pridobili v boju z delodajalcem, so bile nadve pomembne za naslednje leto, ko je vso Slovenijo zajel izredno močan stavkovni val.

Zanimivo razstavo na Jesenicah je zasnovala Zorka Tribušon, likovno pa opremil Miloš Magolič. D. Sedej

SLOVENSKE ŽELEZARNE



ZELEZARNA JESENICE

## NOV IZDELEK

Arhitekti!  
Projektanti!  
Investitorji!  
Gradbeniki!

Vsestranska uporabnost  
predvsem pa za:

- industrijske zgradbe
- bolnice, klinike
- turistične objekte
- stanovanja
- itd.

Prednosti:

- lažja, hitrejša in enostavna vgradnja
- mehko zapiranje in odlično tesnenje, ker ima specialno gumijasto tesnilo
- zanesljiva protikorozijska zaščita
- neobčutljiv proti mehanskim poškodbam
- standardne dimenzije

## KOVINSKI PODBOJ ZA VRATA

Kovinske vratne podboje izdelujemo v različnih variantah, predvsem pa: navadne (mokro montažne), tunelsko in suho montažne, po želji tudi z nadsvetlobo

Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Jesenice.



„Inter Europa“

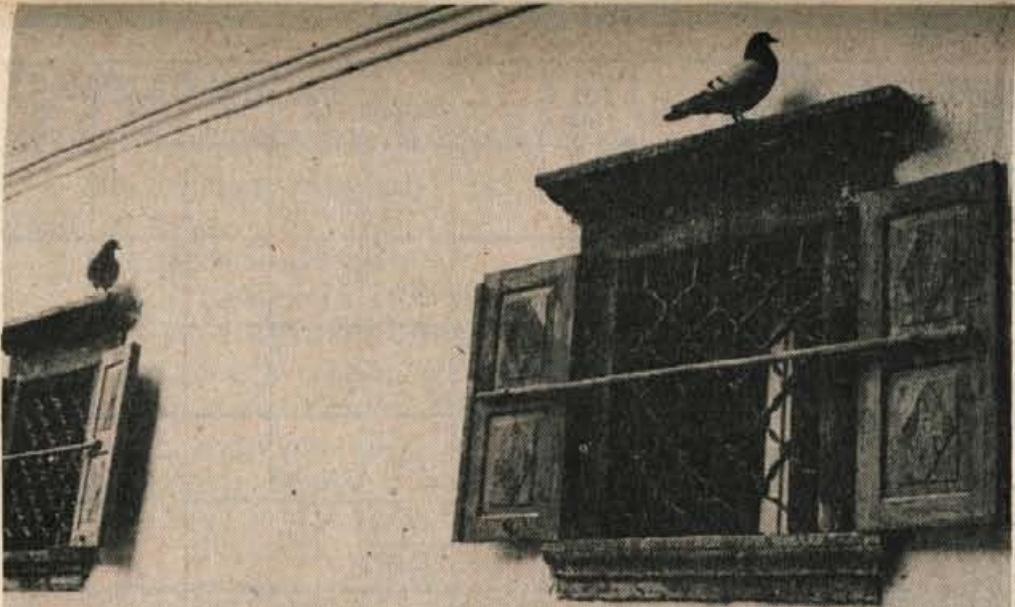
mednarodna špedicija in transport

Koper

filiala Jesenice in filiala Kranj

čestitajo vsem občanom za praznik Kranja in Jesenice

Priporočajo se za svoje storitve



— Glej, glej, kako lepa golobica na sosednjem oknu!

## Štirinožni lepotci v hali Tivoli

*Na razstavi v Ljubljani 16. in 17. avgusta, bo sodelovalo prek 900 psov 83 različnih pasem*



Pasjerejem in ljubiteljem živali se ta mesec obeta precej dela: ljubljanska hala Tivoli bo namreč 16. in 17. avgusta prizorišče velike razstave psov, ki jo ob udeležbi več kot 900 izbranih človekovih štirinožnih prijateljev iz 10 držav Evrope pripravlja Kinološka zveza Slovenije. Razstava pomeni doslej največjo manifestacijo svoje vrste pri nas, združeno tudi z množičnim srečanjem kinologov iz vse Jugoslavije in iz inozemstva. Njen pokrovitelj je predsednik skupštine mesta Ljubljana inž. Tone Kovič, vodja predsednik zveze klubov za vzrejo športnih in službenih psov SRS Valter Sehelj, predsednik pripravljalnega odbora pa Polde Maček. V samem odboru so zastopniki številnih pokrajinskih organizacij in društev, medtem ko častno predsedstvo sestavljajo najvidnejši kinologi Slovenije, delegati lovskih zvez SRS in predsednik JKS, generalpolkovnik Otmar Kreačić.

Program je razdeljen v dva dela: prvega dne, v soboto, bodo ocenjevali službene in športne pse, pri čemer so organizatorji za večer predvideli ekshibicijski nastop, namenjen prikazu učinkovitosti dresure:

nedelja je posvečena razstavi in ocenjevanju lovskih psov. Velja poudariti, da sodniki presojo živali po zunanjem videzu, upoštevajoč značilnosti pasem, ki ji pripadajo. Možne so ocene odlično, prav dobro, dobro, zadostno in nezadostno. V skladu z določili Mednarodne kinološke zveze (FCI) in Jugoslovanske kinološke zveze (JKS) se lahko izjemnim primerkom podeli naslov CACIB (kandidat za mednarodnega prvaka v lepoti), rezervni CACIB, CAC (kandidat za prvaka SFRJ), prvak Slovenije 1975, prvak Ljubljane 1975 in mladinski prvak (psi v starosti od 9 do 15 mesecev). Posebej nameravajo izbrati še prvake sleherne izmed 83 različnih pasem ter najboljše vzrejne skupine.

Ljubljanska razstava kajpak ni zgolj enkraten dogodek, marveč bolj pregled dosežkov dolgoletnih prizadevanj slovenske in jugoslovanske pasjerje, ki v svetu uživa precejšen ugled. Sploh je kinologija že zdavnaj prerasla v pomembno vedo, saj izvira iz spoznaja, da so psi v zgodovini človeštva zmeraj bili dragoceni pomočniki in zaveznički ljudi, dragoceni bodisi kot goniči, krkosledci, jamarji, spremljevalci pastirjev in čuvaji premoženja, bodisi kot reševalci, zanesljivi vodniki slepih ter »službenec« organov zaščitne in pregona. Danes kinolog težijo zlasti k preučevanju naravne zasnove in lastnosti posameznih pasjih ras, ki jih je mogoče s pravilno vzgojo in šolanjem še dodatno razviti in seveda funkcionalno izkoristiti. Hkrati pa gre za poglabljanje kulturnega, humanega odnosa do živali, katerih navzočnost bogati naše okolje, naš bivalni prostor.

I. G.

### Nastop jahalne šole

V okviru prireditev v počastitev občinskega praznika Radovljice bo konjeniški klub Bled v soboto, 2. avgusta, ob 18. uri izvedel nastop jahalnih konj, ki jih bodo vodili udeleženci jahalne šole. Nastop bo v Vrbovju pri Radovljici na prostoru za jahanje konj lastnika Janeza Prešerna. Nastopajoči bodo izvajali vaje pod vodstvom upravnika šole Mira Špicarja iz Radovljice.

— B. B.



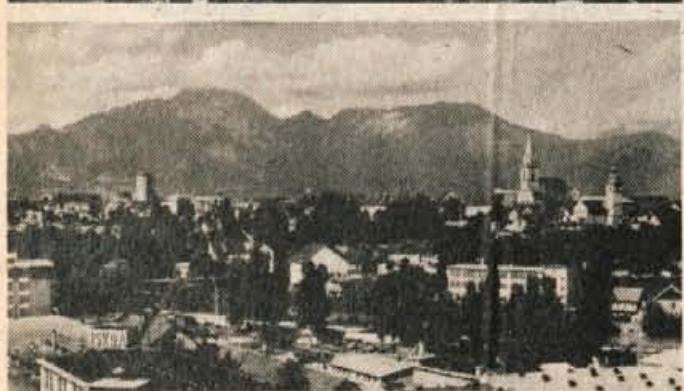
### ... radiatorjev pa ni

Solidnost in vsaj kolikor toliko korekten odnos do kupcev sta očitno vrlini, ki jih posamezna naša trgovska podjetja ne premorejo ravno v najbolj izdatni meri. A ker smo Slovenci priznano potrežljivi ljudje, pogosto molče požremo raznorazne potrošniške peripetije. Pritožbe in intervencije se namreč po navadi ne obnesejo. Le včasih, kadar je mera zvrhano polna, nam zavre kri. No, kri je končno zavrela tudi Tonetu Grašiču s Kokrice, Cesta na Rupu 18. Prisluhnimo njegovi zgodbi.

Grašičevi so avgusta lani na Gorenjskem sejmu, pri tržiskem Mercatorju, naročili centralno kurjavo za ogrevanje zasebne stanovanjske hiše. Vzeli so kredit v višini štirih starih milijonov. Zadevo naj bi jim dobavili najkasneje v dveh mesecih, oktobra istega leta. Kot discipliniran državljan, upeljan v tradicionalno jugoslovansko »zamudništvo iz objektivnih razlogov«, je Grašič čakal do novembra; mič. Potlej je stopil povprašat, kako in kaj, ter zvedel, da pomotoma sploh ni uvrščen v evidenčni seznam kandidatov. Po par nadaljnjih obiskih so končno razčistili nesporazum, kar pa Kokričanu ni dosti koristilo, saj je decembra uspel dobiti domov le peč. Ostale sestavne dele so mu nato dovažali polagoma, enega zdaj, drugega čez tri tedne, naslednjega čez mesec dni... Do spomladi je zbral skoraj vso potrebitno kramo, samo radiatorjev ni in ni hotelo biti od nikoder. Spet je mož skakal okoli, interveniral, prosil, rotil, pozival, zahteval — kajpak zaman.

Leto bo kmalu naokrog, vendar ogorčenemu Tonetu še zmeraj nič ne zna povedati, kdaj (če kdaj) sme pričakovati prihod začaranih radiatorjev.

I. G.



GLAS

KUŠČAR ALIGATOR	PEC ZAZI-GALNICA	RIDOB NABIRNA RANTLINE	OHLOJUBA	KITAJSKO GLASIBOLO	OKRASNI KREMEN-JAK	PORIRALEC DACA	REDKA KOVINA	LITLJ
URADI RABINOV								
JOD								DEL OBRAZA

MARIBOR TEKSTILNA TOVARNA				MARK				
ALUMINIJ			OTROŠKO IGRANJE	JUŽNI SLOVANI				
				NORV. KRAJ JUŽ. OD NARVIKA				
BAKHOVA PALICA					AUSTRIJA	Ivan CANKAR		
GOVOR NA »ONI«						SOVRAZNIK		
KVARTALNI INTERVAL								

OTOK	TISKARSKO SITO	OTOK ZADARSKEGA OTOCJA	POZNANEC	FRANCOSKA STRANKA ŽIRONDISTOV	LJUDSKA KNJIGA	DEVICA V LATINSICINI	JUGOSL. ARMADA			DAVNA PRETEK LOST		KDOR KAJ RECITIRA	KOZASKI POVELJNIK
DEL BHIZGANJA										ITALIJ. KAMION			
NOVINAR													
BOGINJA ASTARATA, ISTAK					NEMILOSTI-VOST	TRINOG			OKRASSNI KIPEC				
NIKOLA TESLA		STOPNJA TISKARSKIH ČRK				PAVLE JERŠIN			PONOVEN KLEP				
SEKUN		TROJANSKI JUNAK						PREMA CRTA					
KRANJ		KUBICNI DECIMETER						TRIDJ					
ITALIJA	FIL LUCA OB J. OBALI BRETANLJE	NEMŠKI FIZIK, NOBELOVEC 1921 OBOJE KRAJ JUŽNO OD ORANA						KOVIC					
OGRAJA IZ DESK				LJUDSTVO LAOSA TELUR			SUMA	ARABSKI ŽREBEC					
LASTNOST ROBATEGA										VILA V ROM. MITOL.			
OKRAS Iz RASTLINSKIH MOTIVOV										FONDA			
ZIDOVNI					TUKAJ					FR. PISEC »ARIANE« ZEVSJAVA LJUBICA			STAREJBI
REKA SKOZI LENINGRAD													
INDUSTRIMA SAFTNE				HERKAT	HARJ RADIO SAKRST						SEVERNI JELEN		
KUTINA				INSTRA ZACIMRA BOR						JUGOSL. TELEVIZIJA			
BANČNA USTANOVNA							KARENINA						

K UPON

Rešitev (štiri besede k slikam):

---



---

Ime in priimek:

---



---

Naslov:

---



---

# Nagradna skandinavska križanka

Uredništvo razpisuje za reševalce 10 nagrad, in sicer:

1. nagrada 200 din
2. – 3. nagrada 100 din
4. – 10. nagrada 50 din

Za žrebanje zadostuje, če pošljete pravilno izpolnjen NAGRADNI KUPON, in to do torka, 12. avgusta 1975 na naslov: ČP Glas, 64000 Kranj, Moše Pijadeja 1, s pripisom NAGRADNI KUPON.

Rešitev nagradne križanke z dne 25. julija: 1. pavke, 6. ekran, 11. kaviar, 12. šampon, 14. tele, 15. notar, 17. Olio, 19. ami, 20. kotalec, 22. Ava, 23. hi, 24. ornitolog, 26. EZ, 27. Ikeda, 29. kan, 30. Pavla, 32. arja, 34. Parma, 35. el, 36. Nefretete, 40. CO, 42. mit, 44. Cremona, 45. pik, 46. ujec, 48. Izola, 49. Tejo, 50. Alenka, 52. Atenka, 54. ovčar, 55. Risto

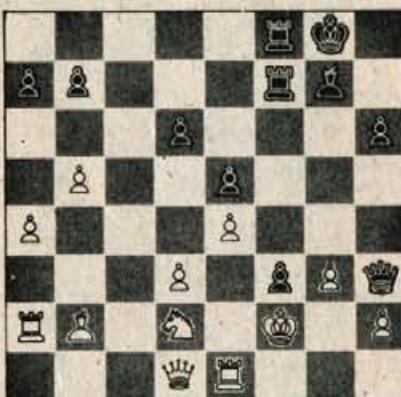
Izbrane reševalci: prejeli smo 87 rešitev. Izbrane so bili: 1. nagrada (50 din) dobi METKA ZAPLOTNIK, 64204 Golnik, Letenice 6; 2. nagrada (40 din) VERONIKA GLAVAC, 64000 Kranj, Jama 19; 3. nagrada (30 din) pa prejme ZLATKO BOGATAJ, 64000 Kranj, Valjavčeva 5. Nagrade bomo poslali po pošti.

## ŠAHOVSKI KROŽEK

### Kmet v prodoru

Kmet ima najmanjšo vrednost v primerjavi z drugimi figurami in njegova aktivnost je najbolj omejena. Vendar pa se v nekaterih primerih vrednost kmeta poveča do take mere, da odločilno vpliva na izid igre. To velja predvsem v položajih, ko se kmet približa pretvorbi v oficirja. V nekaterih pozicijah, predvsem v prodoru v nasprotnikov tabor pa kmet veže na sebe nasprotnikove vrednejše figure in tudi tedaj se njegova moč začasno bistveno poveča. Se posebno utiče kmet na kmet v prodoru, ko veže na sebe nasprotnikovega kralja ali ga ogroža v napadu skupaj z drugimi figurami.

Za primer si oglejmo pozicijo (sl. 13) v partiji, ki sta jo odigrala Holmov in Boleslavski (Vsevezni masovni turnir, Moskva 1956).



Črni je z žrtvijo figure razkril položaj belega kralja in tako pripravil prodor svoemu kmetu. Boleslavski se je odločil za naslednji sklep:

1. .... h6 – h5!  
Kmet se umika s h6-polja, ki ga prepupa svojemu lovcu; le-ta bo zapri umik belemu kralju preko e3-polja.

2. Tel – f1  
Na 2. Sd2xf3 bi sledilo Tf7xf3 + 3. Dd1xf3 Dh3xh2 + 4. Kf2 – e3 Lg7 – h6 + in beli kralj nima obrambe.

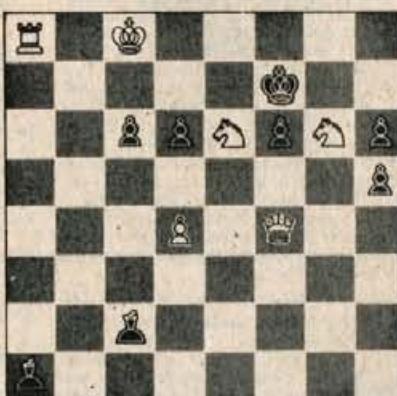
2. .... Lg7 – h6

3. Lb2 – c1  
Na 3. d3 – d4 bi sledilo Dh3 – g2 + 4. Kf2 – e1 Lh6xd2 + 5. Dd1xd2 f3 – f2 + 6. kel – e2 Dg2 – f3 mat.

3. .... Dh3xh2 +  
4. Kf2 – e1 f3 – f2 +  
5. Kel – e2 Dh2xg3  
6. d3 – d4 Dg3 – e3 mat.

Tokrat objavljamo problem A. A. Aljhina (1941), ki nalaga belemu poiskati tripotezno matno kombinacijo. Prva poteza, ki je prav neverjetna, je kot običajno tudi pri tem problemu ključ do rešitve:

Mat v treh potezah.



### Problem

Izmed pravilnih rešitev bomo izbrali tri nagrade po 50 din. Rešitve je treba poslati do 11. avgusta na naslov ČP Glas (SAHOVSKI PROBLEM), Moše Pijadeja 1, 64000 Kranj.



— Mi je že čisto jasno, da si bova morala jutri zjutraj sama pripraviti zajtrk!

### Brez izjeme

Indijski prometni policisti so do nedavnega lahko divjali po cestah in se preizkušali v vratolomni vožnji. Ker so s tem povzročili nekaj nesreč med drugimi udeleženci v prometu, je šef prometne policije zagrozil, da bodo za vsak prekršek kaznovani. Grozi pa jim celo z odpustom iz službe.

### 2 milijona odškodnine

Odškodnino v višini 2 milijona dinarjev zahteva vdova ameriškega kirurga Williama Normana, ki je pred kratkim izgubil življenje v nesreči, ko se je zrušilo letalo družbe Eastern Airlines. Pri tej nesreči je izgubilo življenje 112 ljudi.

Vdova očita letalski družbi malomarnost. Hkrati pa toži ameriško vlado, da ima osebje v letališkem stolpu premajhne pristojnosti in ne more samo odpovedati poleta zaradi slabega vremena. Zaradi nevihte pa se je omenjeno letalo zrušilo.

### Po tekstil v London

London je postal zelo priljubljeno nakupovalno mesto. Letos bodo turisti po uradnih cenitvah zapravili v britanski prestolnici kar 1100 milijonov funtov. Kar 31 odstotkov te vsote bodo porabili za nakup tekstilnih izdelkov in televizorjev. V prvih letosnjih mesecih so v londonskih trgovinah zabeležili že četrto milijona več tujih kupcev kot v enakem času lani.

### Od nafte na premog

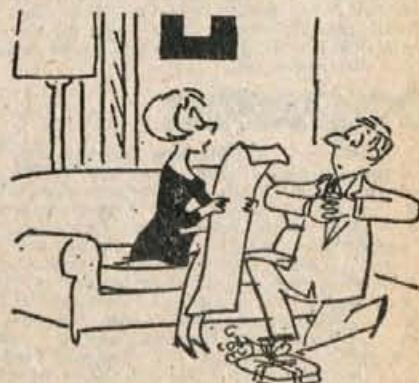
Ameriške zvezne energetske oblasti bodo v kratkem preusmerile ogrevanje 30 največjih termoelektrarn od nafte in zemeljskega plina na premog. Cilj tega ukrepa je varčevanje z nafno, saj bodo tako letno prihranili 64 milijonov sodčkov te dragocene tekočine.

### Višji dohodki le za pridne

Leni in pridni naj bi v prihodnje ne bili deležni enakega zvišanja plač. Merilo za povišanje prejemkov naj bi predstavljal delovni učinek in bodo marljivejši in podjetnejši vendarle dobili zaslужeno plačo. Doslej so v ZDA vedno imeli vsi dalaveci enake koristi od zvišanja plač.

### Manj za zapahe

Stevilo zapornikov v ZRN stalno pada. Manj kot 10 odstotkov obtožencev, ki jih obsodijo za hodononemška sodišča, mora dandanes za rešetke, 85 odstotkov vseh obtožencev kaznujejo z golj z denarnimi kaznimi, 60 odstotkov zapornih kazni pa izrečajo sodniki samo pogojno.



— No, prav, pa rečem »da«, ampak samo z naslednjimi pogoji!

**sobota****2. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Pionirski tečnik, 9.35 Naš Plesni orkester ima besedo, 10.15 Sedem dni na radiju, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Ob bistrem potoku, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 S pesmijo in besedo po Jugoslaviji, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Vrtljak, 16.45 S knjižnega trga, 17.20 Gremo v kino, 18.05 Listi iz albuma lahke glasbe, 18.20 Čustveni svet računalnika Ruperta, 19.40 Minute z ansambлом Bojana Adamčiča, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Glasbena parada Tri srca, 21.30 Oddaja za naše izseljence, 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden

**Drugi program**

9.00 Sobota na valu 202, 13.00 Vedri ritmi, 13.35 Vodomet melodij, 14.00 Kaleidoskop popevk, 14.35 Slovenska rock selekcija, 15.40 Portret orkestra Chris Barber, 16.00 Naš podlistek, 16.15 Glasbeni drobič od tu in tam, 16.40 S popevkami po Jugoslaviji, 17.40 Svet in mi, 17.50 Deset minut z ansambalom Francija Puharja, 18.00 Vročih sti kilovatov, 18.40 Jazz na II. programu

**Tretji program**

19.05 Slovenski zbori preteklih in polpreteklih dob, 19.30 Večerna promenada z Leonidom Koganon, 20.35 Iz oper in glasbenih dram, 22.00 Sobotni nočni koncert, 23.55 Iz slovenske poezije

**nedelja****3. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.07 Radijska igra za otroke: Mutabor, 8.52 Skladbe za mladino, 9.05 Se pomnite, tovariši, 10.05 Iščemo popevko poletja, 11.20 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 14.05 Nedeljska reportaža, 14.25 Nedeljsko popoldne: prenosti in poročila o športnih dogodkih, humoreska tegi tedna, 16.00 Zagabavna radijska igra – R. Rebar: Mojstrovine Sama Soma – Ugrabljeno srce, 19.40 Glasbene razglednice, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 V nedeljo zvečer, 22.20 Skupni program JRT – studio Sarajevo, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 V lučeh semaforjev

**Drugi program**

8.10 Zvoki za nedeljsko jutro, 9.35 Mladina sebi in vam, 10.05 S Plesnim orkestrom RTV Ljubljana, 10.35 Naši kraji in ljude, 10.50 Cocktail melodij, 11.35 Melodije po poti, 13.20 Film, opereta, musical, 14.00 Pet minut humora, 14.05 Iščemo popevko poletja, 15.00 Nedelja na valu 202

**Tretji program**

19.05 Izbrali smo za vas, 20.35 Športni dogodki dneva, 20.45 Koncert v vrtni lopi, 22.00 Richard Wagner: odložki iz glasbene drame Siegfried, 23.00 Albinonija igrajo, 23.55 Iz slovenske poezije

**ponedeljek****4. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Pisan svet pravljic in zgodb, 9.20 Glasbena pravljica, 9.40 Orkestri in zabavni zbori, 10.15 Nekaj za ljubitelje ansambelske in solistične glasbe, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Pihalne godbe na koncertnem odru, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Pojo amaterski zbori, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Vrtljak, 16.45 Kulturni globus, 17.20 Koncert po željah poslušalcev, 18.05 Ob lahih glasbi, 19.40 Minute z ansambлом Lojzeta Slaka, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Če bi globus zaigral, 20.30 Operni koncert, 22.20 Popevke iz jugoslovenskih studijev, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 Za ljubitelje jazza

**Drugi program**

9.00 Ponedeljek na valu 202, 13.00 Melodije in ritmi iz studia 14, 13.35 Z majhnimi zabavnimi ansamblji, 14.00 Godala v ritmu, 14.35 Poletni pop integral, 15.40 Obisk pri orkestru Hugo Strasser, 16.00 Kulturni mozaik, 16.05 Panorama slovenskih popevk, 16.40 Ti in jaz in glasba, 17.40 Besede in dejanja, 17.50 Sprehodi instrumentov, 18.00 Glasbeni cocktail, 18.40 Zagabavni zvoki za vse

**Tretji program**

19.05 Sprehodi po tuji zborovski literaturi, 19.45 Ansambelska glasba dunajskih klasičnih, 20.35 Naši znanstveniki pred mikrofonom, 20.50 Večeri pri slovenskih skladateljih: Ivan Šćek, 22.30 Sezimo v našo diskoteko, 23.55 Iz slovenske poezije

**torek****5. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Pojo mali vokalni ansamblji, 9.50 Znane melodije – znani orkestri, 10.15 Promenadni koncert, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Po domače, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Popoldne za mladi svet, 14.40 Na poti s kitaro, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Vrtljak, 16.45 Naš gost, 17.20 Zvočni portret hornista Jožeta Falouta, 18.05 V torek na svidenje, 18.35 Lahke note, 19.40 Minute z ansambлом Jožeta Kampiča, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi, 20.30 Radijska igra – Z Posmysz: Potnica iz kabini, 21.23 Zvočna kaskade, 22.20 Simfonične burleske, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 Popevke se vrstijo

**Drugi program**

9.00 Torek na valu 202, 13.00 S solisti in ansambli JRT, 13.35 Lahka glasba na našem valu, 14.00 Parada popevk,

14.35 Rock jazz, 15.40 Tipke in godala, 16.00 Pet minut humorja, 16.05 Plesni orkester RTV Ljubljana igra za ples, 16.40 Znana imena, znane melodije, 17.40 Ljudje med seboj, 17.50 S petjem Rodom Stewartom, 18.00 Parada orkestrov, 18.40 Popevke slovenskih avtorjev

**Tretji program**

19.05 Mejnik v zgodovini, 19.15 Poje sopranistka Mady Mesple, 20.00 Slovenska instrumentalna glasba, 20.35 Kultura danes, 20.50 Berlinski koncertni večer, 22.05 Klasicistični intermezzo, 22.30 Iz baročnih dñi, 23.55 Iz slovenske poezije

**sreda****6. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniški pozdravi, 9.35 Z našimi simfoniki v svetu lahke glasbe, 10.15 Urednik dnevnika, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Od vasi do vasi, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Pojo naši operni pevci, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Loto vrtljak, 16.45 Zvoki in barve orkestra Severnognemškega radia, 17.20 Iz repertoarja Komornega zborna RTV Ljubljana, 18.05 Nenavadni pogovori, 18.25 Predstavljam vam, 19.40 Minute z Ljubljanskim jazz ansamblov, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Koncert iz našega studia, 21.35 Igrajo veliki zabavni orkestri, 22.20 S festivalov jazz, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 Revija jugoslovenskih pevcev zabavne glasbe

**Drugi program**

9.00 Sreda na valu 202, 13.00 Danes smo izbrali, 13.35 S pevci jazz, 14.00 Ritmi Latinske Amerike, 14.35 Jugoslovenska produkcija plošč, 15.40 Srečanja melodij, 16.00 O avtomobilizmu, 16.10 Popevke tako ali drugače, 16.40 Moderni odmevi, 17.40 Svetovna reportaža, 17.50 V ritmu bossa nove, 18.00 Progresivna glasba, 18.40 Jugoslovenski pevci zabavne glasbe

**Tretji program**

19.05 Plesni koraki pod odrskimi lučmi, 19.45 Ohrid 75, 20.15 Skladbe Jurija Gregorca, 20.35 Pot izobraževanja, 20.50 Iz slovenske operne literature, 21.15 Baletna glasba s koncertnimi odrov, 22.15 Imena sodobne glasbe iz Združenih držav Amerike, 23.55 Iz slovenske poezije

**četrtek****7. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Iz glasbenih sol, 9.50 Pesmice na potepu, 10.15 Uganite, pa vam zagramo po želji, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 S pihalnimi godbami, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Slovenski narodni in ponarodni napevi v umetnih pripredbah, 14.40 Mehurčki, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Vrtljak, 16.45 Naš podlistek, 17.20 Iz domačega opernega arhiva, 18.05 Revija orkestrov in solistov, 18.35 Producija kaset in gramofonskih plošč RTV Ljubljana, 19.40 Minute z ansambлом Jožeta Prviška, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Četrtkov včer domačih pesmi in napevov, 21.00 Literarni večer, 21.40 Lepo melodije, 22.20 Naši umetniki muzicirajo – violinčelist Milos Mlejnik, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 Paleta popevki in plesnih ritmov

**Drugi program**

9.00 Četrtek na valu 202, 13.00 Od melodije do melodije, 13.35 Zvoki orkestra Paul Mauriat, 14.00 Otroci med seboj in med nam, 14.10 Zabaval vas bo ansambel Mojmirja Sepeta, 14.35 Top album, 15.40 Radijih poslušate, 16.00 Okno v svet, 16.10 V svetu operete, 16.40 Mozaik glasov in instrumentov, 17.40 Pota našega gospodarstva, 17.50 Z Zagabavnim orkestrom RTV Ljubljana, 18.00 Popevke na tekočem traku, 18.40 Non stop ples

**Tretji program**

19.05 Z glasbenih tekmovanj Jugoslovenske radiotelevizije – leto 1972, 19.40 Francoski chansoni in ruski zbori 17. stoletja, 20.35 Mednarodna radijska univerza, 20.45 Recital pianista Vladimira Horowitza s Skrjabinom, 22.00 Tako je muziciral Bruno Walter s Simfončnim orkestrom Columbia, 22.50 Glasba z godali, 23.55 Iz slovenske poezije

**petek****8. AVGUSTA**

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Godala v ritmu, 9.30 Jugoslovenska narodna glasba, 10.15 Po Talijinih poteh, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Popevke brez besed, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 S pesmijo mladih na počitnice, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.30 Glasbeni intermezzo, 15.45 Vrtljak, 16.45 Glasbena mediga, 16.50 Clovek in zdravje, 17.20 Poletni divertimento, 18.05 Ogledalo našega časa, 18.15 Zvočni signali, 19.40 Minute z ansambalom Vilija Petriča, 19.50 Lahko noč, otroci, 20.00 Stop-pops 20, 21.15 Oddaja o morju in pomorščkah, 22.20 Besede in zvoki iz logov domačih, 23.05 Literarni nočturno, 23.15 Jazz pred polnočjo

**Drugi program**

9.00 Petek na valu 202, 13.00 Glasovi v ritmu, 13.35 Iz filmov in glasbenih revij, 14.00 Z majhnimi zabavnimi ansamblji, 14.35 Z a mladi svet, 15.40 Izložba popevk, 16.00 Filmski vrtljak, 16.05 Z velikimi zabavnimi orkestri, 16.40 Glasbeni casino, 17.40 Odmevi z gora, 17.50 Prijetni zvoki, 18.00 Stereo jazz, 18.40 Partiture lahke glasbe

**kino****Kranj CENTER**

1. avgusta amer. barv. akcij. ODRESITEV (za mladino do 15 let ni primeren) ob 16., 18. in 20. uri
2. avgusta amer. barv. akcij. ODRESITEV (za mladino do 15 let ni primeren) ob 16., 18. in 20. uri, premiera ital. barv. komed. KLOFUTA VSAK DAN ob 22. uri
3. avgusta amer. barv. komed. ČRNOBRADA POŠAST ob 10. uri, amer. barv. akcij. ODRESITEV (za mladino do 15 let ni primeren) ob 15., 17. in 19. uri, premiera amer. barv. akcij. STARI DIVJI ZAHOD ob 21. uri
4. avgusta ital. barv. komed. KLOFUTA VSAK DAN ob 16., 18. in 20. uri

**Kranj STORŽIČ**

1. avgusta amer. barv. ljub. IZNENADA SEM TVOJA OB 18. in 20. uri
2. avgusta ital. barv. erot. komed. MALI GREH ob 18. ur
3. avgusta amer. barv. vestern MOZ Z IMENOM KONJ ob 14. ur, ital. barv. erot. komed. MALI GREH ob 16. ur, amer. barv. ljub. IZNENADA SEM TVOJA OB 18. ur

**Tržič**

1. avgusta franc. barv. ljub. VLAK ob 18. in 20. ur
2. avgusta franc. barv. ljub. VLAK ob 18. in 20. ur
3. avgusta amer. barv. CS pust. METULJ ob 16. in 18.30
4. avgusta amer. barv. CS pust. METULJ ob 17.30 in 20. ur

**Kamnik DOM**

1. avgusta ital. barv. ljub. drama UMOR ZARADI LJUBEZNI ob 18. in 20. ur
2. avgusta amer. barv. komed. NAJSMEŠNEJŠI CLOVEK NA SVETU ob 18. in 20. ur
3. avgusta amer. komed. NAJSMEŠNEJŠI CLOVEK NA SVETU ob 15. in 19. ur
4. avgusta amer. barv. vestern MOZ Z IMENOM KONJ ob 18. in 20. ur

**Škofja Loka SORA**

1. avgusta amer. barv. krim. STRAH JE KLJUČ ob 18. in 20. ur
2. avgusta amer. barv. pust. DUŠA ČRNEGA CHARLIEJA ob 18. in 20. ur
3. avgusta amer. barv. pust. DUŠA ČRNEGA CHARLIEJA ob 18. in 20. ur

**Zeleznični OBZORJE**

1. avgusta amer. barv. pust. DUŠA ČRNEGA CHARLIEJA ob 20. ur
2. avgusta amer. barv. vestern ZANKA ZA NEDOLŽNEGA ob 20. ur
3. avgusta amer. barv. krim. STRAH JE KLJUČ ob 18. in 20. ur

**Radovaljica**

2. avgusta amer. barv. vestern MOZ Z VZHODA ob 18. ur, franc. barv. krim. O. K. ŠEF ob 20. ur
3. avgusta amer. barv. pust. SINBADOV ZLATO POTOVANJE ob 18. ur, franc. barv. krim. O. K. ŠEF ob 20. ur
4. avgusta nem. barv. UMOR NA GRADU HUBERTUS ob 20. ur

**Bled**

1. avgusta amer. barv. vestern MOZ Z VZHODA ob 20. ur
2. avgusta amer. barv. pust. SINBADOV ZLATO POTOVANJE ob 18. ur, nem. barv. DEKLE Z HONGKONGA ob 20. ur
3. avgusta nem. barv. DEKLE Z HONGKONGA ob 18. ur, amer. barv. vestern MOZ Z VZHODA ob 20. ur
4. avgusta nem. barv. DEKLE Z HONGKONGA ob 20. ur

**Jesenice RADIO**

1. avgusta špan. barv. drama MOJA DRAGA SENJORITA
2. avgusta ital.-franc. barv. krim. VELIKI REVOLVERAŠI
3. avgusta ital.-franc. barv. krim. VELIKI REVOLVERAŠI
4. avgusta amer. barv. fant. DAN DELFINOV

**Jesenice PLAVŽ**

1. avgusta ital.-franc. barv. vestern UBIJ VSE, VRNI SE SAM
2. avgusta amer. barv. fant. DAN DELFINOV
3. avgusta amer. barv. fant. DAN DELFINOV
4. avgusta ital.-franc. barv. krim. VELIKI REVOLVERAŠI

**Dovje Mojstrana**

2. avgusta amer. barv. CS vestern BIVSI PRIJATELJ KID
3. avgusta japon. barv. vojni BITKA ZA PORT ARTHUR

**Kranjska gora**

2. avgusta japon. barv. vojni BITKA ZA PORT ARTHUR
3. avgusta špan. barv. drama MOJA DRAGA SENJORITA

## sobota

2. AVGUSTA

15.30 Svetovno prvenstvo v kajaku na mirnih vodah – prenos (Bg-Lj), 17.50 625 – ponovitev, 18.10 Obzornik, 18.25 Janoščik – serški film, B, 19.15 Risanka, B, 19.30 TV dnevnik, 19.50 Tedenski zunanje-politični komentar (Lj), 20.00 J. Horvat: Prst pred nosom (Zg), 20.35 Zabavno glasbena oddaja TV Novi Sad (Bg), 21.30 TV dnevnik, 21.45 Kojak – serški film, B, 22.35 Ansambel Piano Conclave, B (Lj), 23.15 Koniec filmskega festivala – prenos iz Pula (Zg), 24.00 Odpoved sporeda (Lj)

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

18.00 Kronika, 18.15 Otroški spored, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Zabavno glasbena oddaja, 20.30 Egipt za časa Tutankamona, 21.10 Gilgameš – predstava gledališča Pekarna iz Ljubljane

## Oddajnik Sljeme

15.25 Poročila, 15.30 Svetovno prvenstvo v kajaku, 17.10 Jadrnice, 18.00 Kronika, 18.15 Otroški spored, 19.30 TV dnevnik, 20.00 J. Horvat: Prst pred nosom, 20.35 Zabavno glasbena oddaja, 21.25 TV dnevnik, 21.45 Solunski atentatorji – film, 23.15 Filmski festival – prenos iz Pula

## nedelja

3. AVGUSTA

9.30 Poročila, 9.35 R. M. du Gard: Thibaultovi, B, 10.20 Otroška matinacija: Vrančeve dogodivščine, B, Egipt za časa Tutankamona, B (Lj), 11.15 Kmetijska oddaja (Zg), 12.00 Poročila, 14.05 Morda vas zanima: Janez Barle (Lj), 14.25 Svetovno prvenstvo v kajaku na mirnih vodah – prenos (Bg), 16.00 Mednarodni jahalni turnir – prenos iz Lipice, 17.30 Jazz: Kvintet Clark Terry Ernie Wilkins, 17.50 Poročila, 17.55 Otok zakladov – risani film, B, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 19.50

V zadnjem času se je na Japonskem zelo razmehnila industrija risanih filmov. **OTOK ZAKLADOV** je posnet po motivih zname mladinske povesti R. L. Stevensonja, ki jo imamo tudi v slovensčini. Zato niti ni treba predstavljati zgodbе o gusarjih, ki so skrili zaklad na osamljeni otok, Japonska risanka precej verno sledi literarni predlogi in jo dopolnjuje z nekaterimi risanimi elementi, ki osnovno zgodbе še obogatijo.

Tedenski gospodarski komentar, 20.00 Zenske iz Djavoljih merdevin, 20.40 Vzpon na Mount Mac Kinley – dok. oddaja (Lj), 21.15 Športni pregled (Sa), 21.50 Avtomobilske dirke v Nürburgringu – reportaža (Zg), 22.30 TV dnevnik (Lj)

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

16.00 Sinjska alka, 19.00 Mladina vprašuje, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Montreux 75 – zabavno glasbena oddaja, 20.35 24 ur, 20.40 Bitka na koralnem morju – celovečerni film, 22.10 S. Kolar: Kompromis

## Oddajnik Sljeme

9.35 Poročila, 9.45 Otroška TV, 10.15 Avtomobil in vitezi, 10.45 Narodna glasba, 11.15 Kmetijska oddaja, 12.00 Jugoslavija, dober dan, 13.15 Kritična točka, 13.45 TV dnevnik, 14.05 Skoki s starega mosta v Mostaru – reportaža, 14.25 Svetovno prvenstvo v kajaku – prenos, 16.00 Sinjska alka – prenos, 19.00 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 20.05 Zenske iz Djavoljih merdevin, 20.45 Kurirji – dok. oddaja, 21.15 Športni pregled, 21.50 Avtomobilske dirke v Nürburgringu – reportaža, 22.30 TV dnevnik

## ponedeljek

4. AVGUSTA

16.35 Madžarski TVD (Bg), 18.15 Obzornik, 18.25 Vid Pečjak: Drejček in trije marsovčki – 4. del, 18.45 Leta minevajo, čas teče, B, 19.05 Odločamo, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Ivan Potrč: Lacko in Krefli – priredba predstave Prešernovega gledališča iz Kranja, 21.30 Kulturne diagonale, 22.00 TV dnevnik (Lj)

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

17.25 Poročila, 17.30 Otroški spored, 18.00 Kronika, 18.15 Narodna glasba, 18.45 Branje, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Sportna oddaja, 20.50 24 ur, 20.55 Zgovern kmet, Pesem na klancu – film

## Oddajnik Sljeme

do 19.30 isto kot na UHF, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Marko Cepenko: Srebrno jabolko – drama TV Skopje, 20.50 Jugoslovanska in evropska naivna umetnost, 21.20 Mladi za mlade, 21.30 TV dnevnik

## torek

5. AVGUSTA

16.35 Madžarski TVD (Bg), 18.00 Obzornik, 18.10 L. Suhadolčan: Načnik in Okalnik – 2. del, 18.41 Ikebana: Inačica poševnega sloga, B, 18.50 Biseri morja – serški film, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Zadnji mesec II, svetovne vojne – 4. del, 21.05 J. Pašteka: Adam Sangala – slovaška TV nadaljevanja, B, 22.05 TV dnevnik (Lj), 22.25 Mladinsko evropsko prvenstvo v namiznem tenisu – reportaža (Zg), 23.05 Odpoved sporeda (Lj)

**BISERI MORJA** je dokumentarna barvna serija francoske proizvodnje. V trinajstih epizodah bomo videli svet prelepih rib najrazličnejših oblik in barv. Snemalci so bili včasih tudi v nevarnosti, saj nekatere na pogled povsem nedolžne ribice izločajo strup, ki je celo ljudem škodljiv. Skušali so posneti tudi ribe roparice. Tako je postala barakuda, ki je nevarnejša od morskega psa, glavni predmet opazovanja. Poleg rib nam bo serija prikazala tudi svet koral, morskih zvezd, školjk in rakov. Obenem pa opozarja tudi na žareče probleme ekologije morja in na nevarnosti, ki zaradi onesnaženja pretijo morski flori in favni.

Slovaška barvna nadaljevanja v treh delih **ADAM ŠANGALA** je nastala po istoimenskem romanu I. Nadaši-Jege. Čas dogajanja je sedemnajsto stoletje. Zgodba pripoveduje o dogodivščinah in usodi podeželskega fanta. Adam Sangala se po očetovi smrti odloči oditi v svet, kjer naj bi uspel. Kmalu pa naleti na prve težave; grof Markoč trpiči milado kmetico, Adam poseže vmes in si tako kopanje sovražnika. Bežati mora pred grofovimi vojaki. Da bi se izvlekel, vstopi v vojsko grofa Palfyja. Tu se zgodba nadaljuje, polna je akcije, zanimivih usod in dogodivščin na ljubezenskih zapletov, nasprotij in presenečenj.

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

17.25 Poročila, 17.30 Otroški spored, 18.00 Kronika Zagreba, 18.15 Glasba, glasba, 18.45 Sodobna znanost: Ribolov na Prespanskem jezeru, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Nenavadne zgodbe – ponovitev, 20.35 Vzpon človeka, 21.25 24 ur, 21.30 Dokumentarni film: Filmske novosti, 21.45 Koncert Zagrebške filharmonije

## Oddajnik Sljeme

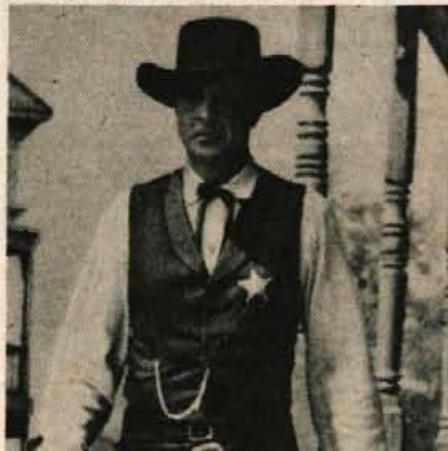
do 19.30 isto kot na UHF, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Paralele – zunanje-politična oddaja, 20.45 Najvažnejši dan življenja – serški film, 21.35 Mozaik – kulturna oddaja, 22.05 TV dnevnik, 22.25 Mladinsko evropsko prvenstvo v namiznem tenisu – reportaža

## sreda

6. AVGUSTA

16.35 Madžarski TVD (Bg), 18.05 Obzornik, 18.15 Vrančeve dogodivščine, B, 18.45 Po sledih napredka, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Točno opoldne – amerški film, 21.25 Gorenje novosti, 21.30 Miniature: Celjski godalni orkester, 22.00 TV dnevnik (Lj)

**TOČNO OPOLDNE** – amerški film, 1952; režiser Fred Zinnemann, v gl. vlogah Gary Cooper (na sliki) in Grace Kelly;



1952. leta je bil proglašen kot najboljši film leta in se ponaša s celo vrsto oskarjev. Zgodba ni nova, originalna, akcija je le v razpletu. Serif zve, da bo prišel v mestec bandit z namenom, da se maščuje, ker ga je pred časom predal sodišču. Poskuša pridobiti meščane za pomoč, pa ga vsi pustijo na cedilu. Občutek osamljenosti, nemoci in strahu je vse večji, dokler ne zapiska vlak, ki naznana prihod tolpe.

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

17.25 Poročila, 17.30 Otroški spored, 18.00 Kronika, 18.15 Narodna glasba, 18.45 Branje, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Žabavna oddaja: Dobri starci časi, 20.45 24 ur, 20.50 Feliton, 21.25 Vidocq – serški film, 22.10 Sometimes – baletna oddaja

## Oddajnik Sljeme

do 18.35 isto kot na UHF, 18.35 Znanstveni studio, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Petrolejke – celovečerni film, 21.45 Clovek in čas – dok. oddaja, 22.15 TV dnevnik

## četrtek

7. AVGUSTA

16.35 Madžarski TVD (Bg), 18.05 Obzornik, 18.20 Napoleon in ljubezen, B, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 20.00 J. Otčenášek: Nekoč je bila hiša – slovaška

nadaljevanja, B, 21.15 Kam in kako na oddih, 21.25 Diagonale, 21.55 TV dnevnik, 22.10 Jazz na ekrani: Hans Koller free sound (Lj)

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

17.25 Poročila, 17.30 Ulica sezam, 18.00 Kronika Splita, 18.15 Zabavno glasbena oddaja, 18.35 Prometni krog, 19.05 Kulturni pregled, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Krog, 21.00 Profesor Baltazar, 21.10 24 ur, 21.15 Stare bajte – TV nadaljevanja, 22.05 Vaterpolo Solaris: Mladost – posnetek

## Oddajnik Sljeme

do 19.30 isto kot na UHF, 19.30 TV dnevnik, 20.00 L. Silone: Vino in kruh – dramska serija, 21.05 Reflektor, 21.50 TV dnevnik, 22.10 Ko pride jesen – dok. film, 22.20 Koncert dubrovniških prireditev

## petek

8. AVGUSTA

15.25 Bukarešta: balkanske atletske igre – prenos (IV), 18.25 Obzornik, 18.40 Morda vas zanima: Lado Leskovar, 19.15 Risanka, 19.30 TV dnevnik, 19.50 Tedenski notranje-politični komentar, 20.00 Najlepša ženska mojega življenja – češki film, 21.25 625, 21.45 TV dnevnik, (Lj)

**NAJLEPŠA ŽENSKA MOJEGA ŽIVLJE-NJA** – češki film, 1968; režiser Martin Fríč, v gl. vlogah: Jiri Sováh, Milena Dvorská, Čestmir Randa;

Glavni junak ima že 40 let, ko si nekaj izmisli. Po poroki z 20 let staro Marto rabi več denarija kot kdajkoli prej in več kot ga zaslusi. Svoj podvig hoče izpeljati v malem mestu, kjer ga ne pozna. Gre torej za lahkotno kriminalno komedijo brez večjih ambicij.

## UHF – oddajnika Krvavec in Pohorje

17.25 Poročila, 17.30 Otroška TV, 18.00 Kronika Reke, 18.15 Narodna glasba, 18.45 Od zore do mraka, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Dobro opravljeno delo – francoska TV drama, 21.20 24 ur, 21.25 Gost urednik: Miljenko Smole, 22.45 Zabavna glasba

## Oddajnik Sljeme

do 19.30 isto kot na UHF, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Staro in novo – zabavno glasbena oddaja, 20.50 Kojak – serški film, 21.40 Leta minevajo, čas teče – zabavna oddaja, 22.20 TV dnevnik, 22.40 Iz sporeda drugih TV studijev

## poročili so se

V KRAJNU

Sauer Vincenc in Markež Ema, Rozman Vlado in Lovrenčec Sonja, Čemas Janez in Masnik Milena, Praprotnik Stanislav in Rugale Ilona, Ramiljak Ivan in Šaljanin Mirja, Repše Frančišek in Kodrič Karolina, Kušterle Dušan in Bodlaj Belita, Šifrer Janez Marjan in Jensterle Cecilia, Škofč Janez in Jakopin Boža

## V TRŽIČU

Savs Albin in Broder Lidija, Marsič Zdravko in Jelenc Janja

## umrli so

V KRAJNU

Rožanc Jože, roj. 1923, Šenk Janez, roj. 1900, Kovačič Angela, roj. 1891, Trontelj Franc, roj. 1902, Mohor Gabriel, roj. 1901, Stare Vincencij, roj. 1930, Juhart Marija, roj. 1894, Pipan Katarina, roj. 1898, Snedec Peter, roj. 1921, Grdadolnik Miha, roj. 1924, Peterlin Jožef, roj. 1903, Dundek Franc, roj. 1899, Nachtigal Viktor, roj. 1900, Selan Ana, roj. 1893, Klemenc Justina, roj. 1919, Jensterle Cecilia, Škofč Janez in Jakopin Boža

## V TRŽIČU

Bence Janez, roj. 1923, Čebular Helena, roj. 1883, Ležajza Bare, roj. 1907.

## tržni pregled

JESENICE

Solata 11,50 din, cvetača 12 din, korenček 8,70 do 10 din, česen 24,20 din, čebula 5,80 din, fižol 11 din, pesa 6,20 din, kumare 5,50 din, paradižnik 10,50 din, paprika 14,50 din, jabolka 17,35 din, hruške 22 din, grozdje 18,50 din, limone 12 do 17 din, ajdova moka 19,20 din, koruzna moka 5,65 din, surovo maslo 58 din, smetana 27,85 din, skuta 18,10 din, sladko zelje 5,50 din, klobase 46,60 din, jajčka 1,10 do 1,40 din, krompir 4,20 din

## KRANJ

Solata 10 din, špinaca 16 din, cvetača 14 din, korenček 12 din, česen 22 din, čebula 8 din, fižol 10 din, pesa 8 din, kumare 7 din, paradižnik 10 do 12 din, paprika 14 din, slive 18 din, jabolka 10 din, hruške 18 din, grozdje 22 din, lubenice 10 din, med 35 din, breskve 20 din, īganje 35 din, limone 12 din, ajdova moka 15 din, koruzna moka 4,50 din, kaša 14 din, surovo maslo 28 din, smetana 18 din, skuta 16 din, sladko zelje 6 din, kislo zelje 7 din, klobase 14 din, orehi 80 din, jajčka 150 din, krompir 3,80 din

# Zdravila v počitniški bisagi

V počitniškem kovčku naj ne manjka poleg druge počitniške drobnarje še nekaj običajnih zdravil. Tega ne smemo pozabiti doma, še posebej ne takrat, če so z nami na počitnicah majhni otroci. Čim manjši je otrok, tem večja je verjetnost, da malo občutljivi organizem ne bo kos nadlogam, ki jih prinašajo vroči meseci. Otrok mimogrede dobi drisko, škoduje mu vročina ali si pokvari prebavo s hrano, ki jo odrasel človek zaužije brez posebne škode.

Če smo torej z majhnim otrokom na počitnicah, naj v torbi ne manjkata kamilični in ruski čaj, kot prvo zdravilo za take ali drugačne prebavne motnje. Pa še otroška

## Poprova meta

Poprova meta je rastlina, ki raste na marsikaterem vrtu; zaradi svoje uporabnosti in zdravilnih lastnosti pa bi zaslužila, da bi rasla prav na vsakem.

Zdravilna je vsa rastlina. Nabiramo jo pred cvetenjem, ji potrgamo liste in posušimo v senki. Poprova meta ima v listih eterično olje, ki vsebuje mentol. Rastlino uporabljamo za pripravo čaja, olje pomešano z alkoholom pa se uporablja kot zunanj.

Caj pripravimo tako, da žlico zdroljenih listov samo prelijemo z vrelo vodo, ker se listi zaradi eteričnega olja, ki ga vsebujejo, ne smejo kuhati. Na dan lahko popijemo dve do tri skodelice čaja, po desetih dneh pa napravimo enotedenški premor.

Caj iz poprove mete uporabljamo predvsem za umirjanje črevesnih in želodčnih krčev, pomaga pa tudi pri krčih, ki so nastali zaradi žolčnih kamnov. Poprova meta je zato sestavni del čajev, ki jih priporočajo pri težavah z žolčem.

Olje iz poprove mete pri drgnjenju po koži povzroča občutek hladu, kar pomaga pri lokalnih bolečinah in pri glavobolu.

Iz poprove mete se delajo tudi vode za izpiranje in dezinfekcijo ust: vdihavanje pare iz z vodo prelitega listja z dodatkom metinega olja zdravilno vpliva na vnetje žrela in vnetje sinusov.

## Pranje frotirja

Le s pravilnim pranjem in nego bodo naše brišče ostale dolgo časa mehke in lepe. Idealno je, če brišče in druge kose iz frotirja peremo ločeno od drugega perila. Kadar peremo frotir, vedno dodamo sredstvo za mehčanje vode in na koncu ob izpiranju še mehčalec otipa. Nikar ne štedimo vode pri izpiranju: za frotir je še posebno važno, da je dobro izpran, sicer se detergent zadržuje na nitkah, prav tako umazanjuju posledica je trsi otip in slabše vpljanje.

Za frotir izberemo prasek posebej. Vendar je kljub dobremu detergentu možno, da ostanki ostajajo na frotirju. Ker je vode pri izpiranju dokaj malo, moramo izpiranje ponavljati, če hočemo, da kar največ ostankov steče skozi odtočno cev. Ko dodajamo sredstvo za mehčanje otipa, stroj za nekaj minut ustavimo, da se tkanina tega sredstva dobro navzame. Po zaključenem pranju ne ozemajmo premično frotirja. Sušimo ga na prostem na ne prevročem soncu, tako da tkanina počasi oddaja vodo in pri tem ne otrdi preveč. Gotovo se vam je že zgodilo, da ste na soncu hitro posušili brišče, pa je bila potem taka kot sirkova krtca. Frotirja navadno ne likamo, ker se s tem stiskajo pokončne zanke, s tem pa se zmanjšuje možnost vpijanja vlage. Brišče le poravnamo in shranimo do uporabe.



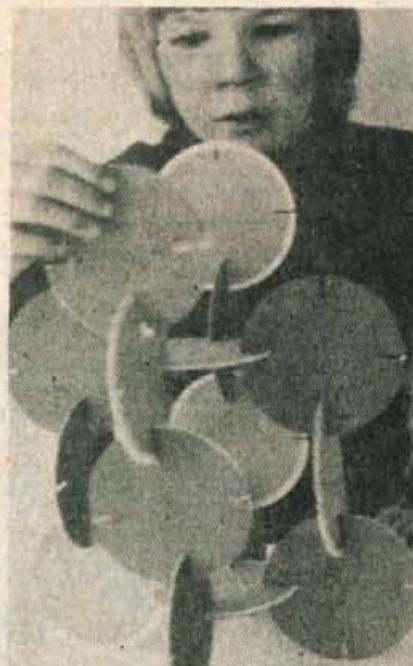
Potrebujejo: 1 do 2 kumari, pol kg paradižnika, 2 žlici naribana sira, 1 do 2 žlici drobtin, sol, dve žlici olja.

## Dušene kumare

Kumare olupimo, jim odstranimo peščevje in jih zrezemo na prst debele rezine. Paradižnik olupimo in prav tako zrezemo. Laže ga bomo lupil, če ga za kratek potopimo v vrelo vodo. V kozico menjajo nalagamo vrsto kumar in vrsto paradižnika, potrosimo vsako plast z naribanim sirom in drobtinami, rahlo solimo in prelijemo z oljem. Pokrito dušimo pol ure na plošči ali pa spečemo v pečici.

tableta proti bolečinam in vročini, pa topomer, pinceta, povojs, obliž, blago razkužilo, pa je paket zdravil za otroke pravzaprav zaključen. Pri prebavnih motnjah je boljša dieta en ali dva dni kot pa kaka zdravila, pri hujših primerih pa je seveda nujna zdravniška pomoč. Majhnemu otroku lahko škoduje tudi vročina, zato naj ne bo na soncu po enajstih ur dopoldne in pred četrto popoldne, pa še takrat s pokrito glavico in morda tudi v senki. Otrok naj bo kar najmanj oblečen, od časa do časa ga ohladimo v vodi, pije pa lahko veliko pijac. Najboljši za malega otroka so ohlajeni čaji, še posebej pa tam, kjer vodi iz vodovoda ne moremo povsem zaupati.

In kakšna zdravila bi vzeli za odrasle? Obliže in povojs za morebitne večje praske in vreznine, razkužilo, tablete proti glavobolu in zabobolu, čaj in seveda zdravila, ki jih sicer moramo redno jemati tudi doma. Morda dodamo še jekoder mazilo za sončne opeklime ali pa sodo bikarbono, ki jo za te zadeve priporočajo zadnji čas. Vse drugo pa naj zapiše zdravnik. Previdnost ni nikoli odveč, zato se je dobro v počitniškem kraju pozanimati, kje je najbližja zdravstvena postaja ali zdravnik, da v nujnih primerih ne zapravljamo časa še z iskanjem.



Iz barvastih kartonov ali tanjše trde plastične lahko napravimo otrokom zanimivo igračo. Izrezemo kroge s premerom 10 cm, jih razdelimo na četrtine ter jih zarezemo 2 cm. S temi zarezami lahko otrok spaja kroge v poljubne zgradbe.

## Ob vodi

Za suho kožo je sončenje in kopanje v sladki ali morski vodi vse prej kot dobro. Najbolje prenaša sončenje in kopanje mastna koža, ki ju sonce in voda dokaj izsušita. Seveda pa se ni treba, če imate suho in občutljivo kožo, sončenju in kopanju povsem odpovedati. Le zaščita kože naj bo močnejša, da ne bo prevelike škode. Kakor se čudno sliši, a je res, da čotofanje v vodi kože ne navlaži, ampak jo izsušuje, ker pobera z nje zaščitno mastno in kislo oblogo. V kosmetični torbici morajo za tako vrsto kože biti le mastne kreme in olja. Za obraz uporabljamo mastnešo hidratantno kremo, za telo pa enkrat do dvakrat na dan mastno kremo. Tudi za ustnice izberemo mastno šminko, če pa se ne sminkamo, pa zaščitno kremo za ustnice nanašamo večkrat na dan.

Po kopanju in morju ali bazenu, se je treba stuširati, saj morska voda na koži telesa ne utručuje ravno blagodejno. Če krema poide, uporabljajte za telo mleko za nego dojenčkovke kože.

Če imate to smolo, da sončni žarki škodijo vašim očem in vekam, jih je treba zaščititi z vezelinom. Zvezčer pa oči okopljite v kamiličnem čaju. Po tridesetem letu je koristno zvezčer in tudi čez dan za sončenje namazati predel okoli oči s posebno kremo proti gubam.

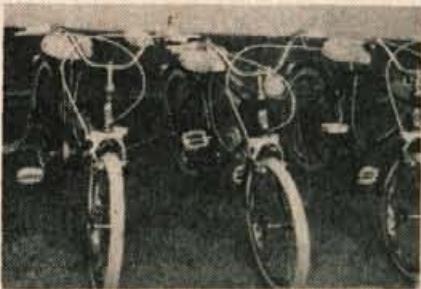
Za krhke lase in občutljiva ušesa je kopalna kapa nepogrešljiva. Lepo mora sesti na glavo, ne sme biti ne prevelika ne premajhna. Pred dopustom ni primerna trajna ondulacija, prav tako ne barvanje las v rdečih tonih, ki jih sonce najbolj obledi. Če lase pri kopanju zmočite, jih izperite pod tušem. Suhe lase pri sončenju skrivamo pod slamnikom ali z ruto. Za suhe lase je priporočljiva topla obloga z olivnim oljem; pustimo dve uri in operemo lase s šamponom.

## marta odgovarja



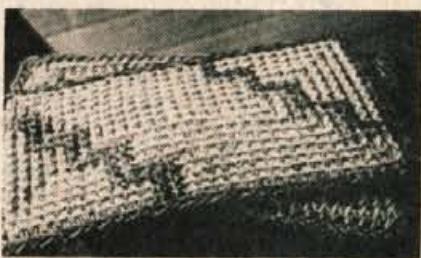
**Alenka iz Radovljice** – V pisumu prilagam košček blaga, ki sem ga kupila za poletno obleko, ne vem pa, kako naj bo krojena. Stara sem 19 let, visoka 167 cm, tehtam 56 kg in imam kratke črne lase. Mi bo barva prisotjala?

**Marta** – Zeleno barvo se zelo lepo poda naravnim črnolaskam. Obleko za vas si oglejte na skici. Ima okrogel srajčni ovratnik, raka so dolga do pregiba v komolcu. Pod rameni je obleka rahlo na gubana. Zapena se z gumbi. Od pasu navzdol so nezalikane gube, po tri na vsaki strani. Dolžina krila sega čez kolena. K obleki se nosi pas.



Bogato izbiro otroških koles imajo te dni v Murkinem ELGU v Lescah; od najmanjšega stricikla za tistega, ki se s plenicami hlača okrog, pa do velikih koles za velike otroke.

Cena: od 115,20 do 907,55 din



Odlična pijača je grapefruitov sok; posebno dobro odzja v vročih dneh. Bogat je z vitaminimi in neslačkan. Uvostenega iz Libije prodajajo v Centralovi DELIKATESI v Kranju. Pakiran je v pločevinko, ki drži neto 1200 g soka.

Cena: 14,59 din



Za kitajskimi cekarji, košaricami itd. še kitajski predprazniki. Kot posebno ponudbo jih prodajajo na Kokrinem oddelku domače obrti v GLOBUSU. Iz posebne trave so spleteni in menda zelo izdržljivi.

Cena: 35,90 in 43,30 din



Za vroče dni bo za vašo punčko kot nalaže tale hladen bombažast predpasniki. V velikosti od 2 do 8 let in v vseh pastelnih barvah jih imajo na prodaj v ZARIJ na Jesenicah (nasproti carinarnice).

Cena: 25 do 31,30 din

## POMENKI O GORIČAH, GOLNIKU, TRSTENIKU

in drugih krajih pod gorami (Babni vrt, Čadovlje, Letenice, Pangršica, Povlje, Srednja vas, Tenetiše, Zalog in Žablje)

### (15. zapis)

S Povelj se moramo spet spustiti v ravan – za kar 146 m! Toliko niže ležita namreč vasici Žablje in Čadovlje, kamor smo zdaj namenjeni. – Še prej pa moramo seveda tudi omeniti, da se je v bregu nad Povljami v oktobru leta 1943 formirala okrožna komisija VOS in sedem okrajnih poverjeništev z varnostnimi oddelki.

### V ŽABLJAH

**Z**ares majhna vasica – le 19 stalnih prebivalcev šteje. Imajo pa vodovod in lepe gozdove, ki obkrožajo zaselek, posebno na severozahodni strani. Poleg polja dajeta hasek sadjarstvo in živinoreja. Nič manj pa prodaja lesa in drva.

Vprašal sem Žabljanco, kako pravijo potok, ki teče skozi vasico. Povedala mi je, da je to – Svagol. Nenavadno ime za vodo, nisem mogel verjeti – pa mi je ime potem še črkovala. – Bo že držalo, četudi na zemljevidu-specialki tega imena nisem našel. Stražnica (na zahodu) in Belica (na vzhodu) tečeta res kar precej oddaljeni od Žabelj.

Prav prijetno pa me je presenetil cvetlični nasad ob Svagolu, ki ga je zasadila in ga tudi neguje domačinka – samoinicativno!

### GRAD ČEVEC

**K**aže, da se skoro vse vasi tu pod gorami lahko postavijo z nekakšnimi gradovi – od katerih pa je ostal le spomin in pripovedka ...

Pred kakimi sedemdesetimi leti je Poveljčan dr. Franc Perne slišal domačine pripovedovati o skrivnostnem gradu Čevcu. Po njegovem zapisu posnemam:

V Žabljah je stal v starodavnih časih grad Čevec. Vsa zemlja, ki je sedaj v rokah kmetov, je bila nekoč graščinska.

Na Čevcu, kakor se še dandanes imenuje grič nad Kraguljevo domačijo, kjer se je dvigal grad, ni več razvalin. Le neko tukrito v zemlji še kažejo kot poslednjo sled gradu. Pravijo, da je bil to grajski vodnjak.

Tod okrog so nekoč opazovali Italijane, ki so brskali po Čevcu in raziskovali svet na tem kraju. Najbrž so verjeli ljudski pripovedki, da je tu zakopan velik zaklad.

### DVIGANJE ZAKLADA

**G**lede dviganja zaklada na Čevcu se je ohranila prav mična, že kar šegava pripovedka.

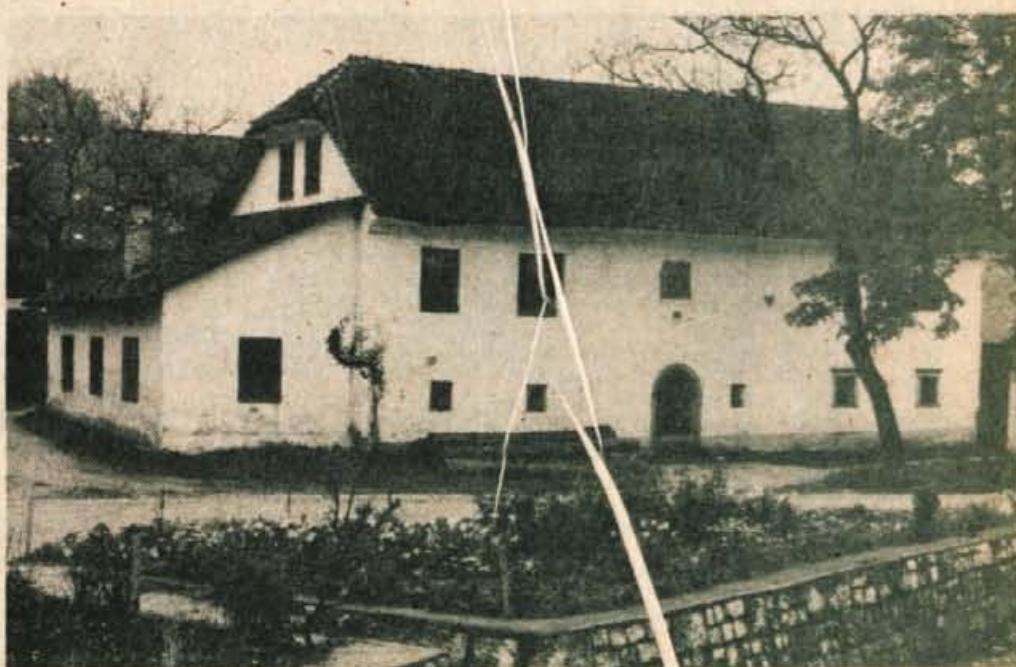
Predniki današnjih Žabljanov so si mislili, čemu bi tujci dvigali naše zaklade, kar sami jih dajmo.

In prišli so možje z lopatami in rovnicami. A še preden so se lotili težavnega dela, so se zaobljubili: če zaklad izkopljejo, bodo obdarili vse okoliške cerkve. Celo sv. Ambrožu na pobočju Krvavca so obljudili znaten delež.

Dolgo, dolgo so kopali, se potili in obupovali – a slednjič so le naleteli na velik in težak sod, opasan z močnimi železnimi obroci. Veselje med možmi je bilo nepopisno, saj so bili prepričani, da je sod poln zlatnikov. V jamo se je spustil eden od mož, otvzel sod z verigami, da bi ga mogli dvigniti z navorum. Prav počasi in previdno so možje vlekli navzgor. Zaklad je bil že skoro pri vrhu, kar se brumni Žabljan sksesao, ker so toliko obljudili cerkvam. In najrazboritejši med njimi je prišel z besedo na dan: »Ker smo toliko trpeli s kopanjem zaklada, ga raje vsega razdelimo med seboj, saj cerkve niso tako potrebne kot mi.« In možje so tovarišu dali prav, češ, vse naj bo naše.

Toda, ko je med tem sod z zakladom že prilezel na dan, so se verige, ki so ga oklepale, v hipu snele in sod je zgrmel nazaj v temno globino. Možje so skušali sod znova otvesti z verigami in še enkrat poižkusiti – a sod a zlatniki zdaj ni bilo moč najti. Najbrž se je vdrl še globlje.

Zalostni in jezni so se Žabljanji vrnili na svoje domove. Zaman je bil ves napor. Če jih zaklad ni obogatil, morda pa so bili poslej bogatejši z izkušnjo: oblubo – pa jo daj komurkoli – je treba moško izpolnit. Mož-beseda ne sme biti nikoli prazna beseda. Onemu, ki besede ali oblube ne drži, pravijo Gorenjci – figura-mož. — C. Z.



Žablje št. 3 – mogočna kmečka hiša ob potoku Svagolu. V spredju cvetni nasad – res v okras malo vasi.

V sodelovanju s Prešernovo družbo objavljamo v nadaljevanjih kríminalko Claudea Avelina Mače oko. Delo je izšlo v zbirki Ljudska knjiga, ki jo izdaja založba Prešernova družba.

»Ne skrivam se, sicer pa, kaj to komu mar! Ničesar ne boste našli! Raje bi prijeli morilca, kakor da nadlegujete pošteno, nedolžno dekle.«

Morda »Morda je morilec pri vas?«  
Gisèle škrlatno zardi.

»Kako grdo govorite!«

Zavlečete se v kot, trdno odločena, da ne bo več spregovorila. Nikomur ni do tega: Blondel, Toussaint in njun kolega Lacroix, ki vozi, napoveduje izide dirk, ki bodo prihodnjo nedeljo, na veliko noč, v Auteuilu. Hiša v ulici Fondary je stará, hišnične zavese še spuščene, stopnišče snažno. Gisélino stanovanje je v tretjem nadstropju. Prižgo luč – dve sobi, kuhinja (na dvorišče), lepo vzdrževano, masivno pohištvo – kot njegova lastnica – kupljeno na obroke in za dolgo časa. Vonj po loščilu za parket, v WC dober dezodorant. Na polici nekaj knjig, povsed na luknjičastih prtičkih drobne malenkosti. Vse je videti zelo neobljudeno.

»Prav, pa začnimo!« se oglaši Blondel.

»S čim?« vpraša Gisèle. »Saj vašega morilca ni tukaj!«

Blondel odpre vrata največje omare. Toussaint opazi, kako je dobil okrogli pogled natanko tako prežeči izraz, kot ga je imel včeraj, ko sta začela preiskovati sobo v Neuillyju. In takoj nato opazi Blondel na levi, v višini oči, med dvema prtičkoma, ki niti ne skušata skriti, kar je pod njima, majhno kvadratasto skrinjico, sive, skoraj nove švedske rokavice in glasbeni mlinček, kakršne dajejo otrokom, vendar posreben in z vedrcem Šampance.

Gisèle omahne na stol in zajecija:

»To torej...«

»Da,« reče Blondel in spravlja na dan svojo najdbo. »res čudno, kako je to prišlo sem samo od sebe.«

CLAUDE AVELINE

# MAČJE OKO

Rokavice in mlinček položi na mizo in odpove skrinjico. Glede na obliko je lahko to le prstan; no, lahko bi bil skromen prstan, toda tale ni. Čeprav je luč na stropu 'bleda, zasiže diamant z vso svojo močjo. Toussaint reče:

»Ne pravijo temule velik diamant, gospa Gisèle?«

Gisèle dvigne obrvi, kotički ust se ji povesujejo.

»Ta je prav majhen v primeri s tistimi, ki ga je pogosto nosila gospodična... Jaz, ki nisem nikoli pri nikomer kradla!«

»Nikoli ni prepozno začeti,« meni Blondel, zapre skrinjico in jo »vtakne v žep. Priznajte, da so ti trije...« – ne najde skupnega izraza za tako različne predmete – »last gospodične Sarrazinove?«

»Oh,« odvrne Gisèle, »samo njeno je lahko! Morala sem biti tako pretresena, da sem jih odnesla, ne da bi bila opazila! Poglejte te rokavice! Gotovo imajo kvečjernu številko šest in pol, jaz pa nosim številko osem. Kaj bi z njimi!«

»Za rokavice ne vem,« odvrne Blondel. »Prstan pa vam vsekakor zagotavlja prijetno brezdejje, vste vsi potovanje.«

Toussaint namerava zgrabiti mlinček, pa si premisli in vpraša Blondela:

»Morda so na njem oditi?«

»Gotovo jih je toliko, da jim lahko menjano dodava še svoje.«

»Poglej tale napis,« opozori Toussaint. »Le Seau Grenu z dvema besedama. To je ena beseda.«

Počasi zavrti ročico. Plaho se oglaši melodija v treh tonih. Hitreje: zdaj veselo. Znova počasi: znova plaho, otožno. Gisèle se vda in začne ihteti.

»Vsi ti dragulji, ki so se z vsem ostalim valjali po tleh! Šla sem gor, zadnji ponедeljek, takoj po prihodu gospoda Belota in tistih gospodov, medtem ko so se zbrali okoli trupla uboge gospodične. Hotela sem ugotoviti, ali je prišlo do prepira v prvem nadstropju, ker sem spet prišla dol, da bi povedala, v kakšnem stanju je soba! Najbrž sem ga vzela takrat skupaj z rokavicami.«

»Kaj?« hoče vedeti Blondel. »Mlinček?«

»Ne, skrinjico. Oh, ne bi smela! Mrtev človek je sveta stvar. Morda sem hotela spominček?« – roteče pogleda inšpektorja. – »Ga lahko vrner?«

»Vprašali boste naše predstojnike. Gotovo imate že kup spominčik, iz drugih služb, tili pa iz te! S to svojo navado, da povsd vtikate nos! Bomo videli kasneje...«

Gisèle ga prekine:

»Pri spominu moje matere! Samo nekaj prtičkov...«  
Blondel je sedel, v rokah drži mlinček.

»Dejal sem: pozneje. Rad bi zvedel kaj več o tej pripravi. Je bila med vso tisto šaro iz izpraznjenih predalov?«

Toussaint se mu skloni čez ramo in skupaj si jo ogledujeta. Videti je, da je iz vzboklega srebra, majhni mehurčki so na gladkem dnu in v sredini je vtišnjeno šteček z napisom:

Le  
Seau  
Grenu\*

»Reklama,« meni Toussaint.

Blondel se loti zasljevanja.

»Je gospodična Sarrazinova hranila to kot relikvijo?«

»Ne, gospod inšpektor,« odvrne Gisèle. Zdaj bi storila vse, samo da bi pomagala policiji. »V nedeljo zjutraj sem odnesla gospodični zajtrk. Navadno se je takoj prebudila in še tisti hip pogledala na uro; nikoli še nisem videla tako natančnega človeka. Toda v nedeljo se ni mogla prebuditi...«

»Je bila bolna?«

»Oh, ne, najbrž se je vrnila pozno ponoči, sploh je nisem slišala, ker sem že spala. V soboto je odšla od doma po večerji, oblekla si je eno svojih najbolj izrezanih oblek. In ko se je vrnila, se je moral nekako čudno sleči; vse je bilo razmetano, obleka, nogavice, kombinža, en čevelj je bil celo pod komodo! Ona, ki je bila tako natančna! Bilo je še več stvari, ki jih je prinesla s plesa: vrečka z raznobarnimi krogli, papirnatimi trakovi, kakšna zabava!«

»Vam je povedala, kam gre?«

»Nič več kot sicer.«

»Je odšla sama?«

»Da, gospod inšpektor, s svojim malim avtom.«

»In se je vrnila sama?«

»Povem lahko samo to, da je bila zjutraj kakor zmeraj sama.«

»Kaj je bilo s tistimi rečmi s plesa?«

»Ukazala mi je, naj jih sežgem.«

»Kje?«

»No, v mojem štedilniku!«

»Ste jo ubogali?«

»Seveda! Razen tega majhnega mlinčka. Našla sem ga potem, ko je že vstala. Prav tako pod komodo. Saj ne bi gorel. In tudi čeden je.«

»Kakšen reklamni napis,« meni Toussaint.

Blondel izvabi iz mlinčka vesele note.

»Zelo izbirčen okus imate, gospa Gisèle!« – Gisèle ne razume in povesi glavo. – »V tem posebnem primeru vam bodo nemara še čestitali.«

3

Ko so vsi trije na Quai de Orfèvres, to zasljevanje ne doživi takoj druge, razširjene izdaje, dasi je Belot že tam in z njim tudi Picard in Malebranche. Gisèle ga ne zanima, kljub prepričanju obeh mlajših kolegov, da to ni Gisélina prva tativina, čeprav doslej najbrž še ni segla po dragem kamenju. Nasprotno pa ga mlinček hudo vznemiri, prav tako tudi sobotni večer. Pokliče svetovljansko brigado. Cetrt ure kasneje se pojavi Vavasseur. Vavasseur je že dolgo član prave svetovljanske družbe. Lahko bi mu rekli diplomat, sicer pa mu pravijo Cigara.

\* Seaugrenu, tudi bizarre – čuden, nenavadni; gre za neprevodljivo besedno igro – seau: vedro, grenu: zrnat (op. prev.)

»Radi bi zvedeli kaj več o lokalni Seau Grenu, gospod glavnji? To ne bo težko, bil sem namreč na svečani otvoritvi tega lokalja. Neslužbeno! Lastnik brloga – raje bi mu rekli večerna restavracija s štirimi zvezdicami! – je poslal naši brigadi dve vstopnici. Drago ga je stalo, bogato večerjo! Žrehali so jih, bil sem v družbi s priateljico, ki obožuje take kraje, če so elegantni. Bila mi je zelo hvaležna. To je na vrhu ulice des Martyrs, na vogalu ulice Condorcet.«

V letu 1975 bo Prešernova družba izdala za svoje naročnike naslednje knjige iz redne letne zbirke: Prešernov koledar 1976, roman Bena Zupančiča Plat zvona, roman Milene Mohorič Hiša umirajočih, mladinsko povest Franca Milčinskega Ptički brez gnezda, priročnik Higiena in kozmetika. Zbirko bodo člani prejeli broširano za 70 din, vezano (koledar bo broširan) pa za 100 din. Člani, ki bodo imeli plačano članarino do 30. junija, bodo prejeli še knjigo Miška Kranjca Povest o dobrih ljudeh. Vse knjige iz te zbirke bodo prejeli člani hkrati v mesecu novembru 1975.

Vpišite se v Prešernovo družbo pri vašem zaupniku ali pa naravnost na naslov: Prešernova družba, 61000 Ljubljana, Opekarska-Borsetova 27.

# Kinopodjetje Kranj

čestita vsem svojim obiskovalcem in drugim občanom za občinski praznik

## Skupnost TOZD preskrbovalnega območja Elektro Gorenjska

s svojo  
TOZD Elektro Kranj  
TOZD Elektro Žirovница  
TOZD Elektro Sava Kranj  
TOZD Elektro razvod in transformacija  
Gorenjske Kranj  
in Skupnimi službami



čestita za občinski praznik

## Kranjske opekarne Kranj

z obrati Češnjevek  
in Stražišče

čestitajo vsem občanom za občinski praznik

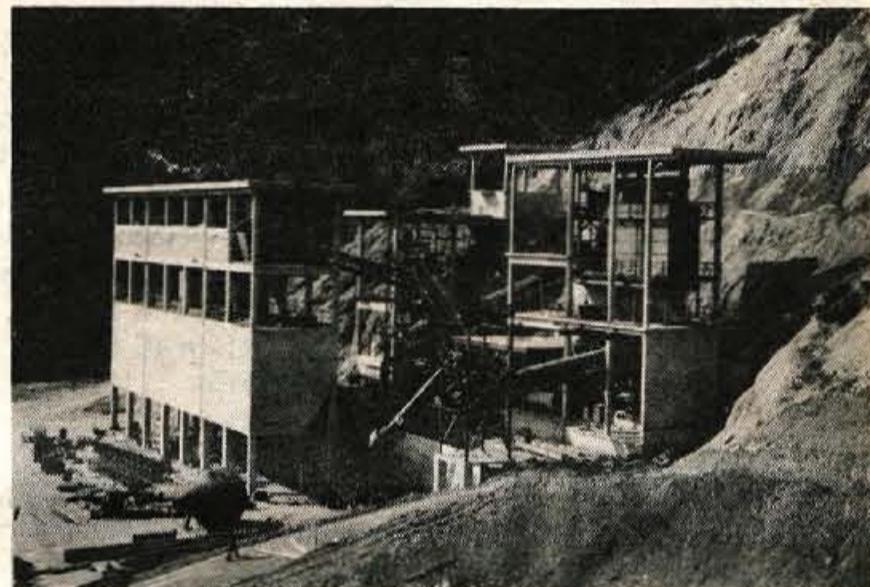
Nudimo vse vrste nosilnih, pregradnih, obložnih in stropnih opečnih izdelkov.  
Posebno priporočamo novost NORMA montažni strop, s katerim se hitro in poceni gradi

## Kmetijska zadruga Cerklje

čestita članom zadruge in drugim občanom za občinski praznik

Zadruga odkupuje vse vrste kmetijskih pridelkov, prvenstveno pogodbene količine, kakor tudi ostale pridelke, oskrbuje kooperante in druge potrošnike z vsemi potrebnimi sredstvi za proizvodnjo, kot so gnojila, semena, zaščitna sredstva, kmetijski stroji, priključki, kmetijsko orodje, gradbeni material, premog in drugo razno blago.

V svoji specializirani trgovini pa prodaja vse, kar potrebuje kmet za svojo proizvodnjo, pa tudi vrtičkarji lahko nabavijo marsikaj.



## Samoupravna stanovanjska skupnost občine Kranj in delovna skupnost Podjetja za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo Kranj



čestita vsem hišnim svetom, delovnim in družbenim organizacijam, poslovnim sodelavcem in vsem občanom za občinski praznik

Tekstilni center Kranj

## TOZD tekstilna tovarna Zvezda

čestita vsem občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik

Nudi kvalitetne vrste lepljivih CENTELIN medvlog za konfekcijo

## Kmetijsko živilski kombinat Kranj



TOZD Tovarna olj Oljarica  
TOZD Mlekarna  
TOZD Klavnica  
TOZD Kmetijstvo  
TOZD Kooperacija Radovljica  
TOZD Komercialni servis s Skupnimi službami

čestita vsem občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik

TOVARNA KOVINSKIH IZDELKOV IN LIVARNA

## TITAN KAMNIK

proizvaja: fitinge črne in pocinkane, ključavnice navadne in cilindrične, obešanke navadne in cilindrične, motorne mesoreznice in drobilke za orehe, ulitke iz temprane litine za avtomobilsko, strojno in elektro industrijo.  
Cenjenim potrošnikom priporočamo naše renomirane izdelke



Naš delovni kolektiv čestita občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik

## Kolektiv Zdravstvenega doma Kranj

z enotami v Kranju, Škofji Loki in Tržiču

čestita občanom za občinski praznik



Vodnogospodarsko podjetje Kranj

Cesta Staneta Žagarja 30

Izvajamo: vodnogradbena dela, regulacije vodotokov, obalne protierozijske zaščite, vodnogospodarske objekte, zemeljska dela, strojna in minerska dela ter druga dela s področja nizkih gradenj

Čestita občanom Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča za občinske praznike

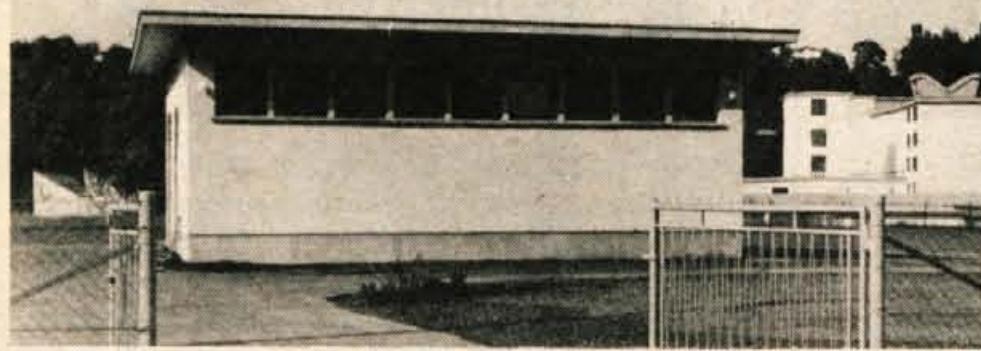
*Delovna organizacija Alpetour Škofja Loka čestita vsem občanom občine Kranj k njihovemu prazniku*

# ALPETOUR

**ex. Creina Kranj  
ex. Transturist Škofja Loka  
s temeljnimi organizacijami**

**Potniški promet Kranj  
Tovorni promet Transturist Škofja Loka  
Avtoservisi Škofja Loka  
Gorenjske žičnice Kranj  
Turistična agencija Škofja Loka  
Elektronski računalniški center Škofja Loka  
Hoteli Bočinj  
Hoteli Škofja Loka**

**Hoteli Simonov zaliv Izola  
Hoteli Strunjan  
Hoteli Pokljuka  
Gostinstvo Kranj  
Creina kmetijska mehanizacija Kranj  
Obnova avtoplaščev YU Bandag Škofja Loka  
SDS skupne službe**



## Vodovod Kranj

Novo vodno črpališče na Gorenji Savi, slovesno so ga za kranjski občinski praznik odprli včeraj dopoldne, je sicer namenjeno za oskrbovanje z vodo prebivalcem na desnem bregu Save, predvsem Stražišča. Vendar pa je možno zaradi krožnega vodovodnega sistema, v katerega je vključen, z vodo iz tega črpališča nadomestiti primanjkljaje vode tudi kjerkoli drugje v kranjskem vodovodnem sistemu. Z novim vodovodnim črpališčem je za Vodovod Kranj, podjetje, ki skrbi za preskrbo s pitno vodo v kranjski občini, rešen eden od zelo perečih problemov. Dosedanje vodovodno zajetje namreč v sušnih razdobjih ni bilo kos tako veliki porabe vode, tako da je na desnem bregu Save posebno v Stražišču vode tudi občasno primanjkovalo. Ko se je izkazalo, da tudi nazadnje zgrajeno vodovodno zajetje nad Bašljem ne bo zadostilo potrošnji za 30 let, ampak za polovico manjše obdobje, je podjetje Vodovod začelo iskati nove vire vode. Že 1969 so bile opravljene prve preiskave terena, lani pa so dela pri gradnji 1350 m dolgega tlačnega cevovoda od črpališča do rezervoarjev v Stražišču stekla. Novi vir vode bo verjetno zadostoval kar za precej dolgo obdobje. V okoli 22 metrov globokih vrtinah je namreč stalen okoli 10 m visok steber talne vode. Tri črpalki pa lahko po potrebi načrpajo tudi do 180 litrov vode na sekundo, kar je toliko kot vsa dosedanja vodovodna zajetja v občini. Celotni stroški izgradnje črpališča, sem je vključena tudi lastna visoko in nizko napetostna trafo postaja, so znašali 5,50 milijona din. Z novim črpališčem na Gorenji Savi so tako rešeni dolgoletni problemi s pitno vodo, obenem pa je dograjeno črpališče vsekakor lep delovni uspeh za podjetje Vodovod Kranj, ki bo drugo leto praznovalo 75-letnico svojega obstoja.



## TEKSTILINDUS

*Ob občinskem prazniku iskreno čestitamo vsem delovnim ljudem*

*Ob tej priliki želimo opozoriti naše potrošnike na izredno obsežno kolekcijo tkanin, ki smo jo pripravili za letošnje poletje.*

*V trgovinah s tekstilom zahtevajte zato vedno tkanine Tekstilindus Kranj.*





## SEZONSKO ZNIŽANJE

ženske, moške in otroške konfekcije ter usnjene galanterije

30 — 50 %

na naših oddelkih v veleblagovnici **Globus, Blagovnici in Mojei Kranj Kokri** na Jesenicah in Slonu v Žireh.

## Po klinih v vas

Nad Bohinjsko Belo, v nadmorski višini okoli 895 metrov, so Slamniki, raztreseni kmetski domovi v podolžni gorski kotanji na pobočju Pokljuke nad Bohinjsko Belo, od koder drži vozna pot. Naseljene so le tri hiše; kmetovanje; zlasti govedoreja ter delo v gozdu in pri železnici. Pitna voda iz studenca Na potokih in iz potoka Belice, ki teče tod mimo. Razgled na Blejski kot in na Karavanke. Poletna paša na Belski planini...

Tako Leksikon strne podatke o Slamnikih, umirajoči vasici nad Zgornjo vasjo Bohinjske Bele. Skalna stena Iglice, ki jo boste zaredi njenje izjemne mogočnosti zanesljivo opazili na poti skozi Bohinjsko Belo, loči Slamnike od sveta tam spodaj. V Bohinjski Beli se zdi Iglica močna in trdna in večna, hišice pod njo pa povsem nebogljene in pod njenim skrbnim nadzorstvom varne. A le rahel dvom o večnosti Iglice, o njeni stalnosti in obstojnosti, pomislek o njenem morebitnem trepetu in nestabilnosti in hišice tam spodaj so v smrtni nevarnosti.

Ce je strma Iglica zanimiva v dolini, je potem grozljiva v višini, v Slamnikih. Pogled z vrha Iglice na dolino je — v primerni razdalji od skalnega roba — zares očarljiv in privlačen in vreden daljšega postanka. Pogled s samega robu skale pa je povsem nepriporocljiv za negotov korak, kajti vrtoglavna strmina in višina sta pogubni. Iglica se po svoji dolžini zdaj dviga in zdaj spušča, da bi spet samo nekje razmaznila svojo trdnost v razpoki in tako dovolila korajnim — in samo le tem — prehod. In maloštevilni vaščani Slamnikov so že davno izkoristili velikodušno ponudbo Iglice, razpoko malce obdelali in si zagotovili kraški dostop do trgovine, železnice, ceste, gostilne. »Štapsne« so izklesali, ograjo postavili, oprijemljive klime za vse tiste Slamniane, ki bodo bližnjico pač zmogli. Osemdeset metrov dolga pot je samo za pogumne, kajti Iglica tudi v razpoki ni pokazala nobene popustljivosti glede strmine in višine.

In tu so Slamniki, ki jim Leksikon že pred davnimi leti s svojimi skopimi, a zgovornimi podatki napoveduje zagotovo umiranje. A vendar so danes tu še vedno tri naseljene kmetije, do katerih so si uredili kolovozno pot, kilometar dolgo, ki pa je v sedanjem stanju skoraj težko prevozna. Sploh se zdi, da so prihodi v to odmaknjeno vas vedno povezani bodisi s korajžo (po bližnjici Iglice) bodisi s tveganjem (po obupnem kolovozu), kajti avto po grobem kamenu in skalah poskušuje in riše naprej ob takšnih zvokih, da se ti skatla milo zasmili.

Ko bi imel v Slamnikih počitniško hišico, bi se na vse pretege lahko hvalil z imenito izbiro kraja in zraka in vsega, kar sodi k naravnim idilam, takoj pa se ti opisovanje miru in spokojne narave Slamnikov upira. Zato, ker se je Iglica za večne čase postavila tja in ker tako kruto loči



»Nedeljski izletniki? Ne, le znanci prihajajo in sorodniki.«

Slamnike torej veže z dolino bližnica in kolovoz, a vse skupaj ni za eno dobro shojeno gozdno pot. »Štapsne« Iglice so nevarne, kolovoz je posut s kamenjem in tako strahoten, da morebitne obiskovalce mine vsa volja voziti po njem. Likarjevin in drugim, ki vztrajajo, ki so navezani na domove in kmetijo in okoliške gozdove, na svoj rojstni kraj, bi bilo treba vsaj toliko približati trgovino, pošto, železnico, avtobus in delo, da bi jim uredili kilometrsko dostopno pot, jim oddaljenost, ki prinaša le težave, napravili znosnejšo, takšno, da bi se dala prenašati.

Le tako vas ne bo popolnoma izumrla, le tako bo Franci, ko bo mehanik in odrasel, doma tudi ostal.

Darinka Sedej



Obrežja na Pineti pri Novigradu se v juliju in avgustu spremene v velik počitniški živžav, v katerem imajo Gorenčci vsekakor tudi pomemben delež. Že v juniju se tu prvim poletnim žarkom sonca nastavljajo v Gorenjskem letovišču predolski otroci iz vseh gorenjskih občin, v glavnem sezoni pa šolski otroci in pa odrasli dopustniki, sezono pa navadno sklenejo spet cicibani. Šele od srede septembra se obrežja počasi spraznijo, sobe osamijo in gugalnice odahnejo — do prihodnjega poletja seveda. — L. M. — Foto: J. Zaplotnik



Prostovoljno gasilsko društvo v Kranjski gori šteje 40 aktivenih, 9 rezervnih članov in 14 mladincev ter 8 pionirjev. Lani so imeli vse desetine 28 mokrih in suhih vaj, udeležili pa so se tudi občinskega tekmovanja. V tednu požarne varnosti so pregledali vse hidrantne. Zelo pa si žele novega bazena, ki je tudi nujno potreben. Poleg cevi jim primanjkuje tudi oblek. V organizacijo pa nameravajo vključiti tudi ženske. Na sliki: odvzem vode iz požarnega bazena pred hotelom Razor med gasilsko vajo v Kranjski gori. — Foto: B. Blenkuš

RAZSTAVNA PRODAJA  
5% POPUST

KREDIT; PRODAJA ZA DEVIZE; DOBAVA NA DOM

VELIKA IZBIRA IZDELKOV  
LASTNE PROIZVODNJE

## Dan oglarjev na Starem vrhu

Turistično društvo Stari vrh bo v nedeljo, 3. avgusta, na Grebljici pod Starem vrhom že četrtič zapored pripravilo zanimivo etnografsko turistično prireditve dan oglarjev. Obiskovalci si bodo na njej lahko ogledali prikaz pridobivanja oglja in delo oglarjev: pripravljanje drv, ureditev kopica, zlaganje drv v kopo, pokrivanje ter kuhanje in razdiranje kope. Poleg tega se bodo lahko seznanili s koparskim orodjem, si ogledali koparsko bajto ter ob komentarju igralca Jureta Svoljška slišali marsikerto zanimivost iz življenja in dela oglarjev. Oglarski del

prireditve se bo končal z interpretacijo narodne pesmi »Oglar pa mora bit' moj.«

Pokrovitelj prireditve, ki se bo začela v nedeljo ob 11. uri, je Gozdno gospodarstvo Kranj. V kulturnem programu bodo nastopili folklorna skupina iz Javorij in Gorenjevaški oktet.

Po prikazu starih običajev bo na prireditvenem prostoru na Grebljici ples. Obiskovalce bodo zabavali ansambel Toneta Žagarja z vokalnim kvartetom Spev in humoristom Marjanom Roblekom. — JG

Sejemska hala Savski log Kranj v času XXV. Gorenjskega sejma od 8. do 18. avgusta 1975

SLOVENIALES

# nesreča

## Prekratka varnostna razdalja

V ponedeljek, 28. julija, popoldne se je na cesti prvega reda na Orehek prometna nezgoda. Voznica traktorja s pripetim vprežnim vozom Marija Sušnik (roj. 1930) iz Kranja je pri Orehek peljala čez cesto. Pri tem so z vprežnega voza padle na cesto vile; vozница je na drugi strani ceste ustavila in hotela vile pobrati. Z roko je opozarjala voznika avtomobila Antona Primiča (roj. 1925) iz Kranja, da hoče na cesto. Ta je zato zmanjšal hitrost. Za njim pa je v prekratki varnostni razdalji vozil motorist Ivan Drobnič (roj. 1928) iz Negotina, ki ni mogel pravočasno ustaviti in je od zadaj trčil v osebni avtomobil. Pri tem se je huje ranil in so ga prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

## Neprimerna hitrost

V ponedeljek, 28. julija, dopoldne je voznik osebnega avtomobila Jože Kalan (roj. 1951) z Jesenic vozil po Cesti Borisa Kidriča na Jesenicah. Pri hiši št. 3 je dohitel osebni avtomobil, ki ga je vozil Jovo Španjić (roj. 1939) iz Jablanice in pri tem trčil van. Udarec je bil tako močan, da je Španjičev avtomobil zaneslo na levo stran ceste in ga zasukalo. Kalan pa je po trčenju Španjičev avtomobil opazil z blatnikom in trčil še v betonsko ograjo. V nesreči je bil voznik Kalan laže ranjen in se zdravi v bolnišnici, na vozilih pa je škode za 11.000 din.

## Nenadoma padel

V ponedeljek, 28. julija, dopoldne je na cesti drugega reda v bližini Sp. Brnika nenadoma padel voznik kolesa z motorjem Franc Bolka (roj. 1934) iz Lahovč. Ranjenega so prepeljali na zdravljenje v ljubljansko bolnišnico.

L. M.

# S sodišča

## Vinjen zamahnil z nožem

Pred občinskim sodiščem v Kranju se je sredi tega meseca zagovarjal Dragomir Puhalac, 39-letni delavec iz Zg. Bitenj. Lani 13. avgusta je namreč Puhalac pred stanovanjsko hišo 195 v Zg. Bitnjah s kuhiškim nožem zabodel v hrbet in v roko Vlada Eržena.

Puhalac je na obravnavi povedal, da je zamahnil z nožem v obrambi, ker ga je bil Eržen pač udaril z leseniimi grablji. Vendar pa je dogodek potekal drugače kot ga je prikazal oboženi Puhalac. Tega dne je Puhalac prišel domov vinjen, na motorju ga je pripeljal Jože Rahne. Pred njegovo hišo so takrat sedeli njegova tašča, svačinja in Vlado Eržen. Ko so opazili, da je Puhalac vinjen, so se mu umaknili, saj so vedeli, da je Puhalac, kadar je vinjen, tudi nasilen. K hiši št. 195, kamor so se oni trije umaknili, je čez čas prišel tudi Puhalac. Sedel je nekaj časa v travi in izzival, da bo pač pokazal, kdo je gospodar in podobno, nato pa se je pomaknil na Erženov vrt. Od tu ga je Erženova žena podila, vendar pa jo je zagrabil za roke in jo stresal. Eržen je hotel ženo zaščititi, stopil je zraven in hotel ženo odpeljati proč. Ko je med ruvanjem obrnil Puhalcu hrbet, ga je ta zabodel z nožem. Eržen je pograbil bližnje lesene grablje in ga udaril po glavi, da so se zlomile, vtem pa ga je Puhalac še enkrat zabodel tokrat v podleht. Ko se je Eržen v krvi zgrudil, je priskočil Rahne in Puhalca udaril z grablji. S tem pa je bilo pretepa tudi konec. Puhalac je odšel v svojo hišo in tam v predal kuhiške mize spravil kuhiški nož; tu ga je bil tudi vzpel se preden je začel izzivati k pretepu.

Dogodku je res botroval alkohol, saj je imel Puhalac v krvi 1,6 do 1,7 promile alkohola, vendar pa mu sodišče vinjenost nikakor ni štel v olajševalno okolnost. Izkazalo se je tudi, da se Puhalac, kadar je vinjen, rad pretepa, grozi in je nasilen. Za podobno dejanje je bil enkrat tudi že obsojen. Kadar pa ne pije, je v redu, miren in dober. Sodišče ga je obsodilo na leto dni zapora, odločilo pa se je tudi za varnostni ukrep obveznega zdravljenja alkoholizma.



Na letošnjem XXV. mednarodnem Gorenjskem sejmu v Kranju bo razstavljal in prodajal v hali C

**MERCATOR,  
TOZD Preskrba  
iz Tržiča**

V paviljonu Mercatorja si bosta lahko nabavili vse vrste pohištva, stroje za gospodinjstvo, akustiko, tekstil, preproge, zavese. Skratka vse za vaš dom v paviljonu Mercatorja.

Konkurenčne cene, sejemske popusti, prodaja na potrošniške kredite so ugodnosti, ki vam jih bo nudil Mercator v svojem paviljonu v hali C.

Ob občinskem prazniku občine Kranj in Jesenice 1. avgust vsem občanom in cenjenim potrošnikom čestita in jim želi še veliko delovnih uspehov Mercator TOZD Preskrba Tržič, obenem se priporočamo za nakup in obisk v prodajalnah Mercatorja.

Do 16. avgusta bo trajala

## velika letna razprodaja

**pri Elita** Kranj

SALONU na Titovem trgu 7 in  
BABY na Titovem trgu 23

**s 30 % do 50 % popustom**

- letne ženske obleke, kostimi, krila, hlače
- moške obleke, suknjiči, vetrovke in hlače
- otroška letna oblačila

Cimpres je odločite za nakup!

## Deklica utonila

V torek, 29. julija, okoli 18 ure je v Sori na Puščalu v Škofji Loki utonila Marija Notar, stara eno leto in pol. Na deklico je pazila njena stará mama. Ko je v Soro nesla odpadke, je otroka pustila v bližini hiše, to je okoli 100 metrov od Sore. Ko pa se je vrnila, deklice več ni bilo. Takoj jo je začela iskati, obvestila je tudi otrokovega očeta, svojega sina. Nekaj minut kasneje je deklico potegnil iz vode kakih 700 metrov niže Pavel Kalan iz Groharjevega naselja, ki je tu veslal. Otroku je pomagal z umetnim dihanjem, za njegovo življenje so se trudili tudi v ZD Škofja Loka, kjer je otroku nudil pomoč dr. Anton Košir; kljub temu pa otroku niso mogli več pomagati in je umrl.

Sporočamo žalostno vest, da nas je po hudi bolezni za vedno zapustila naša draga žena, mama, teta, sestrica in svakinja

## Ivana Rehberger rojena Maselj

Pogreb nepozabne pokojnice bo v petek, 1. avgusta 1975, ob 16.30 na kranjsko pokopališče. Do pogreba leži v mrlški vežici na kranjskem pokopališču.

Zaluboči: mož, otroci in ostalo sorodstvo.

Kranj, 31. julija 1975

## Zahvala

Ostali smo sami z bolečo resnico, da nas je nenadoma in mnogo prezgodaj za vedno zapustil naš ljubljeni dragi mož, oče, sin, brat in stric

## Vinko Stare

Ob tem izrekamo zahvalo vsem sorodnikom, priateljem, znancem za poslovilne besede ob grobu, vence in cvetje, za izrečeno sožalje ter številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala dobrom sosedom, gasilcem, pevcem ter gospodu župniku za opravljen pogrebni obred.

Vsem in vsakemu posebej iskrena hvala.

Zaluboči: žena Tončka, otroka Rajko in Milenko, oče in mati, sestri Zalka in Francka z družinama in ostali sorodniki.

Sutna, 31. julija 1975

## Zahvala

Ob prerani izgubi našega dobrega moža, brata

## Lovra Bizjaka

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam ustno ali pismeno izrekli sožalje, ga spremili na poslednji poti in zasuli njegov grob s prelepim cvetjem. Posebno zahvalo smo dolžni izreči g. župniku z Dovjega, kateri ga je spremil od doma do groba in za njegov cerkveni obred, prav tako gasilcem, kateri so se v tako velikem številu udeležili njegovega pogreba. Lepo se zahvaljujemo tov. Martlu in Kežerju za govor pri odprttem grobu. Enaka zahvala tudi godbi s Hrušice in pevcom z Jesenic za žalostinke.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat za vse iskrena hvala.

Zaluboči: Bizjakovi – Pajerjevi

Hrušica, 23. julija 1975

## Zahvala

Ob smrti dragega sina in brata

## Francija Vovka

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti v mnogo prerani grob ter ga zasuli s cvetjem in nam izrekli sožalje. Se posebej se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in znancem ter kolektivu SGP Gorenje Radovljica za poslovilni govor ob odprttem grobu. Zahvaljujemo se tudi g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcom iz Radovljice za zapete žalostinke in poklicni gasilski četi Železarne Jesenice.

Zaluboči: mati, sestra, brata in Ivanka.

Hraše, Avstralija, 30. julija 1975

Po hudi bolezni nas je v 48. letu življenja za vedno zapustil naš ljubi mož, oče, sin in brat

## Ciril Ropret

gostilničar iz Čirčič

Od njega se bomu poslovili 1. avgusta 1975 ob 16. uri iz kranjske mrlške vežice.

Zaluboči: žena Slavica, sin Martin, hči Nada, mama Frančiška, brata Miha in Dore, sestre Mici, Vida, Francka, Ani z družinami ter ostalo sorodstvo

Čirčiče, Kranj, Šenčur, Jesenice, Ljubljana, Kanada, Avstralija, USA, 31. julija 1975

**NA MEDNARODNEM  
GORENJSKEM SEJMU  
V KRANJU  
od 8. VIII. do 18. VIII. 1975**



**razstavljamo  
in prodajamo**

**POHIŠTVO, GRADBENI  
MATERIAL, GOSPODINJSKE  
STROJE, PREPROGE,  
ZAVESE, itd.**

Pričakujemo vaš obisk v našem  
paviljonu v halu A in  
se priporočamo za nakup!

**murka**

**Kokra v avgustu • Kokra v avgustu • Kokra**

**veletrgovsko  
p o d j e t j e**



pripravlja

**Kokra v avgustu • Kokra v avgustu • Kokra**

Čestitamo  
za občinski  
praznik  
prebivalcem  
občin Kranj,  
Jesenice, Tržič  
in Radovljica

v avgustu  
posebne  
ugodnosti  
pri nakupih



Na letni oddih ob morju s hranilno knjižico in tekočim računom  
pri Ljubljanski banki



**Veleželeznina Merkur  
TOZD Prodaja na malo Kranj**

vsem kupcem in občanom čestitamo za občinski praznik  
Kranja in se priporočamo za obisk na XXV. mednarodnem gorenjskem sejmu v Kranju od 8. do 18. avgusta 1975.

## Obvestilo živinorejcem!

1. avgusta 1975 začne obratovati stalna telefonska dežurna veterinarska služba pri Živinorejsko veterinarskem zavodu Gorenjske – Kranj, Iva Slavca 1 (nasprič hotela Jelen).

**TELEFONSKA ŠTEVILKA: 25-779**  
(dežurna soba).

To številko kličite od 14. ure popoldne do 6. ure zjutraj ob delavnikih ter od 6. ure zjutraj do 6. ure zjutraj naslednjega dne ob nedeljah in praznikih.

Ob delavnikih od 6. do 14. ure (od ponedeljka do sobote) kličite na TELEFONSKO ŠTEVILKO: 22-781 ali 22-769 (pisarna).

Namen te službe je priskrbiti živinorejcem v primerih bolezni in nesreč pri živini pravočasno in ustrezno strokovno pomoč.

Prvenstveno se še vedno obračajte na pomoč k svojim področnim veterinarjem ali dežurnemu veterinarju, le v primeru, da le-teh niste našli, se obračajte na centralo.

Prav tako boste pri centralni telefonski dežurni službi lahko dobili nasvete ali pojasnila, kako ravnavi v določenih primerih.

V Glasu bo objavljen razpored področnih dežurnih veterinarjev za vso Gorenjsko.

Pričakujemo pristnega sodelovanja in koristnih napotkov za izpopolnitve te službe.

**ZAPOMNITE IN ZABELEŽITE SI TELEFONKE ŠTEVILKE CENTRALE IN HRANITE RAZPORED DEŽURSTVA, KI GA OBJAVLJAMO VSAK TEDEN!**

Živinorejsko veterinarski zavod  
Gorenjske – Kranj

## ljudljanska banka

S hranilno knjižico pri Ljubljanski banki lahko odslej dvigate na vseh poštah v navedenih krajih od Savudrije do Metkoviča dnevno do 4.000 dinarjev, če je hranilna knjižica izstavljena na vaše ime, in dnevno do 1.000 dinarjev, če je hranilna knjižica izstavljena na prinesitelja.

Tudi lastniki tekočih računov odslej lahko dvigate gotovino s čekri na vseh poštah v navedenih krajih ter s čeki plačujejo poštne storitve in druge obveznosti.

### Pošte v krajih:

1. BABINDUB	46. GERODO	92. LEDENICE	138. PAŠMAN	184. SILBA	214. TRŠČE
2. BADERNA	47. GOLI OTOK	93. LIČ	139. PAZIN	185. SIVERIČ	215. UGLJAN
3. BAKAR	48. GOLUBIČ	94. LIVADE	140. PERKOVIČ	186. SKRAD	216. UMAG
4. BAKARAC	49. GRAČIŠCE	95. LOKVE	141. PETRCANE	187. SKRADIN	217. UNEŠIČ
5. BALE	50. GRIZANE	96. LOPAR	142. PIČAN	188. SLUM	218. UNIJE
6. BARBAN	51. GROŽNJAN	97. LOVRAN	143. PIROVAC	189. SMILČIČ	219. VELI IŽ
7. BAŠČANSKA DRAGA	52. HRELJIN	98. LOVREČ	144. PLAVNO	190. STANKOVCI	220. VELI LOŠINJ
8. BAŠKA	53. IČICI	99. LOZOVAR	145. PLESČE	191. STARIGRAD	221. VELI RAT
9. BELEJ	54. ILOVIK	100. LUKORAN	146. PLOMIN	192. STARIGRAD PAKLENIC	222. VINJERAC
10. BELI	55. IST	101. LUKOVO	147. PODPIČAN	193. STRMICA	223. VIR (DALMACIJA)
11. BENKOVAC	56. JABLAC	102. LUKOVO ŠUGARJE	148. POLAČA	194. SUKOŠAN	224. VIŠKOVO
12. BETINA	57. JADRANOVO	103. LUN	149. POLAČA KOD KNINA	195. SUSAK	225. VIŠNJAN
13. BIBINJE	58. JELENJE	104. LUPOGLAV	150. POLIČNIK	196. SVETI PETAR U ŠUMI	226. VIZIN ADA
14. BIOGRAD	59. JEZERA	105. MALI LOŠINJ	151. POREČ	197. SVETVINČENAT	227. VODICE
15. BJELINA (DALMACIJA)	60. JURĐANI	106. MALINSKA	152. PORIZINE	198. ŠAPJANE	228. VODNjan
16. BOLJUN	61. JURJEVO	107. MARČANA	153. POSEDARJE	199. ŠEPURINE	229. VRATA
17. BORAJA	62. KALI	108. MARTINŠČICA	154. POVLJANA	200. ŠIBENIK	230. VRATNIK MELNICE
18. BOŽAVA	63. KANFANAR	109. MATULJI	155. PRAPUTNJAK	201. ŠILO	231. VRBNIK
19. BRBINJ	64. KAPRIJE	110. MEDULIN	156. PREKO	202. ŠIROKE	232. VRSAR
20. BRIBIR	65. KARIN	111. MEDVEJA	157. PREMANTURA	203. ŠKRLEJOVO	233. VRSI
21. BRIBIRSKIE MOSTINE	66. KARLOBAG	112. MOLAT	158. PREMUDA	204. ŠMRINKA	234. ZADAR
22. BRIONI	67. KAROJBA	113. MOMJAN	159. PREZID	205. ŠUŠNJEVICA	235. ZATON
23. BROD MARAVICE	68. KASTAV	114. MOŠČENIŠKA DRAGA	160. PRIDRAGA	206. TAR	236. ŽEMUNIK
24. BROD NA KUPI	69. KAŠTELIR	115. MOTOVUN	161. PRIMOSTEN	207. TIJESNO	237. ZLARIN
25. BRSEČ	70. KISTANJE	116. MRKOPALJ	162. PRIVLAKA (DALMACIJA)	208. TINJAN	238. ZLOBIN
26. BRTONIGLA	71. KLANA	117. MUNE	163. PRVIC LUKA	209. TKON	239. ZDRELAC
27. BUJE	72. KLENOVICA ŽRNOVICA	118. MURTER	164. PULA	210. TRIBALJ	240. ZEGAR
28. BUZET	73. KNIN	119. NEDEŠCINA	165. PUNAT	211. TRIBAN KRUŠČICA	241. ŽIRJE
29. CEROVLJE	74. KOLAN	120. NEREZINE	166. RAB	212. TRIBUNJ	242. ŽMAN
30. CRES	75. KOROMAČNO	121. NEVIDJANE	167. RABAC	213. TRGET	243. ŽMINJ
31. CRIKVENICA	76. KOSOVO	122. NIN	168. RADUČIČ		
32. CRNI LUG	77. KOSTRENA	123. NJIVICE	169. RAŠA		
33. ČABAR	78. KRALJEVICA	124. NOVALJA	170. RAVA		
34. ČAVLE	79. KRAPANJ	125. NOVA VAS	171. RAVNA GORA		
35. DELNICE	80. KRASICA	126. NOVIGRAD (DALMACIJA)	172. RAŽANAC		
36. DOBRINJ	81. KRASNO POLJE	127. NOVIGRAD (ISTR)	173. RIJEKA		
37. DRAMALJ	82. KRIVI PUT	128. NOVI VINODOLSKI	174. ROČ		
38. DRIVENIK	83. KRIŽIŠČE	129. OBRVAC	175. ROGOZNICA		
39. DRNIŠ	84. KRK	130. OKLAJ	176. ROVINJ		
40. DJEVRSKE	85. KRNIČA	131. OLIB	177. RUŽIČ		
41. ERVENIK	86. KRŠAN	132. OMIŠALJ	178. SALI		
42. FAŽANA	87. KUKLJICA	133. OPATIJA	179. SAVUDRIJA		
43. FILIP JAKOV	88. KUPJAK	134. OPRTELJ	180. SELCE		
44. FUŽINE	89. KUŽELJ	135. PADJENE	181. SENJ		
45. GALIŽANA	90. LABIN	136. PAG	182. SENJSKA DRAGA		
	91. LANIŠČE	137. PAKOŠTANE	183. SESTRUNJ		

S hranilno knjižico ali tekočim računom pri Ljubljanski banki lahko dvigate denar tudi v enotah vseh poslovnih bank vzdolž naše jadranske obale.

# mali oglasi • mali oglasi

## prodam

Prodam traktorsko KOSILNICO MERTELJ s hidravličnim dviganjem za ferguson 35, izruvač za krompir kuksman in vprežni OBRAČALNIK. Polica 1, Naklo 4083

Prodam traktorsko KOSILNICO MERTELJ za traktor ZETOR 2011 ali 2511. Trata 10, Skofja Loka 4150

Prodam suhe smrekove in borove DESKE 25 in 50 mm. Zg. Besnica 6 4165

Prodam osem PUJSKOV, težkih okoli 40 kg. Janez Fiksel, Ovsje 64, Podmart 4166

Prodam globok OTROŠKI VOZIČEK. C. 1. maja 71, Kranj 4167

Prodam dve KRAVI po izbiri – simentalki ali kržanki. Rozman Franc, Gasilska 2, Kranj, Stražišče 4168

Prodam OVCO s 6 tednov starima mladičema in pet mesecov starega KOSTRUNA ali zamenjam za BIKCA. Afnarjeva 16, Kranj 4169

Prodam KONJA in gnojnični SOD. Strahinj 64 4170

Prodam nov SOTOR za tri osebe. Babič Janez, Okornova 8, Kokrica, Kranj 4171

Prodam nove DESKE 50 in 25 mm ter bukova DRVA. Naslov v oglasnem oddelku. 4172

Prodam rabljeno POMIVALNO MIZO. Vinko Perčič, Benedikova 30, Kranj 4173

Prodam električno PIŠTOLO za brizganje barv in lakov – Iskra. Jezerska c. 134 A, Kranj 4174

Prodam dva ČOLNA, enega z vsemi, plastika, GUMI VOZ 16 col, vrtno INUS KOSILNICO in več mladih kužkov. Zapuske 2, Begunje 4175

OKENSKA KRILA 90 x 70 in 4 POLKNA 100 x 80, prodam. Češnjica 23, 64228 Železniki 4176

**Na morje in hribe vzemite DROGESAN MLEKO ZA SONČENJE in PIK sredstvo proti komarjem**  
Kem. obrt P. Šinkovec Kranj, Prešernova ul. 19

Prodam dobro ohranjeno žensko ROGOVO KOLO. Predosje 28 4177

Prodam večjo količino bukovih DRV. Bašelj 16, Preddvor 4178

Prodam küppersbusch PEĆ. Perko, Podljubelj 104 4179

Strešno cementno OPEKO ca. 1200 kosov in balkonska VRATA z oknom in roletami, poceni prodam ali zamenjam za DESKE. Pokorn, Pot na Jošta 16, Kranj 4180

Prodam OSTREŠJE, primerno za vikend, 6,50 m širine, 7 m dolžine. Jamnik, Pušča 8, Skofja Loka 4181

Prodam suhe hrastove PLOHE. Zg. Brnik 7, Cerkle 4182

Prodam TRAKTOR STAYER tip 86, 18 KM, dobro ohranjen s kosilnico. Pšata 32, Dol pri Ljubljani 4183

Prodam trajnožarečo PEĆ, električni ŠTEDILNIK na 4 plošče in Štedilnik na drva, vse v dobrem stanju in poceni Britof 156 4184

Prodam levi ŠTEDILNIK Gorenje na trdo gorivo. Kalan Frančka, Kranjska 11, Šenčur 4185

Prodam rabljen LES za betoniranje plošč (opaž). Tolar Filip, Na Krešu 81, Železniki 4212

Prodam PUNTE, BANKINE in DESKE 25 in 50 mm. Rovtar Janez, Kališ 7, Železniki 4213

Prodam 5 ton CEMENTA in STIKALNICO za grozdje. Pungart 14, Skofja Loka 4214

Prodam TOKOVNE KLEŠČE HIOKI, model CT – 300, po 15. uri. Čelik Brane, Virmaše 55, Skofja Loka 4215

Prodam STREŠNO OPEKO bobrovec in DESKE za »fabjon«. Zaglog 3, Golnik 4216

Ugodno prodam nova OKNA, rolo patent z roleto ter navadna. Strahinj 38, Naklo 4217

Prodam 16-colski GUMI VOZ in 1 kub. m macesnovih PLOHOV. Visoko 90, Preddvor 4218

Izdaja ČP Glas, Kranj, Ulica Moše Pijadeja 1. Stavek: GP Gorenski tisk Kranj, tisk: Združeno podjetje Ljudska pravica, Ljubljana, kopitarjeva 2. – Naslov uredništva in uprava lista: Kranj, Moše Pijadeja 1. – Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-601-12594 – Telefon: glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-190, uredništvo 21-835, novinarji 21-860, malooglašni in naročniški oddelki 21-194. – Naročniška letna 140 din, polletna 70 din, cena za 1 številko 1,50 dinarja. – Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1-72.

**20 GLAS**

Pete, 1. avgusta 1975

4102

Prodam PRAŠIČE po 70 kg težke, C. na Klanec 5, Kranj 4219

Prodam semensko RDEČO DETELJO. Luže 21, Šenčur 4220

Prodam mlade škotske OVČARJE z rodovnikom. Mlinar Franc, Dobrčev 15, Žiri 4221

Prodam 400 kosov STREŠNE OPEKE novoteks II, rdeče barve, po 4 din. Pelko, Likozarjeva 15, Kranj 4222

Prodam kopalni ČOLN METZLER – LINDAU z vesli in kravnim motorjem TOMOS 4 in osebnim avto VW 1200. Uranič Viktor, Cerkle 163 na Gorenjskem 4223

Prodam šest tednov stare PRASIČE, dva 30–40 kg in 140 kg težkega. Glinje 10, Cerkle 4224

Prodam rabljene DESKE za opaz, PUNTE in BANKINE. Šenturška gora 19, Cerkle 4225

Prodam 19-colske GUME za motor. Cerkle 30 4226

Prodam dobro ohranjeno OSTREŠJE in MOPED T 12. Adergas 35, Cerkle 4227

Prodam 100 kg težko SVINJO. Cerkle 49 4228

Prodam NOV SOTOR za tri osebe. Babič Janez, Okornova 8, Kokrica, Kranj 4171

Prodam nove DESKE 50 in 25 mm ter bukova DRVA. Naslov v oglasnem oddelku. 4172

Prodam rabljeno POMIVALNO MIZO. Vinko Perčič, Benedikova 30, Kranj 4173

Prodam električno PIŠTOLO za brizganje barv in lakov – Iskra. Jezerska c. 134 A, Kranj 4174

Prodam dva ČOLNA, enega z vsemi, plastika, GUMI VOZ 16 col, vrtno INUS KOSILNICO in več mladih kužkov. Zapuske 2, Begunje 4175

OKENSKA KRILA 90 x 70 in 4 POLKNA 100 x 80, prodam. Češnjica 23, 64228 Železniki 4176

Prodam dobro ohranjeno žensko ROGOVO KOLO. Predosje 28 4177

Prodam večjo količino bukovih DRV. Bašelj 16, Preddvor 4178

Prodam küppersbusch PEĆ. Perko, Podljubelj 104 4179

Strešno cementno OPEKO ca. 1200 kosov in balkonska VRATA z oknom in roletami, poceni prodam ali zamenjam za DESKE. Pokorn, Pot na Jošta 16, Kranj 4180

Prodam OSTREŠJE, primerno za vikend, 6,50 m širine, 7 m dolžine. Jamnik, Pušča 8, Skofja Loka 4181

Prodam suhe hrastove PLOHE. Zg. Brnik 7, Cerkle 4182

Prodam TRAKTOR STAYER tip 86, 18 KM, dobro ohranjen s kosilnico. Pšata 32, Dol pri Ljubljani 4183

Prodam trajnožarečo PEĆ, električni ŠTEDILNIK na 4 plošče in Štedilnik na drva, vse v dobrem stanju in poceni Britof 156 4184

Prodam levi ŠTEDILNIK Gorenje na trdo gorivo. Kalan Frančka, Kranjska 11, Šenčur 4185

Prodam rabljen LES za betoniranje plošč (opaž). Tolar Filip, Na Krešu 81, Železniki 4212

Prodam PUNTE, BANKINE in DESKE 25 in 50 mm. Rovtar Janez, Kališ 7, Železniki 4213

Prodam 5 ton CEMENTA in STIKALNICO za grozdje. Pungart 14, Skofja Loka 4214

Prodam TOKOVNE KLEŠČE HIOKI, model CT – 300, po 15. uri. Čelik Brane, Virmaše 55, Skofja Loka 4215

Prodam STREŠNO OPEKO bobrovec in DESKE za »fabjon«. Zaglog 3, Golnik 4216

Ugodno prodam nova OKNA, rolo patent z roleto ter navadna. Strahinj 38, Naklo 4217

Prodam 16-colski GUMI VOZ in 1 kub. m macesnovih PLOHOV. Visoko 90, Preddvor 4218

Prodam PRAŠIČE po 70 kg težke, C. na Klanec 5, Kranj 4219

Prodam semensko RDEČO DETELJO. Luže 21, Šenčur 4220

Prodam mlade škotske OVČARJE z rodovnikom. Mlinar Franc, Dobrčev 15, Žiri 4221

Prodam 400 kosov STREŠNE OPEKE novoteks II, rdeče barve, po 4 din. Pelko, Likozarjeva 15, Kranj 4222

Prodam kopalni ČOLN METZLER – LINDAU z vesli in kravnim motorjem TOMOS 4 in osebnim avto VW 1200. Uranič Viktor, Cerkle 163 na Gorenjskem 4223

Prodam rabljene DESKE za opaz, PUNTE in BANKINE. Šenturška gora 19, Cerkle 4225

Prodam 100 kg težko SVINJO. Cerkle 49 4228

Prodam NOV SOTOR za tri osebe. Babič Janez, Okornova 8, Kokrica, Kranj 4171

Prodam suhe smrekove in borove DESKE 25 in 50 mm. Zg. Besnica 6 4165

Prodam osem PUJSKOV, težkih okoli 40 kg. Janez Fiksel, Ovsje 64, Podmart 4166

Prodam globok OTROŠKI VOZIČEK. C. 1. maja 71, Kranj 4167

Prodam dve KRAVI po izbiri – simentalki ali kržanki. Rozman Franc, Gasilska 2, Kranj, Stražišče 4168

Prodam OVCO s 6 tednov starima mladičema in pet mesecov starega KOSTRUNA ali zamenjam za BIKCA. Afnarjeva 16, Kranj 4169

Prodam KONJA in gnojnični SOD. Strahinj 64 4170

Prodam nov SOTOR za tri osebe. Babič Janez, Okornova 8, Kokrica, Kranj 4171

Prodam nove DESKE 50 in 25 mm ter bukova DRVA. Naslov v oglasnem oddelku. 4172

Prodam rabljeno POMIVALNO MIZO. Vinko Perčič, Benedikova 30, Kranj 4173

Prodam električno PIŠTOLO za brizganje barv in lakov – Iskra. Jezerska c. 134 A, Kranj 4174

Prodam dva ČOLNA, enega z vsemi, plastika, GUMI VOZ 16 col, vrtno INUS KOSILNICO in več mladih kužkov. Zapuske 2, Begunje 4175

OKENSKA KRILA 90 x 70 in 4 POLKNA 100 x 80, prodam. Češnjica 23, 64228 Železniki 4176

Prodam dobro ohranjeno žensko ROGOVO KOLO. Predosje 28 4177

Prodam večjo količino bukovih DRV. Bašelj 16, Preddvor 4178

Prodam küppersbusch PEĆ. Perko, Podljubelj 104 4179

Strešno cementno OPEKO ca. 1200 kosov in balkonska VRATA z oknom in roletami, poceni prodam ali zamenjam za DESKE. Pokorn, Pot na Jošta 16, Kranj 4180

Prodam OSTREŠJE, primerno za vikend, 6,50 m širine, 7 m dolžine. Jamnik, Pušča 8, Skofja Loka 4181

Prodam suhe hrastove PLOHE. Zg. Brnik 7, Cerkle 4182

Prodam TRAKTOR STAYER tip 86, 18 KM, dobro ohranjen s kosilnico. Pšata 32, Dol pri Ljubljani 4183

Prodam trajnožarečo PEĆ, električni ŠTEDILNIK na 4 plošče in Štedilnik na drva, vse v dobrem stanju in poceni Britof 156 4184

Prodam levi ŠTEDILNIK Gorenje na trdo gorivo. Kalan Frančka, Kranjska 11, Šenčur 4185

Prodam rabljen LES za betoniranje plošč (opaž). Tolar Filip, Na Krešu 81, Železniki 4212

Prodam PUNTE, BANKINE in DESKE 25 in 50 mm. Rovtar Janez, Kališ 7, Železniki 4213

Prodam 5 ton CEMENTA in STIKALNICO za grozdje. Pungart 14, Skofja Loka 4214

Prodam TOKOVNE KLEŠČE HIOKI, model CT – 300, po 15. uri. Čelik Brane, Virmaše 55, Skofja Loka 4215

Prodam STREŠNO OPEKO bobrovec in DESKE za »fabjon«. Zaglog 3, Golnik 4216



## Industrijski kombinat Kranj

čestita vsem občanom za občinski praznik in jim želi veliko delovnih uspehov.



Konfekcija  
Mladi rod  
Kranj  
Pot na kolodvor 2

vsem delovnim ljudem in poslovnim priateljem čestita za občinski praznik in jim želi še naprej veliko delovnih uspehov.

### Gostinsko in trgovsko podjetje



**CENTRAL**

Kranj, n.sol.o.

Kranj, Maistrov trg 11  
tel. 23-764

### TOZD Gostinstvo Kranj n.sub.o.

Hoteli: Evropa Kranj, tel. 21-123, Bor in Grad Hrib Preddvor, tel. 45-011, Kazina Jezersko, tel. 44-007

Restavracije: PARK Kranj, tel. 22-511, Kolodvor, tel. 21-522

Gostilne: Kalvarija, pri Jožu, pri Gabru, Jezerski vrh, Ob Planšarskem jezeru, Pri smučišču, Turist, Zlato polje, Tenetiše, Podbrezje, Tržnica

### TOZD Vino Kranj n.sub.o.

Trgovine, skladišče in polnilnica Kranj, Bled, Lesce, Kranjska gora, Škofja Loka, Tržič

### TOZD Delikatesa Kranj n.sub.o.

Delikatesa Kranj, tel. 21-471, Naklo, Hrib, Srednja vas, Senčur, Na Klanec, Kočna in Krvavec

Mali golf v Kranju, avtomatsko kegljišče v Preddvoru in na Jezerskem

Pridružujemo se čestitkom za občinski praznik ter priporočamo obisk v naših hotelih, gostilnah, trgovinah in zabaviščih.



**Živilski kombinat  
ŽITO  
Ljubljana**

čestita svojim potrošnikom in občanom za občinski praznik Kranja in jim želi prijetno praznovanje.

**TOZD Pekarna Kranj**



**Kranj**

se pridružuje praznovanju občinskega praznika

Vsem občanom in kupcem čestitamo in obenem vabimo v naše specializirane trgovine v Kranju, Škofji Loki, na Bledu in na Jesenicah. V naših trgovinah je izbira vseh tekstilnih izdelkov največja in najboljša.

### Brezplačno

popravimo kupljena oblačila!

**Brezplačno** dostavljamo na dom tudi večje količine kupljenega blaga.

### Kemična tovarna Kranj



Vsem občanom, poslovnim priateljem in sodelavcem čestitamo za občinski praznik ter jim še naprej želimo mnogo delovnih uspehov

### Obrtno podjetje Cerklje

čestita občanom in poslovnim priateljem za občinski praznik.

Solidno izvajamo gradbena in mizarska dela



**Prešernovo  
gledališče  
Kranj**

čestita vsem cenjenim abonentom in obiskovalcem za občinski praznik



**GOZDNO GOSPODARSTVO KRAJN**

ki ga sestavljajo:  
TOZD Gozdarstvo Škofja Loka, Preddvor, Tržič  
Gozdno gradbeništvo,  
Transport in mehanizacija ter  
Obrat za kooperacijo gozdarstva

obnavlja in vzdržuje gozdove v območju ter prodaja vse vrste gozdnih sortimentov

čestita vsem poslovnim priateljem in občanom za občinski praznik



Gradbeno industrijsko podjetje

**Gradis**

## TOZD Jesenice-Kranj

čestita za občinski praznik občine Jesenic in Kranja ter želi veliko delovnih uspehov vsem poslovnim partnerjem in vsem občanom tega področja.



Trgovsko podjetje  
na veliko in malo  
Jesenice  
C. maršala Tita 1

Vsem delovnim ljudem, kupcem in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Jesenic in jim želimo veliko delovnih uspehov v nadalnjem delu



SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE

**sava**

JESENICE  
NA GORENJSKEM

opravlja visoke, nizke, industrijske, športne in turistične gradnje. Interesenti za vse vrste gradenj se lahko informirajo pri podjetju, ki jim kvalitetno in po zmernih cenah zagotavlja uresničitev gradnje od idejnega projekta do konca gradnje.

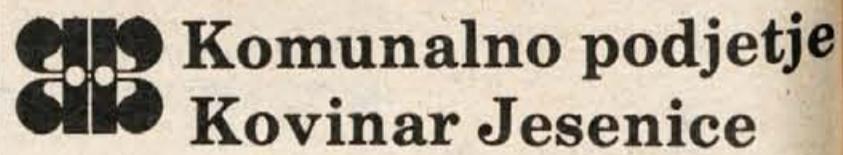
Vsem delovnim ljudem čestitamo  
za občinski praznik Jesenic

Biro za urbanizem in stanovanjsko poslovanje Jesenice

čestita vsem hišnim svetom, delovnim in družbenim organizacijam, poslovnim sodelavcem in vsem občanom za praznik občine Jesenice

## Vodovod Jesenice

Vsem družbenopolitičnim in delovnim organizacijam ter občanom čestitamo za občinski praznik Jesenic ter jim želimo veliko delovnih uspehov



Vsem občanom z območja Jesenic čestita za občinski praznik in jim želii veliko delovnih uspehov

## Komunalni servis Jesenice

s svojimi zbiralicami oblek za kemično čiščenje in perila za pranje v Kranju, Radovljici, Tržiču, Bohinjski Bistrici, Mostah, Kranjski gori in na Jesenicah ter frizerskimi poslovalnicami na Jesenicah in v Kranjski gori

čestita vsem delovnim ljudem za občinski praznik Jesenic in se priporoča



**zarja**  
JESENICE

Vsem poslovnim prijateljem in sodelavcem kakor tudi občanom jeseniške občine čestitamo ob občinskem prazniku občine Jesenice

Tudi letos sodelujemo na XXV. mednarodnem Gorenjskem sejmu v Kranju.  
Obiščite nas!

## B. Petrič z enim nastopom 16-kratni rekorder

Balkansko prvenstvo v plavanju za mladince je bilo v Ljubljani. V ekipo konkurenčni je Jugoslavija zasedla 2. mesto, dekleta so bila 1., fantje pa 4. V ekipi Jugoslavije je bil nedvomno najuspešnejši tekmovalec 13-letni Krančan Borut Petrič, ki je spet postavil celo kopico državnih rekordov. Najpomembnejši dosežek je zabeležil v disciplini 1500 m kravl, kjer je kot prvi Jugoslovan plaval manj kot 17 minut. Dosegel je nov absolutni državni rekord s časom 16:57,8. Rekord pa je zabeležil tudi v vmesnih 800 metrih 8:59,8. Ker je Petrič še pionir, je s tem dverma rezultatoma izboljšal kar 16 državnih in republiških rekordov od starejših pionirjev do članov. Tudi v ostalih disciplinah je bil zelo uspešen, saj je zmagal na 400 m kravl s časom 1:21,2 (jugoslovanski rekord), na 200 m kravl pa je bil 2. s časom 2:05,0, velik delež pa ima tudi za dobro uvrstitev jugoslovenske štefne. J. Javornik



## Gibalna občutljivost

Gibanje je bistvo življenja, dela in športa. Usmerja ga vsak posameznik, tako da bi bilo gibanje zmeraj varno, nadzorovano in kar najbolj popolno. V ta namen je potrebna gibalna občutljivost.

Gibalno občutljivost sestavlja ravnoesna in mišična občutljivost. Čutilo za ravnoesje nam posreduje hitrost in smer gibanja, obvešča nas o položaju, o spremembni lege telesa in glave. Čutilo za ravnoesje, ki je v srednjem ušesu, nam uspeva ohranjati in obdržati ravnotežje, tako da precenimo in doživljamo vse vrste premikanja. Ravnoesno čutilo, krmr našega premikanja (gibanja), je povezano z delovanjem možganskih gibalnih središč.

Mišična občutljivost je občutljivost za gibanje rok in nog, občutljivost za napor gibanja, mišična občutljivost nam posreduje težo telesa in predmetov, ki jih dvigamo, nosimo ali potiskamo.

Gibalna občutljivost je nujna pri vsakem opravilu, prav tako pa gibalno občutljivost povečamo z ustrezno dejavnostjo ali vajo. Znano je, da je pri športnikih akrobatičnih in gimnastičnih (telovadcih) gibalna občutljivost veliko bolj prefinjena kot pri nešportnih.

Občutek za hitrost je zelo izosten pri letalcih, dirkačih in pri smučarjih. Občutek za ravnoesje pa je večji pri onih poklicih, pri katerih je potrebno opravljati delo na višinah. Gibalna in ravnoesna občutljivost pa se zmeraj dopolnjujeta.

Tako alpinisti ne trepetajo v višinah ali nad prepadi in se jim ne tresejo noge pri plezaju po steni ali ob pogledu v globino.

Ravnoesno občutljivost ohranjamo z vajo, z vajami za lepo drzo, s krepilnimi vajami, z raznimi skoki, preskoki in poskoki. Koristna vaja za utrjevanje ravnoesja in občutka stabilnosti je kolesarjenje, ko moramo znati nadzirati razdelitev teže telesa, lovit ranotežje in kontrolirati hitrost. Izurjen kolesar dobro ve, s kakšno hitrostjo vozi, čeprav ne gleda na brzinomer, tako kot lahko nanj gleda vozni avtomobil. Slaba gibalna občutljivost je znak nedelavnosti, netreniranosti, obolenja ali izčrpanosti. Gibalna občutljivost pa je nujna pri vsakem delu in pri vseh športih. Uveljavlja se, kadar smo v vlogi pesca, kadar smo potniški v vozilih ali kadar smo gledaleci na javnih pripreditvah.

Gibalno občutljivost ohranjamo z vajo. Čim bolj je razvita in izoblikovana, tem laže opravljamo določeno delo. Gre za sproščeno, natančno, povezano in usklajeno delo. Razvita gibalna občutljivost veča delovno storilnost, zagotavlja večjo varnost pri delu, športu ali pri vožnji, lajsa delovni napor in ustvarja ugoden delovni vrvež.

Gibalna uglašenost ali občutljivost pa je del gibalne omike, ki je v današnjem avtomatiziranem, motoriziranem in tehniziranem času zivljenjska nuja. Jože Ažman

## V Selah zmagala ekipa LTH

V nedeljo so v Selah na Koroškem v Avstriji, v občini, ki je pobrazena z občino Škofja Loka, slovesno odprli novo nogometno igrišče. Sele je ta dan obiskala tudi delegacija Škofje Loka.

Na nogometnem turnirju, ki so ga domačini pripravili ob tej priložnosti, je sodelovalo pet ekip. Predstavile so se enajsterice LTH iz Škofje Loke, DSG Sele, OSG Borovlje, ATUS Borovlje ter SV Žabek. Nogometni so tekmovali po novem sistemu mednarodne nogometne zvezde FIFA.

Rezultati Škofjeločanov: LTH : ATUS Borovlje 3:0, LTH : DSG Sele 1:0; Vrstni red: 1. LTH, 2. ATUS Borovlje, 3. DSG Sele, 4. OSG Borovlje, 5. SV Žabek.

Nogometni LTH so kot zmagovalci prejeli lep pokal.

## Triglav : Jedinstvo 10:6 (3:1, 2:1, 3:2, 2:2)

Kranj — Letni bazen, tekma II. zvezne lige v vaterpolu, gledalcev 20. sodnik Kelemenčič (Split).

Strelci za Triglav: Svarc 3, Kodek, Balderman in Švegelj po 2, Velikačje 1.

Za Jedinstvo: Kuliš 2, Benkovič, Perovič, Popovič in Bašić po 1.

V poprečni igri in pred praznimi tribunami zaradi hudega naliva je

## Skoki za pokal Kranja

Spisek prijav za tradicionalno tekmovalje v smučarskih skokih za 3. pokal Kranja, ki bo v soboto, 2. avgusta, ob 16. uri na 50-metrski plastični skakalnici na Gorenji Savi, je dokaj bogat glede na število nastopajočih kakor tudi glede kvalitetne. Poleg jugoslovenskih skakalcev so se prijavile tudi tri inozemske ekipe iz ZRN, Avstrije in Italije z doka kvalitetnimi skakalci. Med njimi je nedvomno najboljši Sepp Hauser iz ZRN, ki je specialist za skoke na plastičnih skakalnicah in je stalni član nemške državne reprezentance.

Clani bodo tekmovali za pokal Kranja, darilo občinske konference SZDL Kranj, mladinci pa za pokal občinske konference ZSMS Kranj. J. Javornik

## 17. avgusta 1. kolo za pokal

Nogometni se že pripravljajo za novo tekmovalno sezono. Na Gorenjskem bodo prve uradne tekme nove sezone na sporedu že 17. avgusta, ko bo 1. kolo tekmovalja za jugoslovanski pokal. V tem kolu se bodo srečali: Reteče : Naklo, Bled : Kondor, Lesce : Primskovo, Kropa : Britof, Grintavec : Zbilje, Alples : Šenčur, Tržič : Kokrica, Medvode : Trboje, Preddvor : Triglav, Podbrezje : Jesenice, Alpina : Bohinj, Filmarji : Korotan in Sava : LTH. Vse tekme se bodo začele ob 9. uri. 2. kolo bo na sporedu 24. avgusta.

Mladinci bodo štartali za jugoslovenski pokal 31. avgusta. V 1. kolu se bodo pomerili: Medvode : Šenčur, Trboje : Britof, Jesenice : Naklo, Alpina : Sava, Alples : Preddvor, Bohinj : Tržič, Triglav : Primskovo, Korotan : LTH, Lesce : Bled. P. Novak

## Kvalitetna gorenjska liga

Tekmovalje v gorenjski nogometni ligi za sezono 1975/76 se bo pričelo v soboto, 30. avgusta. V članski ligi bodo sodelovali: Jesenice, Bohinj, Alples, Lesce, Šenčur, Medvode, Bled, Triglav, Naklo, Alpina, Tržič in Sava.

Člani I. razred bodo startali isti dan. V tej ligi pa bodo sodelovali: Podbrezje, Kokrica, Trboje, Reteče, Primskovo, Grintavec, Zbilje, Kon-

## Padalci v Lescah

Na letališču alpskega letalskega centra v Lescah bo od 31. julija do 3. avgusta XIII. republiško padalsko prvenstvo, katerega organizira ALC Lesce in zveza letalskih organizacij Slovenije. To bo po petih letih prvo tekmovalje najboljših padalcev v Lescah.

Na tem tekmovalju bodo sodelovali najboljši padalci slovenskih letalskih centrov. Lesčani so prvi favoriti na tem tekmovalju, saj imajo v svoji ekipi kar tri reprezentante SFRJ. Poskušali bodo povrniti naslov republiških prvakov v Lescah. Lani so ga v Ptiju po spletu neugodnih okoliščin nesrečno izgubili, tako v ekipi kakor tudi v posamični konkurenči.

Sredi avgusta bo v Leskovcu državno prvenstvo in bo tako republiško prvenstvo tudi pregledno tekmovalje za sestavo ekipa, ki bodo zastopale ALC na DP.

Lesčani bodo nastopili na tem RP s štirimi ekipami in nekaj posamezniki. Ostali slovenski klubi pa bodo poslali vsak po eno ekipo, tako da bo nastopilo 30 tekmovalcev. Boj za prva mesta v posameznih disciplinah in v skupni uvrsttvitvi bo zelo ogorčen in zanimiv.

Zadnji dan tekmovalja, to je v nedeljo 3. avgusta, bo posebno tekmovalje v atraktivnih skokih za nagrado organizatorja in letalski miting.

S. Medven

## Patruljno tekmovanje in košarkarski turnir

Konec prejšnjega tedna sta bili v okviru praznovanja krajevnega praznika KS Kokrica dve prireditvi.

V soboto je bilo patruljno tekmovalje s tekom na 5 km dolgi proggi mimo obeležij iz NOB, strelenjem in reševanjem nalog. Zmagala je ekipa strelskega društva Franc Mrak iz Predselj pred ekipo SZDL in športnega društva s Kokrice.

V nedeljo pa je bil v Naklem košarkarski turnir. Sodelovalo so le tri ekipe. Prva je bila Kokrica, ki je Naklo in Krvavec iz Cerkelj premagala le za en koš. Zelo dobro je sodil Vučanac iz Kranja. B. Vrlinšek

## Kolesarji, športniki — pozor!

Najnovejši model šprinteric dobite pri modnem čevljarstvu Kern Stanko, Kranj, Partizanska 5.

## Po ulicah Kranja

Kolesarski klub Sava Kranj obvešča udeležence prometa, da bo v nedeljo, 3. avgusta, ob 7.30 do 13. ure zaradi kolesarske dirke Po ulicah Kranja zaprt promet za vsa vozila na cesti I. reda po Jelenovem klancu, po Maistrovem trgu, Prešernovi ulici, Titovem trgu, Poštni ulici, Cesti 1. maja ter Smedniški in Savski cesti. Tranzitni promet bo preusmerjen na kranjsko obvoznicu, za stanovalce starega dela mesta pa bo dovoljen izvoz, vendar le v smeri poteka dirke.

dor, Preddvor, Britof, Filmarji in Plamen.

Pionirji bodo tekmovali tudi v novi sezoni v dveh skupinah. Pričetek tekmovalja bo 30. avgusta. A skupina: LTH, Alples, Bohinj, Šenčur, Medvode, Jesenice, Lesce, Bled, Sava B, Medvode B; B skupina: Kondor, Primskovo, Podbrezje, Preddvor, Korotan, Alpina, Naklo, Triglav, Tržič in Sava.

Mladinska liga, A skupina: Alples, Bohinj, Tržič, Triglav, Naklo, Bled, Lesce, Jesenice in Korotan; B skupina: Britof, Trboje, Alpina, Šenčur, Sava, Filmarji, Primskovo, Preddvor in Medvode. 1. kolo bo na sporedu 7. septembra. P. Novak

## Jugoslovanom zlato

Mladinsko balkansko prvenstvo v vaterpolu se je v pondeljek pozno zvečer končalo z zmago Jugoslavije, ki je tesno s 7:6 odpravila povsem enakovredno ekipo Romunije. Zmaga ni bila lahká, saj so se Romuni žilavno upirali in je malo manjkalo, da niso iztržili vsaj neodločenega rezultata, kar bi jim zadostovalo za zlato v Lescah.

Reggie Jones je izenačil svetovni rekord v teku na 110 m z ovirami s časom 13,1. — Reggie — Reggie Jones je izenačil svetovni rekord v teku na 100 m s časom 9,9. Ta svetovni rekord ima sedaj kar osem tekačev: Hines, Green, R. Smith, Hart Robinson, S. Williams, Jones (vs. ZDA) in Leonard (Kuba). F. P.

PLAVANJE: v Caliju se je končalo II. svetovno prvenstvo v plavanju. Največ uspeha so imeli plavalci in plavalki ZDA, ki so osvojili kar 37 medalj, od tega 16 zlatih, 12 srebrnih in 7 bronastih. NDR je osvojila 23 medalj (11, 7, 5), ostala države pa so v plavanju daleč za ZDA in NDR. Na prvenstvu je bilo doseženo tudi pet novih svetovnih rekordov. Enderjeva (NDR) je dosegla nov svetovni rekord na 100 m kravl s časom 56,22 in na 100 m delfin s časom 1:01,24. Njena rojakinja Trebejjeva na 200 m hrbitno s časom 2:15,40. Ženska štefeta NDR v postavi Ender, Krause, Kempel in Brückner na 4x100 m kravl s časom 34,937. Moška štefeta ZDA v postavi Furniss, Montgomery, Coan in Murphy pa je isto progno preplavala v času 32,485. Bure (SZ) je dosegel evropski rekord na 100 m kravl s časom 51,32. Stroblach (NDR) pa na 800 m kravl s časom 8,27,95. Izreden uspeh pa so dosegli naši vaterpolisti, ki so namesto medalje osvojili še trimjsto mestno. Naši so zaradi jemanja poživil (Rudič) zavrnili izredno priložnost za osvojitev (celo zlate) medalje, saj so bili prav v Caliju v zelo dobrni formi, ostali tekmaci pa niso preveč blesteli. Ta uvrstitev lahko Jugoslovani prepreči nastop tudi na olimpijskem turnirju, saj bodo za nastop v Montrealu moraliigrati kvalifikacijska srečanja.

KOSARKA: na evropskem mladinskem prvenstvu v Grčiji je Jugoslavija zasedla tretje mesto. Evropski prvakvi so postali Sovjeti pred Grki, Jugoslovani in Italijani. — Članska ekipa Jugoslavije, ki nastopa v Interkontinentalnem pokalu je najprej premagala Mehitarje (100:71), nato Kanadce (82:97) in nazadnje premagala Amerikanke z 82:79.

TENIS: v tekmovalju za Grand Prix 75 je trenutno v vodstvu Argentine Vilas s 320 točkami pred Spancem Orantesom 257, Svedom Borgom 230, Čehom Koděsom 188, Romunom Năstasejem 145 itd.

AUTOMOBILIZEM: Slavonski Požegi je bila na novem avtomobilom »Glavica« četrta dirka za hitrostno prvenstvo Jugoslavije. Zmagovalci: — do 785 cm: Železničar (Dinamo); za DP: 1. Šikloš (Zastava) 24 točk, 2. Železničar 21; — do 850 cm: Hercog (D.); za DP: 1. Hercog 27, 2. Mijanović (Beograd) 21, — do 1000 cm: Mijanović (C. zv.); za DP: 1. Holjevac (D.) 24, 2. Milovanović 21; — do 1150 cm: Gluhak (D.); za DP: 1. Gluhak 18, 2. Ivančić (Svetište) 12; — do 1300 cm: Alihodžić (Željezničar); za DP: 1. Mali (Sarajevo) 22, 2. Alihodžić 18, 3. — Lang, Hrestak (oba D.) in Kaučič (Slovenija — avto) 9; Najhitrejši krog je prevozel Alihodžić (Alfa Romeo GTA) s povprečno hitrostjo 161,750 km/h. — Po petih rallyjih za svetovno prvenstvo je vrstni red naslednji: 1. Lancia 55 točk, 2. Peugeot 40, 3. Alpine 33, 4. Fiat 23, 5. Opel 23, 6. Mitsubishi 22, ... — Po osmih dirkah za evropsko prvenstvo avtomobilov F 2 je v vodstvu Franco Laffite s 45 točkami pred Jabouillejem (Francija) 20, Tambayem (Francija) 18, Bourgogniem (Belgia) 16, Larroussejem (Francija) 13...

ROKOMET: na turnirju »Pokal Karpatov« je Jugoslavija zasedla 4 mesto. Naši so premagali Romunijo B in SZ, izgubili z NDR in Romunijo A ter igrali neodločeno z ekipo ČSSR.

MOTORISTIKA: v Srebrniči je bila pred 20.000 gledalci dirka motoristov, ki pa ni štela za DP. Rezultati: — 50 cm: 1. Beretić (Koper), 3. Pintar (Škofja Loka); — 175 cm: Borković (Pančev); 125 cm: Kosić (Reka); — 250 cm: Kosić (Reka); — prikolice: Viktor in Janez Majerc (Celje).

MOTOKROS: v Podgoriču je bila mednarodna dirka v motokrosu. Zmagal je Avstrijec Dietrich pred Madžarom Čuhnijem in Jugoslovanskim Lenom Soštaričem.

ATLETIKA: Jugoslovanski atlet Nenad Stekić je na predolimpiskem mitingu v Montreulu dosegel nov evropski rekord v skoku v daljino z izrednim skokom, dolgem kar 8 m in

# K starim in dobrim prijateljem se rad vračam

Mladinci iz francoskega mesta La Ciotat se mudijo v Kranju že drugi teden. V sredo so bili gostje mladinske organizacije v Tekstilindusu. Z mladimi je tudi občinski svetnik in predsednik komisije za sodelovanje s pobrateni in prijateljskimi mesti, predstavnik občine La Ciotat Antoine Andreo. Medtem ko so si mladinci ogledovali prizvodnjo, sva polepetala o njegovih včasih v Kranju, razvoju sodelovanja in La Ciotatu.



»Ste eden od pobudnikov sodelovanja med La Ciotatom in Kranjem. Kdaj je prišlo do prvič stikov?«

»Naše mesto je leta 1956 želelo navezati stike z enim od slovenskih mest. Ker so nekateri naši občani že bili na Gorenjskem in so poznali tudi Kranj in gostoljubne prebivalce, smo se odločili za gorenjsko metropolo. Našo pobjudo so občinski možje v Kranju toplo pozdravili in sodelovanje se je začelo razvijati.«

»Kdaj ste bili prvič v Kranju?«

»Leta 1960 in sedaj sem petič.«

Na obisk v pobrateni mesto prihajam kot predstavnik občine mladinsko kolonijo pa vodi kolega.«

»Se je naše mesto zelo spreminilo?«

»Ko sem bil prvič v Kranju, stanoval sem v hotelu Evropa, so bili na parkirnem prostoru pred mostom največ trije, štirje avtomobili. Po Titovem trgu pa sem se sredi dopoldne nemoteno sprehajal. Zelo veliko se je zgradilo, predvsem veliko novih stanovanj, v tem času sta zrasla Globus in Creina, zgrajena je bila obvoznica in Gorenjski sejem in več novih tovarn. Mesto je dobilo drugačno podobo. Pomladilo se je.«

»Kaj pa ljudje?«

»Ljudje so povsod zelo prijazni in gostoljubni. V teh letih sem spoznal že veliko prijateljev, tako da se počutim v Kranju domače kot v La Ciotatu.«

»Bi lahko na kratko opisali La Ciotat?«

»Naše mesto leži v Provansi, v najbolj južni pokrajini Francije, ob morju. Je metalurški center pokrajine, imamo pa tudi veliko ladjedelnico. Poleg tega se izredno veliko, kot vsa obmorska mesta, ukvarjam s turizmom. K nam prihajajo predvsem Francuzi s severnih pokrajin in Nemci. Prepričani smo, da smo dobri gostitelji, saj se vsako poletje število prebivalcev najmanj podvoji. Julija smo imeli več kot 50.000 gostov, mesto samo pa ima nekaj več kot 30.000 prebivalcev.«

»Prihodnji teden odhajate v domovino. Z vami bodo odgovarovali tudi kranjski mladinci. Kaj jim boste pokazali?«

»Tudi mi smo pripravili bogat program. Pokazali jih bomo katedrale in starodavno papeško mesto Avignon, pristanišče Marseille, vojaško loko v Toulonu, mesti Arles in Bendo, našo znano vinsko klet, v kateri imamo najboljša provansalska vina in Šampance. Poleg tega bomo pripravili srečanje z mladino, Kranjčani bodo gostje na prireditvah in proslavah ob našem občinskem prazniku, seznanili jih bomo z našimi običaji.«

»Boste še prišli v Kranj?«

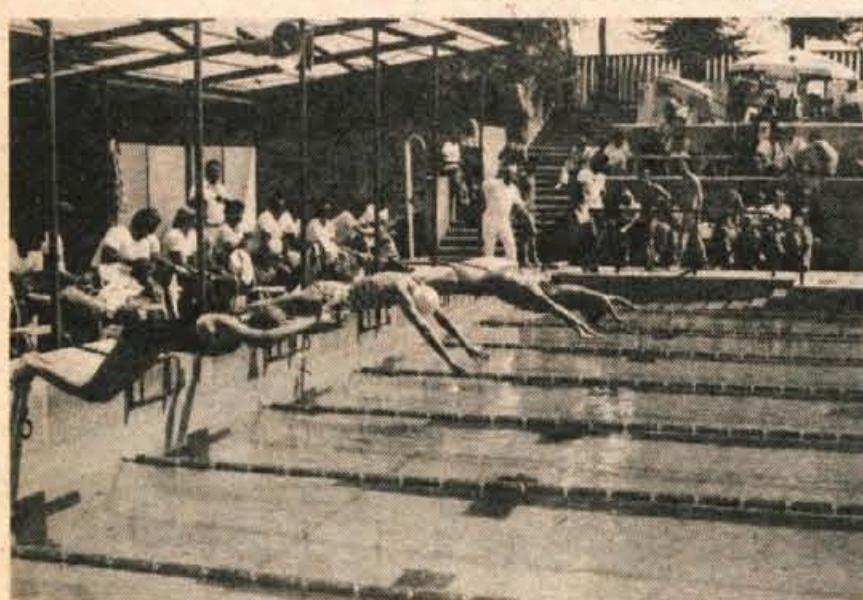
»K starim in dobrim prijateljem se vedno rad vračam.«

L. Bogataj

# Pobratenje z upokojenci Zaječara



V sredo dopoldne je v Kranj dopotovala na tridnevni obisk petčlanska sindikalna delegacija iz italijanskega mesta Rivoli. Včeraj je sindikalno sprejel tudi predsednik občinske skupščine Tone Volčič, nato pa so na občinskem sindikalnem svetu stekli pogovori med gosti in predstavniki kranjskih sindikatov; gostje so se najbolj zanimali za kranjsko organiziranost sindikata, za obliko in vsebino sindikalnega dela. Z obiskom italijanskih sindikatov se še poglabljajo stiki med obema industrijskima mestoma, stiki, ki so se začeli leta februarja in nadaljevali že letos z izmenjavo uradnih občinskih delegacij. — L. M. — Foto: F. Perdan



V letnem bazenu v Kranju se je začelo 31. državno prvenstvo v plavanju za člane in članice. Prvenstvo bo trajalo še petek in v soboto. — Foto: F. Perdan

## Že dopoldan dva rekorda

Kranj, 31. julija — Dopoldne se je začelo na letnem kopališču 31. državno prvenstvo v plavanju za člane. Na prvenstvu sodeluje 110 plavalcev in plavalk iz 20 klubov. Med nastopajočimi so najstevnejše zastopani Crvena zvezda iz Beograda, Mladost iz Zagreba in domači Triglav.

Dopoldne so bila predtekmovanja v osmih disciplinah, kjer sta bila dosežena dva državna rekordi. Zagrebčan Nenad Miloš je dosegel nov absolutni rekord, SFRJ na 200 m mešano v času 2:18,1, mlada plavalka Krstić iz Pančeva pa je zabeležila državni rekord za mlajše pionirke A na 200 m kravlj v času

2:28,0. V finale se je uvrstilo največ Kranjčanov, saj je playalo v večernem programu finala prvega dne kar 9 Kranjčanov.

Popoldne pa je pokrovitelj prvenstva Franc Šifkovič, predsednik izvršnega sveta skupščine občine Kranj, priredil sprejem za vodje in trenerje ekip, za vodstvo tekmovanja in novinarje.

V petek se bo prvenstvo nadaljevalo s predtekmovanjem ob 9. uri in finalom ob 19. uri. Na sporedu bo 9 disciplin. V soboto pa bodo plavali še preostali 10 disciplin in zvečer zaključili letošnje državno posamično prvenstvo za člane.

J. Javornik

## Za praznik plakete mesta Tržič

Na osnovi predlogov komisije za odlikovanja občinske skupščine Tržič in sklepa občinske skupščine bodo na slavnostnem zasedanju skupščinskih zborov, ki bo na praznični 5. avgust v paviljonu NOB, tudi letos podelili zlati, srebrni in bronasto plaketo mesta Tržič.

Zlati plaketi bosta prejela Bombažna predilnica in tkalnica za dosežke v gospodarstvu in pri razvoju samoupravljanja ter Občinski odbor Zveze združenj borcov NOV Tržič za uspešno družbenopolitično delo. Srebrni tržički plaketi bosta podeljeni Občinskemu odboru Rdečega križa Tržič za humano delo in Antonu Kovačiču za dolgoletno uspešno delo na področju javne varnosti. Bronasto plaketo pa bo prejel športni delavec Peter Rezar. — J. K.

NA GORENJI SAVI ODPRLL NOVO VODOVODNO ČRPALIŠČE — Počastitev kranjskega občinskega praznika je včeraj dopoldne po stažu najstarejši delavec podjetja Vodovod Kranj in tehnični vodja te organizacije zdržanega dela Niko Andromako spustil v pogon novo vodovodno črpališče na Gorenji Savi. Gradnja črpališča z visoko in nizkonapetostno traže postajo je veljala 5,5 milijonov dinarjev. Novi objekt je še posebnega pomena za desni breg Save, predvsem pa Stražišče. V primeru vodovodnih stiskov pa bo črpališče dobrodošlo tudi v drugih predelih kranjske občine. Otvoritev črpališča so se udeležili številni prebivalci Gorenje Save, predstavniki krajevne skupnosti Stražišče in kranjske občinske skupščine s predsednikom izvršnega sveta Francem Šifkovičem na čelu. O pomenu novega črpališča je govoril direktor Vodovoda Mladen Mihalinec. (jk) — Foto: F. Perdan

**Občina Tržič praznuje**

Tržičani so izbrali za občinski praznik 5. avgust. Ta dan leta 1941 so pod Storžičem padli prvi partizani. Na tem kraju, kjer so v spomin padlim prvo borcev ob pogorišču Verbičeve koče postavili spomenik, bo v soboto, 2. avgusta, ob 11. uri komemoracija, na kateri bo govoril Lovro Cerar. Mladinska organizacija bo na spominsko slovesnost organizirala pohod, ki se bo pričel zjutraj ob 6. uri pred paviljonom NOB.

Sicer pa so se prireditve v počastitev 5. avgusta, praznika tržičke občine, že začele. V torek in sredo je bil v organizaciji Nogometnega kluba Tržič turnir pionirskih in mladinskih ekip, včeraj pa v sindikalni dvorani šahovski turnir.

Danes popoldne ob 18. uri bo v tržičkem muzeju otvoritev gozdarskega in lesnega oddelka, jutri (sobota) pa načrtujejo v Tržiču tri prireditve. Ob 11. uri bo že omemnjena slovesnost pri spomeniku pod Storžičem, ob 16. uri rokometski turnir na igrišču TVD Partizan Tržič, ob 19. uri pa promenadni koncert pihalnega orkestra pod vodstvom Andreja Puharja na Trgu svobode.

Nedeljo bodo popestrila športna tekmovanja ekip vojaških vojnih invidov, ki jih organizira tržičko združenje »5. avgust«. Invalidi iz Trbovelj, Hrastnika, Zagorja, Ljubljane, Črnomlja in Tržiča bodo tekmovali v streličju z zračno puško, šahu in kegljanju. Streško tekmovanje se bo pričelo ob 10. uri devetih dopoldna v mladinskem domu na Ravnah, šahovsko tekmovanje ob isti uri v sindikalni dvorani, kegljanje pa pol ure kasneje na kegljišču Kompassa na Ljubljenu.

V torč, 5. avgusta, ob 17. uri bo v paviljonu NOB svečana seja občinske skupščine, združena sodelitvijo plaket mesta Tržiča. Praznovanje tržičkega praznika bo zaključeno v petek, 8. avgusta, ko bodo v paviljonu NOB odpričastovo slikarski del tržičkih amaterjev. Povedati kaže še, da bodo jutri obiskali Tržič najvišji predstavniki prijateljske občine Valjevo.

J. Košnjek